

MEDION®

Bedienungsanleitung Instruction Manual Mode d'emploi



Alarmsystem Set Alarm System Set Kit d'alarme

MEDION® P89400 (MD 91400)

Inhalt

Allgemeines	4
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	4
Zeichenerklärung	4
Lieferumfang	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Die Alarmanlage als zuverlässiger Schutz vor Einbruch und Diebstahl	7
Sicherheitshinweise	7
Gerät auspacken	8
Aufstellung & elektrischer Anschluss	8
Umgang mit Akkus	9
Umgang mit Batterien	10
Konformitätsinformation	11
Übersicht	12
Basisstation Vorderseite	12
Basisstation Rückseite	13
Fernbedienung	13
Bewegungsmelder Vorderseite	14
Bewegungsmelder Rückseite	14
Bewegungsmelder Batteriefach	15
Tür-/Fensterkontakt	15
Tür-/Fensterkontakt Batteriefach	16
Funksirene	16
Legende	17
Anschluss der Basisstation	18
Kommunikation über Telefonleitung	18
Kommunikation über Mobilfunk (SIM-Karte)	18
Akkus in die Basisstation einlegen	19
Einschalten der Basisstation	20
Installation und Montage	20
Befestigung der Basisstation	20
Funkbewegungsmelder	21

Tür-/Fensterkontakt	21
Funksirene	22
Zubehör an der Basisstation anmelden	23
Funkfernbedienung anmelden.....	23
Menüeinstellungen an der Basisstation aufrufen	23
Funkbewegungsmelder anmelden.....	24
Tür-/Fensterkontakt anmelden	24
RFID-Chip anmelden	25
Funksirene an der Basisstation anmelden	25
Direkte Registrierung von Zubehörteilen an der Funksirene ..	26
App auf ein Android/Apple Smartphone/ Tablet-PC installieren	27
Grundeinstellungen an der Basis vornehmen	28
Auswahl des Festnetz-/GSM-Modus	28
Speicherung einer Telefonnummer.....	28
Änderung der Sprache	28
Aktivierung/Deaktivierung des Alarmsystems	29
Standardpasswörter	29
Über die Basisstation aktivieren/deaktivieren	29
Per RFID-Chip (nur deaktivieren)	30
Per SMS aktivieren/deaktivieren (nur im GSM-Modus)	30
Per App aktivieren/deaktivieren (nur im GSM-Modus):	30
Zubehör mit dem Alarmsystem verwenden.....	31
Funkfernbedienung.....	31
Funkbewegungsmelder	32
Tür-/Fenster-Funkkontakt.....	34
Funksirene	35
Zubehör an die Kabelklemmen der Basisstation anschließen....	35
Telefonfunktionen.....	36
Kurzwahl	36
Anruf vom Bedienfeld aus.....	36
Anlage über die Basisstation einstellen.....	37
Aktivierung des Systems	37
Deaktivierung des Systems	37

Home-Modus.....	37
Notfall-Modus.....	37
Einstellungen über die Basisstation	38
Menüstruktur.....	39
Menue Telefonnummern	39
Menue Zubehör.....	39
Menü Einstellungen.....	39
Menü Verlauf	43
Steuerung per Telefonanruf	44
Methode 1.....	44
Methode 2	44
Zoneneinrichtung von Zubehör.....	46
Steuerung über SMS	47
Deaktivierung des Systems.....	47
Aktivierung des Systems	47
Home-Modus.....	47
Einstellungsabfrage	47
Speicherung von Telefonnummern.....	48
Speicherung von Telefonnummern für SMS-Benachrichtigungen	48
Zonen umbenennen	49
SMS-Benachrichtigung bei schwacher Batterie des Zubehörs.....	50
SMS-Benachrichtigung bei Sabotagealarm des Zubehörs.....	50
RFID-Chip umbenennen.....	50
Verzögerungszeit für Ein- und Ausgang.....	51
Sirenenlautstärke und Tondauer	52
Deaktivierungspasswort	52
Systemsprache ändern.....	53
Zurücksetzen des Systems auf Werkseinstellungen	53
Fehlerbehebung	54
Technische Daten	56
Impressum	58

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zum Funkalarmsystem MD 91400. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Funkalarmsystem einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Funkalarmsystem führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Funkalarmsystem an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.

 **GEFAHR!**

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risiko-grad, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

 **WARNUNG!**

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risiko-grad, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

 **VORSICHT!**

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risiko-grad, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Hinweise in der Gebrauchsanleitung beachten



Recycling-Symbol



WEEE-Symbol (gemäß Richtlinie zum Umgang mit Elektroschrott)



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.

Lieferumfang

Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert worden sind:

- 1 Basisstation (inkl. 2 Notstrom Akkus, BL-5B, 3,7 V, 800 mAh)
- Netzteil für die Basisstation
- 1 Fernbedienung (inkl. Knopfzelle 3 V, Typ 2025)
- 1 RFID Chip
- 2 Tür-/Fensterkontakte (inkl. Batterie 1,5 V, Typ AAA/LR03)
- 1 Anschlusskabel
- 1 Telefonadapter

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Funkalarmsystem dient zur Überwachung von Innenräumen, Türen und Fenstern und löst einen Alarm über die integrierte oder eine externe Sirene aus. Darüberhinaus meldet das Funkalarmsystem Alarmereignisse über Telefonanruf/SMS und an die dazugehörige App. Das Funkalarmsystem kann direkt an der Basisstation oder per Telefonanruf/SMS oder die dazugehörige App gesteuert werden.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe
 - Extrem hohe oder tiefe Temperaturen
 - Direkte Sonneneinstrahlung
 - Offenes Feuer

Die Alarmanlage als zuverlässiger Schutz vor Einbruch und Diebstahl

Damit Ihr Funkalarmsystem eine zuverlässige Hilfe beim Melden von außergewöhnlichen Ereignissen wie Einbruch oder Diebstahl ist, vergewissern Sie sich vor dem Verlassen der überwachten Zonen in Haus und Wohnung, dass...

- alle Zubehörteile ordnungsgemäß an der Basisstation angemeldet sind.
- die Zubehörteile fest montiert und gegen Sabotage geschützt sind.
- das SIM-Karten-Guthaben für Alarm-Meldungen und Einstellungen ausreichend und die hinterlegten Rufnummern umgehend informiert werden können.
- die Batterien der Zubehörteile voll sind. Wenn ein Zubehörteil eine schwache Batterie meldet, tauschen Sie diese umgehend aus!
- die in der Basisstation hinterlegten Rufnummern aktiv sind und Alarmmeldungen Sie umgehend erreichen können.

Sicherheitshinweise

 WARNUNG!

Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Behandlung!

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt;
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.

Gerät auspacken

WARNUNG!

Erstickungsgefahr!

- Verpackungsfolien von Kindern fernhalten.

GEFAHR!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn Sie einen Transportschaden feststellen wenden Sie sich umgehend an das Medion Service Center.

Aufstellung & elektrischer Anschluss

GEFAHR!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel unbeschädigt ist und nicht unter dem Gerät her oder über heiße Flächen oder scharfe Kanten verläuft.
- Das Gerät darf nicht im Freien verwendet werden und niemals Regen, Schnee oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

HINWEIS!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Verwendung.

- Schließen Sie das Netzteil nur an eine gut erreichbare Steckdose (AC 230 V ~ 50 Hz) an, die sich in der Nähe des Aufstellorts befindet. Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil. Versuchen Sie nie, das Netzteil an andere Buchsen anzuschließen, da sonst Schäden verursacht werden können.
- Warten Sie mit dem Anschluss des Netzteils, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das

dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann das Gerät gefahrlos in Betrieb genommen werden.

- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht zur Stolperfalle wird. Die Anschlussleitung darf nicht geklemmt und gequetscht werden. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder die Nähe anderer Wärmequellen.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (TV-Gerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon, DECT-Telefone usw.), um Funktionsstörungen und Datenverlust zu vermeiden.
- An das Gerät dürfen nur Geräte angeschlossen werden, die die Norm EN60950 „Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik“ oder die Norm EN60065 „Sicherheitsanforderungen - Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte“ erfüllen.

Umgang mit Akkus

- Das Gerät enthält Akkus. Für den Umgang mit Akkus beachten Sie folgende Hinweise:
- Laden Sie die Akkus regelmäßig und möglichst vollständig auf. Belassen Sie die Akkus nicht für längere Zeit im entladenen Zustand.
- Halten Sie die Akkus fern von Hitzequellen wie z. B. Heizkörpern sowie offenem Feuer wie z. B. Kerzen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Sollte sich das Gerät nur noch einschalten lassen, wenn es mit Strom versorgt wird, wenden Sie sich an den Service.
- Verwenden Sie keine Ladegeräte oder Akkus, die in irgendeiner Weise beschädigt sind.
- Verwenden Sie die Akkus nur für den vorgesehenen Verwendungszweck in der Basisstation.
- Zerlegen oder verformen Sie die Akkus nicht. Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte

dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.

- Halten Sie Kinder von Akkus fern.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Akkus, ob die Kontakte im Gerät und an den Akkus sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität. Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

GEFAHR!

Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Umgang mit Akkus!

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Akkus.
- Lassen Sie die Akkus nicht in heißen oder kalten Orten liegen, wie z. B. Autos im Sommer oder Winter. Extreme Temperaturen beeinträchtigen das Ladevermögen der Akkus.
- Verursachen Sie keinen Kurzschluss an den Akkus. Ein Kurzschluss an den Kontakten kann den Akku oder das damit verbundene Objekt beschädigen.
- Während einer längeren Benutzungspause sollten die Akkus aus der Basisstation entfernt werden.

Umgang mit Batterien

- Nicht in offene Flammen werfen, nicht kurzschließen oder gewaltsam öffnen.
- Batterien niemals Laden– Explosionsgefahr!
- Polarität beachten!
- Batterien niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aussetzen! Erhöhte Auslaufgefahr.
- Nur vorgeschriebene Batterien verwenden.
- Ausschließlich Batterien gleichen Typs einsetzen.
- Batterien vor Kindern fernhalten (Verschluckungsgefahr). Bei Verschlucken, sofort Arzt aufsuchen.

-
- Batterien bei längeren Nichtgebrauch aus dem Gerät entfernen.
 - Erschöpfte oder bereits ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät entfernen. Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt die betroffene Stellen mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
Kontakte reinigen, bevor Sie neue Batterien einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
 - Leere oder ausgelaufene Batterien aus dem Gerät entfernen und umweltgerecht entsorgen.

Konformitätsinformation

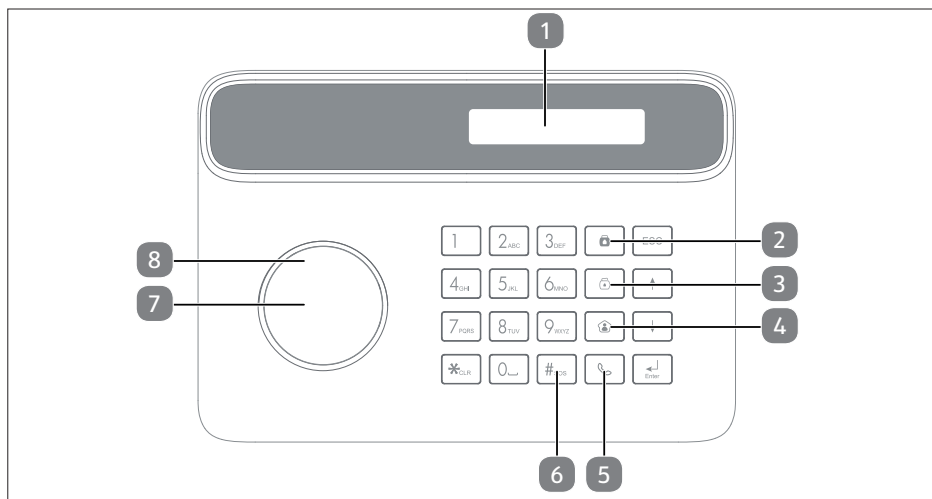
Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt MD91400 mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- R&TTE Richtlinie 1999/5/EG
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.

Übersicht

Basisstation Vorderseite

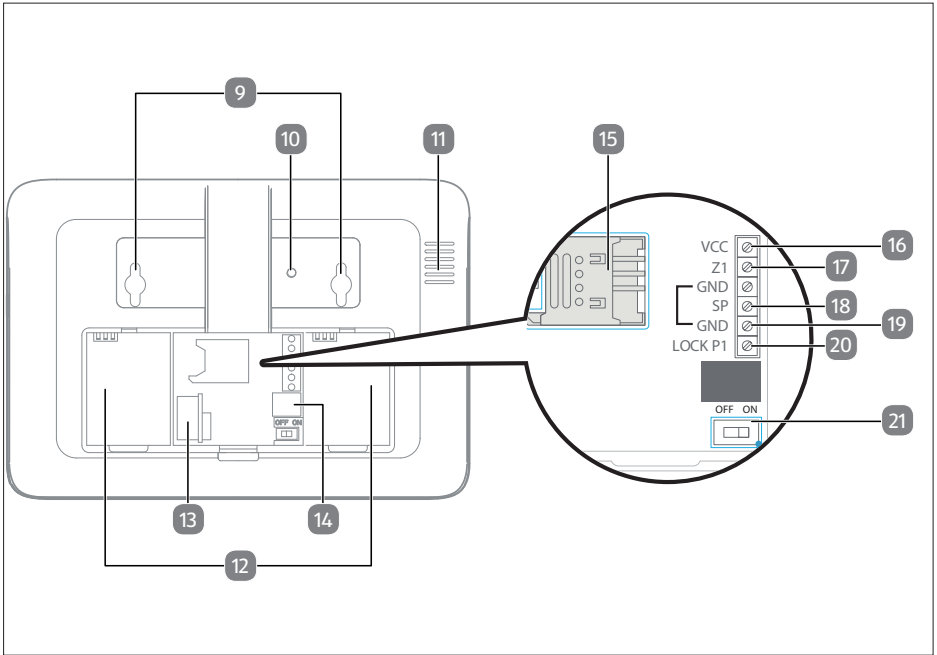


Basisstation Rückseite

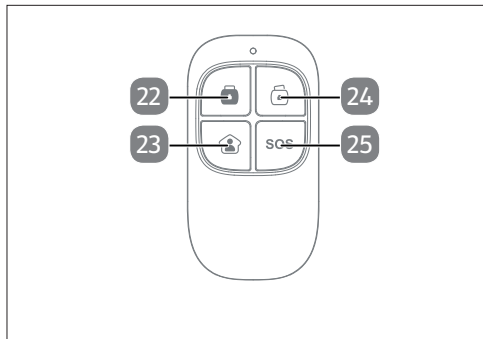
DE

EN

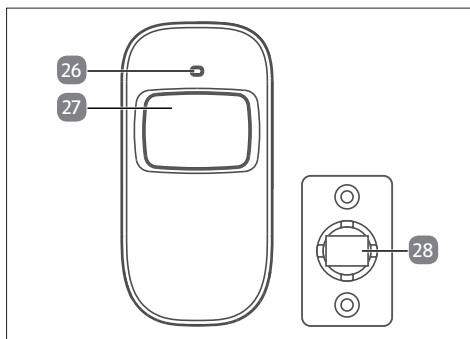
FR



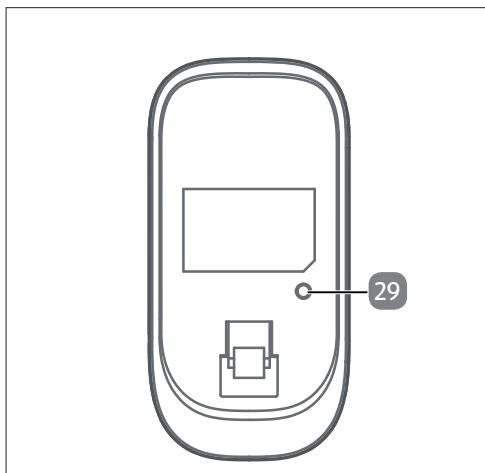
Fernbedienung



Bewegungsmelder Vorderseite



Bewegungsmelder Rückseite

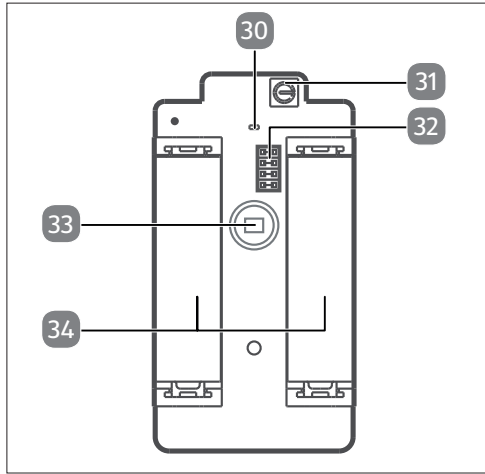


Bewegungsmelder Batteriefach

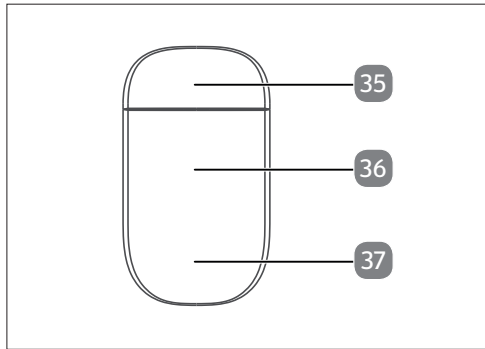
DE

EN

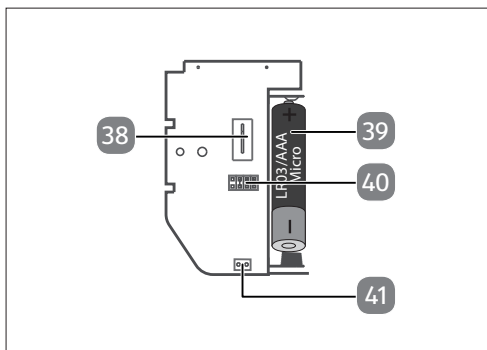
FR



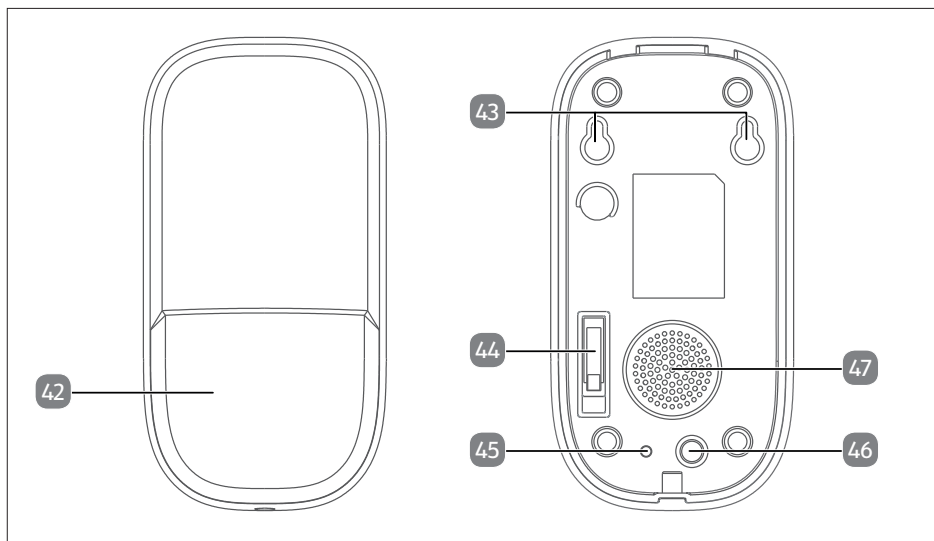
Tür-/Fensterkontakt



Tür-/Fensterkontakt Batteriefach



Funksirene



Legende

- | | | | |
|----|-------------------------------|----|---|
| 1 | LCD-Display | 25 | SOS-Taste |
| 2 | Aktivieren | 26 | LED-Anzeige |
| 3 | Deaktivieren | 27 | Erkennungsfenster |
| 4 | Aufenthalts-/Home-Modus | 28 | Halterung |
| 5 | Anrufen | 29 | Verbindungstaste |
| 6 | SOS-Taste | 30 | LED-Anzeige |
| 7 | RFID-Tag Lesegerät | 31 | Sabotagekontakt |
| 8 | System-LED | 32 | Alarmzoneneinrichtung |
| 9 | Langlöcher für Wandmontage | 33 | Infrarotsensor |
| 10 | Sabotagekontakt | 34 | Batteriefach für 1,5 V
LR6-Batterien |
| 11 | Lautsprecher | 35 | Magnet |
| 12 | Batteriefach für BL-5B Akku | 36 | Sender |
| 13 | Telefonanschluss RJ11 | 37 | LED-Anzeige |
| 14 | Anschluss für Stromversorgung | 38 | Sabotagekontakt |
| 15 | SIM-Kartenfach | 39 | Batterie 1,5 V, Typ AAA/LR03 |
| 16 | Ausgang für Kabelsensoren | 40 | Alarmzoneneinrichtung |
| 17 | Kabelsensor 24-h-Zone | 41 | LED-Anzeige |
| 18 | Kabelsirene 500 mA | 42 | Stroboskoplicht |
| 19 | Masse (-) | 43 | Aufhängeösen |
| 20 | Elektronisches Schloss | 44 | Sabotagekontakt |
| 21 | Ein-/Ausschalter | 45 | Verbindungstaste |
| 22 | Aktivieren | 46 | Stromschalter |
| 23 | Home-Modus | 47 | Sirene |
| 24 | Deaktivieren | | |

Anschluss der Basisstation

- Schließen Sie das Netzteil nur an eine gut erreichbare Steckdose (230 V ~ 50 Hz) an, die sich in der Nähe des Aufstellorts befindet.

Die Basisstation des Funkalarmsystems kann sowohl über das Telefonfestnetz (über Telefonanschluss) als auch über Mobilfunk mit SIM-Karte (über GSM-Sender) kommunizieren.

Kommunikation über Telefonleitung

- Verbinden Sie den RJ11 Stecker des Telefonkabels (im Lieferumfang enthalten) mit der Telefonschnittstelle im Batteriefach auf der Rückseite der Basisstation.
- Verbinden Sie das andere Ende des Telefonkabels über den Telefonadapter mit der Telefonanschlussdose.

Kommunikation über Mobilfunk (SIM-Karte)

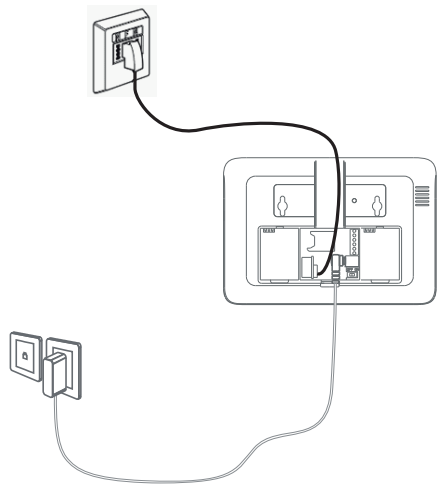
HINWEIS!

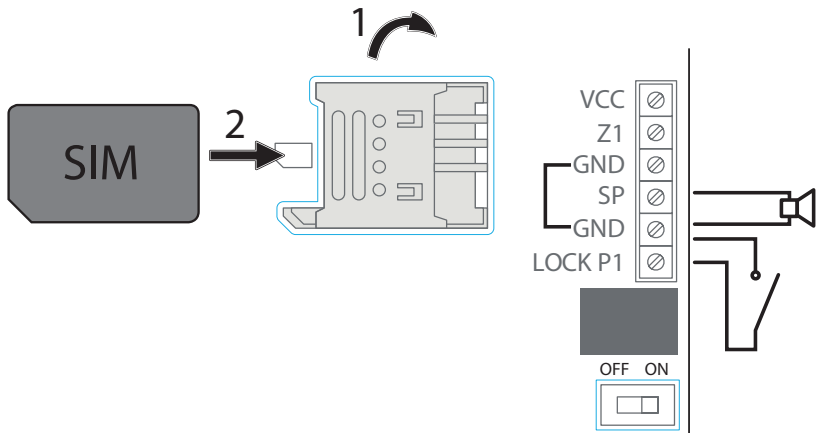
Geeignete SIM Karte

Vor der Verwendung von Funkalarmsystem muss eine SIM-Karte erworben werden, die für ein GSM-Netzwerk mit einer Frequenz von 850 / 900 / 1800 / 1900 MHz geeignet ist. Wir empfehlen Ihnen einen Tarif mit unbegrenzt viel Textnachrichten und mit einer Stunde Sprachnachricht.

Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte nicht durch einen PIN-Code geschützt ist.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem SIM-Kartenverkäufer vor Ort.





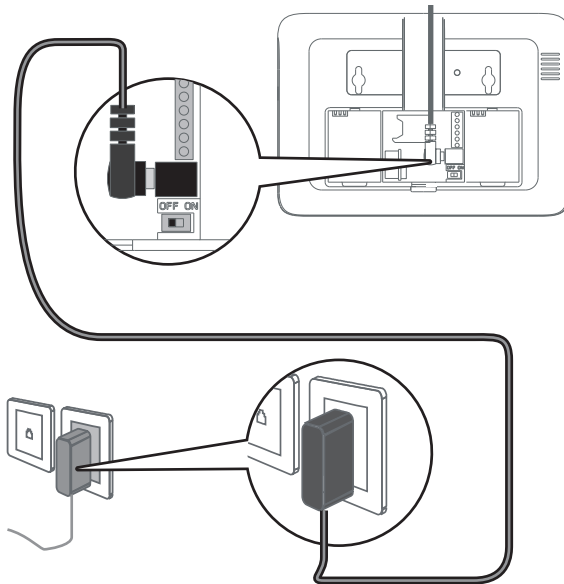
- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Basisstation, klappen Sie die SIM-Kartenhalterung nach oben (1) und stecken Sie eine geeignete SIM-Karte in das SIM-Kartenfach (2).

Akkus in die Basisstation einlegen

Setzen Sie vor dem Gebrauch die zwei BL-5B Akkus in das Batteriefach der Basisstation ein.

Über die Akkus funktioniert das Funkalarmsystem auch bis zu 8 Stunden lang nach einem Stromausfall.

Einschalten der Basisstation



1. Stecken Sie den Stromadapter in eine Steckdose.
2. Stecken Sie den Ausgangsstecker des Stromadapters in den Adapteranschluss des Batteriefachs auf der Rückseite der Basisstation. Beachten Sie dabei die oben abgebildete Kabelführung.
3. Stellen Sie den Stromschalter auf „ON“ (im Batteriefach auf der Rückseite der Basisstation).

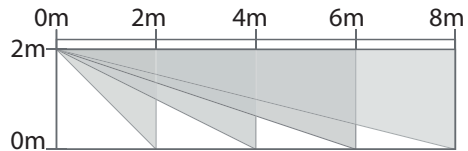
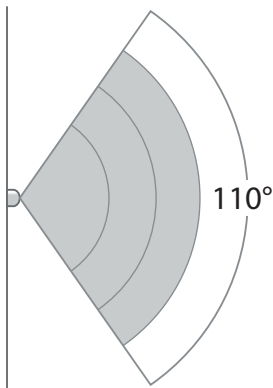
Installation und Montage

Befestigung der Basisstation

- Überprüfen Sie vor der Befestigung der Basisstation an der Wand, ob das GSM-Signal (bei Kommunikation mit Mobiltelefon) an dieser Position ausreichend stark ist.
- Befestigen Sie den Wandbefestigungshalter mit Schrauben an der Wand. Klemmen Sie die Basisstation in den Halter und achten Sie auf einen sicheren Halt, damit der Sabotagekontakt der Basisstation stets eingedrückt bleibt.

Funkbewegungsmelder

- Vermeiden Sie eine Montage des Funkbewegungsmelders in der Nähe von Fenstern, Klimaanlage, Heizungen, Kühlschränken, Öfen, Sonneneinstrahlung und an Orten mit rapiden Temperaturgegensätzen oder mit stetigem Luftstrom.
- Werden zwei Funkbewegungsmelder im selben Erkennungsbereich montiert, sollten Sie die Position verändern, um Störungen und Fehlalarme zu vermeiden.
- Montieren Sie die Halterung mit Schrauben an der Wand und befestigen Sie den Melder an der Halterung. Die Halterung kann für die Änderung von Erkennungsbereich und -winkel justiert werden.



Es wird empfohlen, den Melder 2,2 Meter über dem Boden zu montieren. Der Melder reagiert auf Kreuzbewegungen mehr, als auf Vertikalbewegungen.

Tür-/Fensterkontakt

1. Öffnen Sie das Gehäuse und entfernen Sie den Streifen für die Batterieaktivierung.
2. Befestigen Sie den Sensor an der Tür und den Magneten am Türrahmen. Der Magnet muss unbedingt über dem Sender platziert werden.
3. Montieren Sie den Magnet max. 1 cm vom Sender entfernt und sichern Sie Sender und Magnet mit doppelseitigem Klebeband.

HINWEIS!

Wenn Sie den Tür-/Fensterkontakt mit Schrauben befestigen wollen, öffnen sie beide Gehäuseschalen (Sensor + Magnet).

Bohren Sie die Schrauben durch die an den Deckeln der Gehäuse vorgesehenen Sollbruchstellen.

Setzen Sie die Gehäuse auf die am Tür-/Fensterrahmen montierten Deckel.

4. Vermeiden Sie die Montage des Sensors in Bereichen mit einer großen Menge von Metall oder Stromleitungen, wie z. B. in Heizräumen oder Hauswirtschaftsraum.

Funksirene

- Befestigen Sie die Funksirene gut geschützt vor Spritzwasser, und anderen extremen Wetterbedingungen.
- Das Netzteil darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verlegen Sie das Anschlusskabel durch eine Wand, um es an die Funksirene anzuschließen.
- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass der Netzadapter an die Sirene angeschlossen werden kann.

Montage

1. Öffnen Sie vor der Montage zunächst das Gehäuse der Funksirene. Lösen Sie dazu die Kreuzschraube am unteren Rand des Gehäuses und nehmen Sie die Gehäuseabdeckung von der Montageplatte.
2. Befestigen Sie die Montageplatte mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an der Hauswand. Nutzen Sie dazu die Löcher der Aufhängeösen. Vergewissern Sie sich dabei, dass die Klammer des Sabotagekontakts fest an die Wand gedrückt wird.
3. Setzen Sie die Gehäuseabdeckung wieder auf und befestigen Sie diese mit der Kreuzschraube.
4. Stecken Sie den Netzadapter in eine gut erreichbare Steckdose 100 - 240 V ~ 50/60 Hz und verbinden Sie anschließend den Gerätestecker mit der Buchse am Kabel der Funksirene.

Zubehör an der Basisstation anmelden

Um das Alarmsystem einzurichten, müssen alle Komponenten wie die Bewegungsmelder, Tür-/Fensterkontakte sowie die Funkfernbedienungen an der Basisstation angemeldet werden. Gehen Sie wie im folgenden beschrieben vor.

Menüeinstellungen an der Basisstation aufrufen

- Um das Einrichtungsmenü zu öffnen, muss das System deaktiviert sein („Aktivierung/Deaktivierung des Alarmsystems“ auf Seite 29).
- Geben Sie auf der Basisstation Ihren Admin-Code ein und drücken Enter (Standard-Admin-Code: **123456**)
- Navigieren Sie mithilfe der Tasten “↑” und “↓” zur gewünschten Einstellung und öffnen Sie ein Menü oder Untermenü durch Drücken auf “Enter”.

Verwendung der Tastatur

“*” = löschen


“↓” = vorwärts

“↑” = zurück

“Enter” = Auswahl/bestätigen

“Esc” = zurück/Schritt zurück im Menü/abbrechen

Funkfernbedienung anmelden

1. Rufen Sie an der Basisstation das Menü **ZUBEHOER/FERNBEDIENUNG/NEU HINZUFUEGEN** auf.
2. Im Display erscheint die Anzeige **FB ausloesen**.
3. Drücken Sie nun innerhalb von 30 Sekunden die Taste „“, auf der Fernbedienung, die Sie mit der Basisstation verbinden wollen.
4. Sobald ein Bestätigungston zu hören ist, wird die Fernbedienung an der Basisstation registriert.

HINWEIS!

Anweisungen für die Durchführung der Überprüfung einer korrekten Registrierung finden Sie unter „Testmodus“ auf Seite 39.

Funkbewegungsmelder anmelden

1. Platzieren Sie den Funkbewegungsmelder in der Nähe der Basisstation, um ihn an der Basisstation zu registrieren.
2. Rufen Sie an der Basisstation das Menü **ZUBEHOER/FUNKSENSOR/NEU HINZUFUEGEN** auf.
3. Wählen Sie aus, zu welcher Zone (**Normalzone, Home-Zone, Verzögerungs-** oder **24-Stunden-Zone**)¹ Sie den Funkbewegungsmelder hinzufügen wollen.
4. Im Display erscheint die Anzeige **ausloesen**.
5. Drücken Sie nun innerhalb von 30 Sekunden die Verbindungstaste auf der Rückseite des Funkbewegungsmelders oder lösen Sie den Sensor aus (indem Sie sich davor bewegen), um den Funkbewegungsmelder an der Basisstation zu registrieren.

HINWEIS!

Anweisungen für die Durchführung der Überprüfung einer korrekten Registrierung finden Sie unter „Testmodus“ auf Seite 39.

Erkennungsbereich testen

1. Schalten Sie den Funkbewegungsmelder nach der Installation ein. Drücken Sie nach Ende des einminütigen Selbsttests die Verbindungstaste-Taste und laufen Sie in den Erkennungsbereich, um das Display zu beobachten und so die korrekte Funktion des Melders zu prüfen.
2. Das Display blinkt einmal bei Erkennung von Körperbewegung.
3. Passen Sie den Erkennungswinkel an, um so die beste Erkennungsleistung zu erreichen.

Tür-/Fensterkontakt anmelden

1. Platzieren Sie den Tür-/Fensterkontakt in der Nähe der Basisstation, um ihn an der Basisstation zu registrieren. Bringen Sie Sensor und Magneten zusammen.
2. Rufen Sie an der Basisstation das Menü **ZUBEHOER/FUNKSENSOR/NEU HINZUFUEGEN** auf.
3. Wählen Sie aus, zu welcher Zone (**Normalzone, Home-Zone, Verzögerungs-** oder **24-Stunden-Zone**) Sie den Tür-/Fensterkontakt hinzufügen wollen.

¹ Siehe „Zoneneinrichtung von Zubehör“ auf Seite 46.

4. Im Display erscheint die Anzeige **ausloesen**.
5. Ziehen Sie nun innerhalb von 30 Sekunden Sensor und Magneten des Tür-/Fensterkontakts auseinander und lösen Sie so den Sensor aus, um den Tür-/Fensterkontakt an der Basisstation zu registrieren.

HINWEIS!

Anweisungen für die Durchführung der Überprüfung einer korrekten Registrierung finden Sie unter „Testmodus“ auf Seite 39.

RFID-Chip anmelden

Mit dem RFID-Chip kann das Funkalarmsystem deaktiviert werden bzw. elektronische Türschlösser entsperrt werden.

1. Rufen Sie an der Basisstation das Menü **ZUBEHOER/RFID-CHIP/NEU HINZUFUEGEN** auf.
2. Im Display erscheint die Anzeige **Chip benutzen**.
3. Halten Sie nun innerhalb von 30 Sekunden den RFID-Chip, den Sie mit der Basisstation verbinden wollen an das RFID-Chip Lesegerät an der Basisstation.
4. Sobald ein Bestätigungston zu hören ist, wird der RFID-Chip an der Basisstation registriert.

Funksirene an der Basisstation anmelden

Das Signal der Funksirene wird per Funk übertragen. Sie können mehrere Funksirenen an verschiedenen Positionen installieren und die Basisstation Ihres Alarmsystems an der Sirene registrieren, um so illegales Eindringen zu verhindern. Wird von Ihrem Alarmsystem ein Eindringen erkannt, ertönt die Alarmsirene und das Stroboskoplicht schaltet sich ein. Die Funksirene kann auch als eigenständiges Alarmsystem eingesetzt werden, indem die übrigen Zubehörgeräte direkt an der Sirene registriert werden (siehe „Direkte Registrierung von Zubehörteilen an der Funksirene“ auf Seite 26).

Wird die Funksirene als Zusatzsirene mit dem Funkalarmsystem verwendet, muss die Basisstation des Alarmsystems an der Sirene registriert werden:

1. Platzieren Sie die Funksirene in der Nähe der Basisstation, um sie an der Basisstation zu registrieren.
2. Drücken Sie unabhängig von aktiviertem oder deaktiviertem System die Verbinden-Taste an der Sirene, um in den Verbindungsmodus zu wechseln. Die LED-Anzeige leuchtet auf: Sie befinden sich jetzt für 20 Sekunden im Verbindungsmodus.

-
3. Drücken Sie nun innerhalb von 20 Sekunden eine der Tasten SOS, Deaktivieren oder Aktivieren, um die Basisstation an der Funksirene zu registrieren.

Direkte Registrierung von Zubehörteilen an der Funksirene

Drücken Sie unabhängig von aktiviertem oder deaktiviertem System die Verbinden-Taste, um in den Verbindungsmodus zu wechseln. Die LED-Anzeige leuchtet auf: Sie befinden sich jetzt für 20 Sekunden im Verbindungsmodus.

Um Zubehör direkt an der Funksirene zu registrieren...

- ...drücken Sie nun innerhalb von 20 Sekunden die Verbindungstaste auf der Rückseite des Funkbewegungsmelders
- ...ziehen Sie innerhalb von 20 Sekunden Sensor und Magneten des Tür-/ Fensterkontakts auseinander und lösen Sie so den Sensor aus
- ...drücken Sie innerhalb von 20 Sekunden eine Taste auf der Fernbedienung

Sie hören jetzt kurze Bestätigungstöne: Das Zubehör wurde erfolgreich in der Sirene registriert.

Die Sirene unterstützt bis zu 20 Funkzubehörteile.

Verbindung testen

Sie können die Verbindung auf zwei Arten überprüfen:

- Drücken Sie die Taste **Aktivieren** auf der Fernbedienung. Die LEDs der Alarmsirene leuchten 4 Sekunden lang auf: Die Verbindung war erfolgreich.
- Lösen Sie einen Sensor aus, der bereits mit der Sirene verbunden ist, die Sirene ertönt.

Ist kein Bestätigungston zu hören, ist die Verbindung fehlgeschlagen, registrieren Sie die Sirene erneut.

Zubehör löschen

Ist ein Zubehör defekt, wird empfohlen, sämtliches Zubehör aus der Sirene zu löschen, insbesondere bei defekter Fernbedienung.

Drücken und halten Sie bei aktiviertem oder deaktiviertem System die Verbinden-Taste solange, bis drei Pieptöne zu hören sind (etwa 7 Sekunden lang).

Sämtliche verbundene Zubehörteile oder Basisstationen werden aus der Sirene gelöscht. Um die Sirene erneut zu verwenden, müssen Sie das Funkzubehör bzw. die Basisstation in der Sirene neu registrieren.

App auf ein Android/Apple Smartphone/ Tablet-PC installieren

Um die wesentlichen Einstellungen an einem Tablet-PC oder Smartphone nutzen zu können müssen Sie zunächst die über den Playstore (Android) bzw. AppStore (Apple) zur Verfügung gestellte App auf Ihrem Tablet-PC/ Smartphone installieren.

Über den nebenstehenden QR-Code gelangen Sie zum Download der iOS-App im AppStore bzw. der Android-App in Google Play.

Nachdem Sie die App installiert und geöffnet haben, erscheint die Startseite der App, in der Sie sich zunächst registrieren müssen.



Grundeinstellungen an der Basis vornehmen

Auswahl des Festnetz-/GSM-Modus

Entscheiden Sie hier, ob die Kommunikation des Alarmsystems über Festnetz oder Mobilfunk vorgenommen werden soll.

Anweisungen für die Deaktivierung des nicht verwendeten Modus finden Sie unter „Festnetz-Fehler“ auf Seite 40.

- Rufen Sie das Menü **EINSTELLUNGEN** auf und stellen Sie:
 - den Eintrag „**Festnetz-Fehler**“ auf „**EIN**“, wenn der Festnetz-Modus (Verbindung mit Telefonleitung erforderlich) für die Steuerung und Benachrichtigungen verwendet werden soll;
 - den Eintrag „**Mobilfunk-Fehler**“ auf „**EIN**“, wenn der GSM-Modus (SIM-Karte erforderlich, separat erhältlich) für die Steuerung und Benachrichtigungen verwendet werden soll.

HINWEIS!

Standardmäßig sind GSM- und Festnetz-Modus aktiviert.

Speicherung einer Telefonnummer

Für die Interaktion mit der Basisstation per SMS, Telefonanruf und/oder App muss an der Basisstation mindestens eine Telefonnummer gespeichert werden.

- Rufen Sie das Menü **TELEFONNRN.** auf, um Telefonnummern in folgende Listen einzutragen:

TELEFON 1 – 5

Tragen Sie hier bis zu 5 Rufnummern ein, die bei Alarm automatisch über die Telefonleitung angerufen werden sollen.

SMS NUMMER 1 – 5

Tragen Sie hier bis zu 5 Mobilnummern ein, die bei Alarm automatisch über SMS benachrichtigt werden sollen.

Änderung der Sprache

Standardmäßig ist die Sprache der Basisstation auf Englisch eingestellt.

Sie können die Sprache im Menü **EINSTELLUNGEN/SPRACHE** auf Ihre

Landessprache einstellen.

HINWEIS!

„Sprache“ bezieht sich auf die Sprache der SMS, die Sie von der Basisstation erhalten, und auf das Menü im Display.

DE

EN

FR

Aktivierung/Deaktivierung des Alarmsystems

Das Funkalarmsystem kann über die Basisstation, per SMS, App oder Telefonanruf aktiviert oder deaktiviert werden.

Standardpasswörter

Um das Alarmsystem mit seinen Komponenten einzurichten, benötigen Sie die folgenden Code-Daten:

Benutzercode

- Der vierstellige Benutzercode wird verwendet, um das Funkalarmsystem zu aktivieren/deaktivieren.
- Im Auslieferungszustand lautet der Benutzercode **1234**.

HINWEIS!

Sie sollten den Benutzercode nach der Installation im Menü **EINSTELLUNGEN/ZUGANGSCODE/BENUTZERCODE** in einen persönlichen Code ändern.



Benutzer-Code

- Der sechsstellige Admin-Code wird verwendet, um das Menü aufzurufen.
- Im Auslieferungszustand lautet der Admin-Code **123456**.

HINWEIS!

Sie sollten den Admin-Code nach der Installation im Menü **EINSTELLUNGEN/ZUGANGSCODE/BENUTZER-CODE** in einen persönlichen Code ändern.

Über die Basisstation aktivieren/deaktivieren

- Geben Sie den vierstelligen Benutzer-Code ein, gefolgt von der Taste  oder  (Je nachdem, ob das Funkalarmsystem aktiviert oder deakti-

viert werden soll.

Per RFID-Chip (nur deaktivieren)

- Wischen Sie mit dem RFID-Chip über die Vorderseite des RFID-Lesege-
räts der Basisstation.

HINWEIS!

Bei Deaktivierung des Systems per RFID-Chip wird eine SMS-Benachrich-
tigung versendet. Hierzu muss eine SMS-Nummer gespeichert und der
RFID-Chip umbenannt werden, wie unter „RFID-Chip anmelden“ auf Seite
25 beschrieben (bis zu 4 RFID-Chips können umbenannt werden). Wur-
den mehrere SMS-Nummern gespeichert, erhält nur die erste gespeicherte
Nummer SMS-Benachrichtigungen, sobald das System per RFID-Chip deak-
tiviert wurde.

Per SMS aktivieren/deaktivieren (nur im GSM-Modus)

- Aktivierung des Systems: senden Sie “1” per SMS an die Nummer der
SIM-Karte in der Basisstation.
- Deaktivierung des Systems: senden Sie “0” per SMS an die Nummer der
SIM-Karte in der Basisstation.

Per App aktivieren/deaktivieren (nur im GSM-Modus):

Klicken Sie auf “**Aktivieren**” bzw. “**Deaktivieren**” in der App. Die App kann
im App Store oder über Google Play heruntergeladen werden (Siehe „App
auf ein Android/Apple Smartphone/Tablet-PC installieren“ auf Seite 27).

Funkfernbedienung

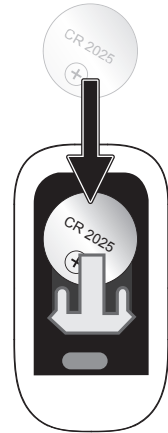
Über die Funkfernbedienung können Sie die wesentlichen Steuerungen des Funkalarmsystems vornehmen.

Batterie wechseln

Bei Auslieferung ist bereits eine Knopfzelle 3 V, Typ 2025 in die Funkfernbedienung eingelegt.

Sollte die Batterie einmal erschöpft ein, tauschen Sie diese durch eine neue Knopfzelle gleichen Typs aus.

1. Entfernen Sie dazu die Gummikappe auf der Unterseite der Fernbedienung und lösen Sie die darunter liegende Kreuzschraube.
2. Trennen Sie die beiden Gehäuseschalen der Fernbedienung voneinander.
3. Entfernen Sie die Tastaturmatte und nehmen Sie die Platine aus der Gehäuseschale.
4. Drehen Sie die Platine um und entnehmen Sie die Knopfzelle aus der Klammer des Batteriehalters wie in der nebenstehenden Zeichnung abgebildet.



Aktivierung des Systems

- Drücken Sie die Aktivierungstaste „🔒“, zur Aktivierung des Alarmsystems. Das Display leuchtet auf (die Basisstation gibt einen Bestätigungston aus). Das System ist aktiviert.

Wird ein Eindringling erkannt, ertönt die Sirene. (Mit den Standardeinstellungen schaltet sich die Sirene nach 3 Minuten aus). In der Zwischenzeit werden vom System automatisch die gespeicherten Nummern gewählt.

Deaktivierung des Systems

- Drücken Sie die Deaktivierungstaste „🔓“, zur Deaktivierung des Alarmsystems. Das Display leuchtet auf (die Basisstation gibt zwei Bestätigungstöne aus). Das System ist deaktiviert.

Home-Modus

- Drücken Sie die Home-Modus-Taste „🏠“, auf der Fernbedienung.

Die System-LED an der Basisstation leuchtet auf. Alle Sensoren in den regulären Zonen sind aktiviert, mit Ausnahme der Sensoren in der Home-Modus-Zone. Die Sensoren in der Home-Modus-Zone sind deaktiviert, sodass der Anwender sich im Haus bewegen kann.

Notfall-Modus

Unabhängig vom Systemstatus, wird der Alarm ausgelöst, sobald die Taste „SOS“ auf der Fernbedienung gedrückt wird.

Gleichzeitig sendet die Basisstation eine Benachrichtigung per SMS („RC-01 SOS“, wobei **01** die Nummer der Fernbedienung ist) und wählt die vorgeschichteten Telefonnummern.

Funkbewegungsmelder

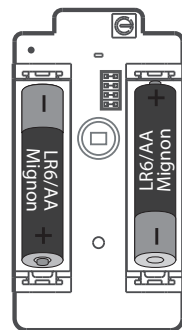
Der Funkbewegungsmelder dient zur Raumüberwachung und löst einen Alarm aus, sobald er eine Bewegung registriert.

Batterie aktivieren/wechseln

Bei Auslieferung sind bereits zwei Batterien 1,5 V, Typ AA/LR6 im Bewegungsmelder eingelegt.

Sollten die Batterien einmal erschöpft ein, tauschen Sie diese durch Batterien gleichen Typs aus.

1. Lösen Sie dazu die Kreuzschraube am Rand des Gehäuses.
2. Trennen Sie die beiden Gehäuseschalen voneinander.
3. Entnehmen Sie die leeren Batterien und legen Sie die neuen Batterien unter Beachtung der im Batteriefach angegebenen Polarität ein.
4. Setzen Sie die Gehäuseschalen wieder aufeinander und befestigen Sie diese wieder mit der Kreuzschraube.



Sabotagekontakt

Werden die Gehäuseschalen bei aktiviertem System geöffnet, löst der Sabotagekontakt automatisch den Alarm aus.

Infrarotsensor

Erkennt die durch die Bewegung des menschlichen Körpers freigegebene Infrarotstrahlung.

HINWEIS!

DE

EN

FR

Berühren Sie nicht die Oberfläche des Sensors und halten Sie die Oberfläche stets sauber.

LED-Anzeige

- Blinkt dauerhaft: Selbsttest
- Blinkt einmal: Eine Bewegung wurde erkannt
- Blinkt zweimal: Selbsttest ist abgeschlossen; Wechsel in den Arbeitsmodus.
- Blinkt alle 3 Sekunden: Schwache Batterie: Die Batterien müssen ersetzt werden.

(Wenn der Funkbewegungsmelder an der Basisstation registriert wurde, sendet die Basisstation bei niedrigem Batteriestand eine SMS an die dort hinterlegten Nummern).

Verwendung

- Lösen Sie die Schraube unten am Funkbewegungsmelder und öffnen Sie das Gehäuse.
- Entfernen Sie den Streifen für die Batterieaktivierung.

Der Funkbewegungsmelder führt einen 30 Sekunden dauernden Selbsttest durch.

- Wird der Sensor bei Betrieb innerhalb von 3 Minuten mehr als zweimal ausgelöst, wechselt dieser zur Stromeinsparung in den Standby-Modus.
- Wird innerhalb der nächsten 3 Minuten keine Bewegung erkannt, wechselt der Sensor zurück in den Arbeitsmodus.

Tür-/Fenster-Funkkontakt

Der Tür-/Fensterkontakt kann an Türen, Fenstern und anderen, sich öffnenden und schließenden Objekten, angebracht werden. Der Sensor sendet einen Alarm an die Basisstation sobald der Magnet vom Sender getrennt wird.

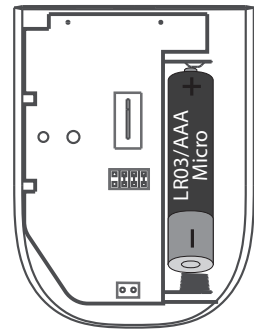
Batterie aktivieren/wechseln

Bei Auslieferung ist bereits eine Batterie 1,5 V, Typ AAA/LR03 im Tür-/Fensterkontakt eingelegt.

- Ziehen Sie zur Aktivierung den Isolationsstreifen an der Lasche heraus.

Sollte die Batterie einmal erschöpft ein, tauschen Sie diese durch eine Batterie gleichen Typs aus.

1. Drücken Sie Sie dazu die Klammer am Rand des Gehäuses mit einem flachen Gegenstand (z. B. einem Schlitzschraubenzieher) ein.
2. Trennen Sie die beiden Gehäuseschalen voneinander.
3. Entnehmen Sie die leere Batterie und legen Sie die neue Batterie unter Beachtung der im Batteriefach angegebenen Polarität ein.
4. Setzen Sie die Gehäuseschalen wieder aufeinander.



Sabotagekontakt

Werden die Gehäuseschalen bei aktiviertem System geöffnet, löst der Sabotagekontakt automatisch den Alarm aus.

LED-Anzeige

- Blinkt einmal: Tür oder Fenster sind geöffnet und der Sender sendet einen Alarm an die Basisstation.
- Blinkt schnell: Schwache Batterie: Die Batterien müssen ersetzt werden.

Funksirene

Die Funksirene kann an senkrechten und planen Flächen wie Wänden oder Pfeilern angebracht werden. Das Netzteil der Sirene darf nur in Innenräumen verwendet werden. Die Funksirene meldet einen Alarm sobald Sensoren bzw. die Basisstation einen Alarm senden.

Integrierter Akku

In der Funksirene befindet sich ein Akku, der geladen wird, sobald die Sirene über den Netzadapter mit Strom versorgt wird. So kann sich die Funksirene selbst im Falle eines Stromausfalls bei Alarm einschalten.

Sabotagekontakt

Wird die Funksirene von der Fläche, auf der sie montiert ist, entfernt, löst der Sabotagekontakt automatisch den Alarm aus.

Zubehör an die Kabelklemmen der Basisstation anschließen

Sie können externe Geräte wie z.B. Leuchten, Sirenen, Sensoren oder elektronische Schlösser an die Kabelklemmen der Basisstation anschließen und steuern.

Die Anschlüsse auf der Rückseite der Basisstation sind wie folgt belegt:

VCC	Anschluss (12 V +) für Kabelsensoren
Z1	Meldeanschluss für Kabelsensoren, die der Z1-Zone zugeordnet werden
GND	Masse (-)
SP	Anschluss (12 V +) für Kabelsirene (max. 500 mA)
GND	Masse (-)
LOCK P1	Anschluss für ein elektronisches Türschloss (Schaltet nach Masse für ca. 1 Sekunde bei Eingabe des Türöffnercodes)

Telefonfunktionen

Kurzwahl

- Drücken Sie die Anruftaste “☎” an der Basisstation für 3 Sekunden: Die Basisstation wählt automatisch die erste gespeicherte Telefonnummer.
- Drücken Sie die Anruftaste “☎”, um den Anruf zu beenden.

Anruf vom Bedienfeld aus

Über Festnetz

- Drücken Sie die Anruftaste “☎” an der Basisstation, geben Sie die gewünschte Telefonnummer ein und drücken Sie “**Enter**”.

Über Mobiltelefon (GSM)

- Drücken Sie die Anruftaste “☎” an der Basisstation, geben Sie die gewünschte Telefonnummer ein und drücken Sie erneut die Anruftaste “☎”.

Hard Reset

- Schalten Sie die Basisstation aus. Drücken und halten Sie die Taste „*“, während Sie die Basisstation einschalten. Geben Sie dann „**123456**“ mit der Tastatur ein.

Die Einstellungen werden jetzt auf die Standardwerte zurückgesetzt. Gespeicherte Telefonnummern und verbundenes Zubehör werden gelöscht.

Anlage über die Basisstation einstellen


Aktivierung des Systems

- Drücken Sie die Aktivierungstaste „“, an der Basisstation. Die Basisstation gibt einen Piepton aus: das System ist aktiviert.

HINWEIS!


Bei aktivierter Eingangs-/Ausgangsverzögerung wird nach der festgelegten Verzögerung nur die Verzögerungszone aktiviert (siehe unter „Eing./Ausg. Verz.“ auf Seite 39).

Deaktivierung des Systems

- Geben Sie Ihren Benutzercode (Standard-Benutzercode: **1234**) ein und drücken Sie die Deaktivierungstaste „“, an der Basisstation.

Die Basisstation gibt einen Piepton aus: das System ist deaktiviert.

Home-Modus

- Drücken Sie die Aufenthaltstaste „“, an der Basisstation. Die Basisstation gibt einen Piepton aus: das System ist aktiviert und befindet sich im Home-Modus.

Alle Sensoren, die der Normalzone zugewiesen sind, werden aktiviert. Alle Sensoren, die der Home-Zone zugewiesen sind, werden deaktiviert.

HINWEIS!

Weitere Informationen über die Zoneneinrichtung finden Sie unter „Zoneneinrichtung von Zubehör“ auf Seite 46.

Notfall-Modus

- Halten Sie die Taste “**#SOS**” 3 Sekunden lang gedrückt.

Der Alarm wird sofort ausgelöst und die Sirene ertönt. Gleichzeitig wählt das Bedienfeld die gespeicherten Telefonnummern.

Einstellungen über die Basisstation

Die Basisstation ist mit einem LCD-Display ausgestattet, mit dem Sie durch das Menü der Basisstation navigieren und Ihr Alarmsystem einrichten können.

- Um das Menü zu öffnen, deaktivieren Sie zunächst das Alarmsystem.
- Geben Sie auf der Basisstation Ihren Admin-Code ein und drücken Enter (Standard-Admin-Code: **123456**)
- Navigieren Sie mithilfe der Tasten “↑” und “↓” zur gewünschten Einstellung und öffnen Sie ein Menü oder Untermenü durch Drücken auf “**Enter**”.

Verwendung der Tastatur

“*“ = löschen

“↓” = vorwärts

“↑” = zurück

“**Enter**” = Auswahl/bestätigen

“**Esc**” = zurück/Schritt zurück im Menü/abbrechen

In den Tabellen auf den nächsten Seiten werden alle Einstellungen zusammengefasst, die über die Basisstation vorgenommen werden können.

Menüstruktur

Menue Telefonnummern

- Wählen Sie die zu bearbeitende SMS-Nummer oder Telefonnummer, geben Sie die Telefonnummer ein und bestätigen Sie mit der Taste „**Enter**“.
- Mit der Taste „*“ können Sie Zeichen löschen.
- 5 Telefonnummern, 5 SMS-Nummern können in der Basisstation gespeichert werden.

Menue Zubehör

Hier können Sie die Fernbedienung, RFID-Chip und Funksensor als Zubehör hinzufügen und entfernen. Siehe auch unter „Fehlerbehebung“ auf Seite 54.

Testmodus

Hier können Sie die Sensoren testen, die Sie zuvor mit der Basisstation verbunden haben.

Sie hören 1 Piepton und das Display zeigt die Signale an, die jeweils von den einzelnen ausgelösten Sensoren gesendet wurden. Stellen Sie sicher, dass alle von Ihnen ausgelösten Sensoren auf dem Display angezeigt werden.

- Drücken Sie „**Esc**“, um den Testmodus zu beenden.

Menü Einstellungen

Datum/Uhrzeit

Stellen Sie hier Uhrzeit und Datum ein.

Eing./Ausg. Verz.

Hier können Sie die Eingangs- und Ausgangsverzögerung zwischen 0 und 300 Sekunden einstellen.

Diese Funktion kann verwendet werden, wenn Sie keine Fernbedienung oder RFID-Chips mit sich führen möchten. Bei der Aktivierung des Systems wird jede Sekunde ein Piepton ausgegeben, der Sie daran erinnert, die Wohnung zu verlassen. Der Pieptonrhythmus beschleunigt sich während der letzten 10 Sekunden. Bei Erkennung eines Eindringlings wird der Alarm entsprechend verzögert.

Die Eingangs- und Ausgangsverzögerung gilt nur für Sensoren, die mit dem Zubehör der Verzögerungszone verbunden sind.

- Mit der **Eingangsverzögerung** erhalten Sie die Zeit für die Deaktivierung des Systems an der Basisstation, ohne einen Alarm auszulösen.
- Mit der **Ausgangsverzögerung** erhalten Sie die Zeit für die Aktivierung des Systems an der Basisstation, ohne einen Alarm auszulösen

Auto Akt ./Deakt.

- Das System kann so eingerichtet werden, dass eine Aktivierung oder Deaktivierung automatisch zu einer festgelegten Tageszeit erfolgt.
- Die Einstellung von **Auto Akt.** und **Auto Deakt.** auf die exakt gleiche Zeit deaktiviert die Funktion.

Steuer. per Tel.

Die Steuerung Ihres Systems kann per Telefonanruf aktiviert oder deaktiviert werden. Durch die Aktivierung der Steuerung per Telefon kann das System aktiviert und deaktiviert und Ihr Eigenheim per Telefonanruf überwacht werden.

Anweisungen und Informationen über die Steuerung des Systems per Telefonanruf finden Sie unter „Steuerung per Telefonanruf“ auf Seite 44.

Festnetz-Fehler

Bei aktiviertem Alarm bei Leitungsunterbrechung wird der Alarm bei ausgefallener Telefonleitung ausgelöst. Die erste gespeicherte SMS-Nummer erhält dann eine Benachrichtigung per SMS (nur im GSM-Modus).

Deaktivieren Sie diese Funktion, wenn Sie das Alarmsystem nur im GSM-Modus verwenden möchten.

Mobilfunkfehler

Benachrichtigung bei SIM-/GSM-Signalproblem.

Deaktivieren Sie diese Funktion, wenn Sie das Alarmsystem nur im Festnetz-Modus verwenden möchten.

Tastaturklick

Hier können Sie den Ton für die Eingabe mit der Tastatur an der Basisstation ein- oder ausschalten.

Zugangscode

HINWEIS!

Vor der ersten Verwendung des Systems wird empfohlen, alle Codes zu ändern und die Codes geheim zu halten.

Admin-Code

Mit dem Admin-Code gelangen Sie in das Menü.

Standard-Admin-Code: **123456**

Benutzer-Code

Mit Ihrem Benutzercode können Sie das System am Bedienfeld aktivieren oder deaktivieren. Der Benutzercode ist der Zugangscode, der bei Anruf der Basisstation angefordert wird.

Standard-Benutzercode: **1234**

Notruf-Code

Muss bei einem Notfall die Deaktivierung des Systems erzwungen werden, wird empfohlen, das System anhand des Notrufcodes zu deaktivieren. Die Basisstation wählt lautlos die gespeicherten Telefonnummern.

Standard-Notrufcode: **0000**

Tueroeffner-Code

Mit diesem Code können elektronische Türen geöffnet werden. Die Tür muss mit der [SCHLOSS]-Schnittstelle auf der Rückseite der Basisstation verkabelt sein.

Standard-Code für Türöffnung: **8888**

Rufannahme nach

Mit dieser Funktion kann festgelegt werden, wie oft die Basisstation klingelt, bevor der Anruf angenommen wird (für die Steuerung per Telefonanruf).

Sireneneinricht.

Sirenen-Lautst.

Hier stellen Sie die Sirenenlautstärke ein.

Sirenen-Tondauer

Hier stellen Sie die Dauer in Minuten ein, für die der Sirenenton bei Alarm ertönen soll.

Die maximale Dauer beträgt 3 Minuten.

Interne-Sirene, Kabel-Sirene und Funk-Sirene

HINWEIS!

Der Eintrag **Interne-Sirene** bezieht sich auf die in der Basisstation integrierte Sirene.

Funk-Sirene bezieht sich auf eine externe Alarmsirene, die per Funk mit der Basisstation verbunden ist (MD 91406).

Kabel-Sirene bezieht sich auf eine Sirene, die an den Kabelklemmen SP und GND der Basisstation angeschlossen ist.

Für jede Sirene können Sie die folgenden beiden Einträge einstellen:

EIN oder AUS?

Hier können Sie die Sirene ein- oder ausschalten.

Akt./Deakt.Klick

Hier stellen Sie den Bestätigungston, der beim aktivieren/deaktivieren des Systems ertönt, ein (Ja) oder aus (Nein).

Upload akt .

Aktivierung der Benachrichtigung per SMS (Nur GSM-Modus)

Upload deakt .

Deaktivierung der Benachrichtigung per SMS (Nur GSM-Modus)

Anrufwiederh.

Bei ausgelöstem Alarm wählt die Basisstation die von Ihnen gespeicherten Nummern. Wird das System nicht deaktiviert, werden Sie erneut von der Basisstation angerufen (bis zu neunmal). Mit der Funktion „Anrufrückf.“ kann die Anzahl festgelegt werden, wie oft die Basisstation versucht, Sie anzurufen.

Display aus nach

Stellen Sie hier die Zeit für die Displaybeleuchtung von 000 bis 300 Sekunden ein.

Sprache

Hier können Sie die Systemsprache ändern. „Sprache“ bezieht sich auf die Sprache der SMS, die Sie von der Basisstation erhalten, und auf das Menü im Display.

Reset

Alle Systemeinstellungen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt. Gespeicherte Telefonnummern und verbundenes Zubehör werden gelöscht.

Ueber

Hier können Sie die Version der Firmware des Funkalarmsystems ablesen.

Menü Verlauf

Wählen Sie das gewünschte Ereignisprotokoll und drücken Sie **“Enter”**. Die letzten 150 Ereignisprotokolle werden von der Basisstation gespeichert.

Steuerung per Telefonanruf

Diese Funktion ist nur dann verfügbar, wenn sie an der Basisstation aktiviert wurde, wie unter „Steuer. per Tel.“ auf Seite 40 dieses Handbuchs erläutert.

Methoden 1

Wird ein Alarm ausgelöst, werden von der Basisstation die gespeicherten Telefonnummern gewählt. Bei Annahme des Anrufs kann die Basisstation unter Beachtung der Sprachanweisungen von der Ferne aus gesteuert werden.

Methoden 2

1. Wählen Sie die Telefonnummer der Basisstation (entweder die Nummer der SIM-Karte in der Basisstation oder die Nummer des Festnetzes, mit dem Ihre Basisstation verbunden ist). Nach Verbindungsherstellung wird anhand der Sprachanweisungen der Zugangscode eingegeben.
2. Geben Sie Ihren Zugangscode (Benutzercode) ein, gefolgt von einem „#“.
3. Sie erhalten per Sprache verschiedene Auswahlmöglichkeiten.
4. Wählen Sie aus den Tätigkeiten zur Steuerung der Basisstation (siehe Anweisungen in der folgenden Tabelle).

HINWEIS!

Wird innerhalb von 30 Sekunden kein Befehl gesendet, wird der Anruf automatisch beendet.

Befehlstabelle für die Steuerung per Telefonanruf

DE

Befehl	Funktion	Kommentar
Drücken Sie „1“	Aktiviert das System	Sprachansage “System aktiviert”
Drücken Sie „0“	<ul style="list-style-type: none">Deaktiviert das System und die Sirene wird ausgeschaltet	Sprachansage “System deaktiviert”
Drücken Sie “*“	Audioüberwachung	Drücken Sie “*“, um die Überwachungszeit zu verlängern
Drücken Sie “3“	Telefonanruf über Basistation	
Drücken Sie “6“	Schaltet die Sirene aus	
Drücken Sie “9“	Schaltet die Sirene ein	
Drücken Sie “#“	<ul style="list-style-type: none">Beendet die Steuerung per Telefonanruf	Durch das Auflegen wird auch die Steuerung per Telefonanruf beendet.

EN

FR

HINWEIS!

Im GSM-Modus gibt es keine zeitliche Einschränkung für die Audioüberwachung.

Im Festnetz-Modus (verbunden mit Ihrem Festnetz), ist die Audioüberwachung auf 80 Sekunden begrenzt. Soll die Zeit für die Audioüberwachung verlängert werden, drücken Sie “*” auf Ihrem Telefon, bevor die 80 Sekunden abgelaufen sind.

Zoneneinrichtung von Zubehör

Jeder Melder kann 4 verschiedenen Zonenkategorien zugewiesen werden: Home-Zone, Verzögerungszone, Normalzone und 24-H-Zone. Anweisungen für die Zuweisung eines Melders zu einer Zone finden Sie unter „Fehlerbehebung“ auf Seite 54 (die Zone wird zum Zeitpunkt der Verbindung des Zubehörs zugewiesen).

Normalzone

Wird bei aktiviertem System ein Sensor ausgelöst, ertönt die Sirene. Ist das System deaktiviert, lösen die Sensoren keinen Alarm aus.

24 h-Zone

Die der 24 h-Zone zugewiesenen Sensoren können sowohl bei aktiviertem als auch bei deaktiviertem System einen Alarm auslösen. Es wird empfohlen, Rauchmelder, Gasmelder und Außenlichtsensoren der 24 h-Zone zuzuweisen.

Verzögerungszone

Für die Einrichtung der Funktionen der Eingangs- und Ausgangsverzögerung müssen die entsprechenden Sensoren der Verzögerungszone zugewiesen werden. Nachdem die Verzögerungszeit eingerichtet wurde, wird während der festgelegten Verzögerung kein Alarm ausgelöst. Folgen Sie dafür den Anweisungen unter „Eing./Ausg. Verz.“ auf Seite 39. Es wird empfohlen, den Tür-/Fenster-Kontakt der Verzögerungszone zuzuweisen.

Home-Zone

Wird das System im Home-Modus aktiviert, lösen die der Home-Zone zugewiesenen Sensoren keinen Alarm aus. Es wird empfohlen, der Home-Zone Bewegungsmelder zuzuweisen, damit das System im Home-Modus aktiviert werden kann, wenn Sie Zuhause sind und sich darin bewegen können, ohne den Alarm auszulösen.

Steuerung über SMS

- Für die Steuerung über SMS muss eine SIM-Karte erworben werden, die für ein GSM-Netzwerk geeignet ist. Wir empfehlen Ihnen einen Plan mit unbegrenzt viel Textnachrichten und mit einer Stunde Sprachnachricht.
- Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte nicht durch einen PIN-Code geschützt ist.
- Speichern Sie zuvor unter **Telefonnummer** eine Mobilnummer in der Basisstation als Authentifizierung ab.

Deaktivierung des Systems

Senden: 0

Antwort: **System deaktiviert**

Aktivierung des Systems

Senden: 1

Antwort: **System aktiviert**

Home-Modus

Senden: 2

Antwort: **System in Home-Modus**

Einstellungsabfrage

Senden: 00

Antwort: **System: Deaktiviert**
Strom: eingeschaltet

HINWEIS!

Die oben angegebenen Werte können sich nach der Einrichtung des Systems ändern.

Speicherung von Telefonnummern

Senden: 5

Antwort: **TEL:**

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Kopieren, einfügen dann bearbeiten (Groß-/Kleinschreibung beachten):

TEL:

1. 067890033
2. 067890022
3. 067890011
4. 067890000
- 5.

Antwort: **OK**

Speicherung von Telefonnummern für SMS-Benachrichtigungen

Senden: 6

Antwort: **SMS:**

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Kopieren, einfügen dann bearbeiten (Groß-/Kleinschreibung beachten):

SMS:

1. 067890033
2. 067890022
3. 067890011
4. 067890000
- 5.

Antwort: OK

HINWEIS!

Wird das System per RFID-Chip deaktiviert, werden SMS-Benachrichtigungen an die erste SMS-Nummer gesendet. Um diese Benachrichtigungen zu erhalten, müssen die RFID-Chips eindeutig benannt werden. Es können bis zu 4 RFID-Chips umbenannt werden.

Den anderen Chips wird auf der Basis der Registrierungsreihenfolge in der Basisstation eine Nummer zugewiesen. Weitere Anweisungen für die Registrierung eines RFID-Chips an der Basisstation erhalten Sie unter „RFID-Chip anmelden“ auf Seite 25.

Zonen umbenennen

Senden Sie „91~99“. Für Zone 1 senden Sie beispielsweise:

91

Antwort: **Zonenname:**

- 1.

Kopieren, einfügen dann bearbeiten (Groß-/Kleinschreibung beachten):

Zonenname:

1. **Eingangstür-Sensor**

Antwort: OK

HINWEIS!

- Die Zonen 1 bis 9 können umbenannt werden.
- Der Name der Zone darf aus höchstens 30 lateinischen Zeichen bestehen. Die Zonen 10 bis 50 können umbenannt werden.

SMS-Benachrichtigung bei schwacher Batterie des Zubehörs

(verfügbar für 2-Wege-Zubehör, wie z. B. Bewegungsmelder)

Für Zubehör, das umbenannten Zonen zugewiesen wurde, wird eine SMS des Formats "**Zonename + BAT nie.**" gesendet.

Antwort: **Schlafzimmer BAT nie.**

Für Zubehör, das nicht umbenannten Zonen zugewiesen wurde, wird eine SMS des Formats "**Zonenummer + BAT nie.**" gesendet.

Antwort: **Zone 10 BAT nie.**

SMS-Benachrichtigung bei Sabotagealarm des Zubehörs

(verfügbar für 2-Wege-Zubehör, wie z. B. Bewegungsmelder)

Für Zubehör, das umbenannten Zonen zugewiesen wurde, wird eine SMS des Formats "**Zonename + Sabot.**" gesendet.

Antwort: **Schlafzimmer Sabot.**

Für Zubehör, das nicht umbenannten Zonen zugewiesen wurde, wird eine SMS des Formats "**Zonenummer + Sabot.**" gesendet.

Antwort: **Zone 10 Sabot.**

RFID-Chip umbenennen

Senden: 10

Antwort: **RFID-Tags umbenennen:**

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

Kopieren, einfügen dann bearbeiten (Groß-/Kleinschreibung beachten):

Senden: **RFID-Tags umbenennen:**

1. Tom
2. Pfleger
3. Nancy
4. David

Antwort: **OK**

HINWEIS!

- Wird das System per RFID-Chip deaktiviert, werden SMS-Benachrichtigungen an die erste SMS-Nummer gesendet. Um diese Benachrichtigungen zu erhalten, müssen die RFID-Chips umbenannt werden. Es können bis zu 4 RFID-Chips umbenannt werden.
- Den anderen Chips wird auf der Basis der Registrierungsreihenfolge in der Basisstation eine Nummer zugewiesen. Weitere Anweisungen für die Registrierung eines RFID-Chips im Bedienfeld erhalten Sie auf Seite 10.

Verzögerungszeit für Ein- und Ausgang

Senden: **11**

Antwort: **Eingang Verzögerungszeit (0-300 s):**

0

Ausgang Verzögerungszeit (0-300 s):

0

Kopieren, einfügen dann bearbeiten (Groß-/Kleinschreibung beachten):

Senden: **Eingang Verzögerungszeit (0-300 s):10**

Ausgang Verzögerungszeit (0-300 s):20

Antwort: **OK**

HINWEIS!

Diese Funktion wirkt sich nur auf Melder aus, die der Verzögerungszone zugewiesen sind. Weitere Informationen über die Einrichtung Ihres Sensors für die Verzögerungszone finden Sie unter „Eing./Ausg. Vrz.“ auf Seite 39.

- Diese Funktion kann verwendet werden, wenn Sie keine Fernbedienung oder RFID-Chip mit sich führen möchten.

-
- Wenn Sie das System aktivieren, wird das System nach der festgelegten Verzögerung aktiviert. Wenn Sie das System deaktivieren, wird das System nach der festgelegten Verzögerung deaktiviert.
 - Bei der Aktivierung des Systems wird jede Sekunde ein Piepton ausgegeben, der Sie daran erinnert, die Wohnung zu verlassen. Der Pieptonrhythmus beschleunigt sich während der letzten 10 Sekunden. Wird ein Eindringling erkannt, wird der Alarm entsprechend verzögert.

Sirenenlautstärke und Tondauer

Senden: 12

Antwort: **Sirenenlautstärke (0=stumm,1=hoch):**
1

Sirene Tondauer (1-9 min): 5

Kopieren, einfügen dann bearbeiten (Groß-/Kleinschreibung beachten):

Senden: **Sirenenlautstärke (0=stumm,1=hoch):**
0

Sirene Tondauer (1-9 min): 3

Antwort: OK

Deaktivierungspasswort

Senden: 13

Antwort: **Deaktivierungspasswort (4 Ziffern):**
1234

Kopieren, einfügen dann bearbeiten (Groß-/Kleinschreibung beachten):

Senden: **Deaktivierungspasswort (4 Ziffern):**
8888

Antwort: OK

Systemsprache ändern

Senden Sie den Code entsprechend der Sprache, die Sie festlegen möchten. Für Englisch beispielsweise senden Sie "0001".

Senden: 0001

Antwort: OK

Die folgende Tabelle enthält eine vollständige Liste der Sprachen:

0001 **Englisch**

0002 **Französisch**

0003 **Russisch**

0004 **Dänisch**

0005 **Niederländisch**

0006 **Italienisch**

0007 **Schwedisch**

0008 **Deutsch**

0009 **Spanisch**

0010 **Finnisch**

0011 **Norwegisch**

0012 **Arabisch**

0013 **Farsi**

Die verfügbaren Sprachen sind abhängig von der Produktversion.

Zurücksetzen des Systems auf Werkseinstellungen

Senden: 0000

Antwort: OK

Die Einstellungen werden jetzt auf die Standardwerte zurückgesetzt. Gespeicherte Telefonnummern und verbundenes Zubehör werden nicht gelöscht.

HINWEIS!

Nur gespeicherte Nummern können die SMS für das Zurücksetzen der Werkseinstellungen senden.




Fehlerbehebung

Problem	Ursache des Fehlers	Lösung
Keine Rückmeldung nach der Interaktion mit der Basisstation	Die Basisstation ist ausgeschaltet	Öffnen Sie das Batteriefach und schalten Sie das Gerät ein
	Stromausfall	Überprüfen Sie Ihre Stromversorgung
	Backup-Batterien sind leer	Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose
Verbindung Zubehör/ mit der Basisstation nicht möglich	Die Basisstation befindet sich nicht im Verbindungsmodus	Das Zubehör wurde bereits verbunden
	Zubehör wurde für Verbindung nicht ausgelöst	Bei der Verbindung eines Zubehörs mit der Basisstation darf immer nur ein Zubehör gleichzeitig ausgelöst werden (d. h. der Erkennungsbereich eines Bewegungsmelders, der nicht verbunden werden soll, muss dazu verlassen werden)
	Beim Verbindungsversuch gibt die Basisstation zwei Pieptöne aus	Anweisungen für die Verbindung der Fernbedienung mit der Basisstation finden Sie in diesem Handbuch

Problem	Ursache des Fehlers	Lösung
Keine Rückmeldung der Basisstation nach Befehlen von der Fernbedienung	Die Fernbedienung wurde nicht mit der Basisstation verbunden	Anweisungen für die Verbindung der Fernbedienung mit der Basisstation finden Sie in diesem Handbuch
	Der Abstand von Fernbedienung zu Basisstation ist zu groß	Übertragungsbereich der Fernbedienung: 80 m (in offenen Bereichen)
		Zur Erhöhung des Übertragungsbereichs kann ein Signalverstärker installiert werden
System kann mit RFID-Chip nicht deaktiviert werden	Der RFID-Tag wurde nicht mit der Basisstation verbunden	Anweisungen für die Verbindung des RFID-Chips mit der Basisstation finden Sie in diesem Handbuch
Zugriff auf die Einstellungen der Basisstation nicht möglich	Sie befinden sich nicht im Menü der Basisstation	Geben Sie Ihren Admin-Code ein, gefolgt von "Enter", um in das Menü zu gelangen.

Technische Daten

Basisstation




Modell:	MD 91400
Eingang:	12 V DC  1 A  
GSM-Betriebsfrequenz	850 / 900 / 1800 / 1900 MHz
Radiofrequenz	433 MHz (± 75 KHz)
Backup-Akkus:	
2 x Li-Ion Akku:	3,7 V / 800 mAh (BL-5B), 2,96 Wh Hersteller: Yong Da Jia, China
Backup-Batterie:	3 V Knopfzelle Typ CR2035, Lithium

Interne Sirene **100 dB**

Betriebsbedingungen

Umgebungstemperatur:	+5 °C~40 °C
Luftfeuchtigkeit:	≤ 80 % (nicht kondensierend)
Abmessungen (L x B x H)	188 x 132 x 26 mm

Netzadapter

Modell:	DSA-12PFA-09 FEU
Hersteller:	DVE, China
Eingang:	100-240V ~ 50/60Hz 0.5 A
Ausgang:	12 V DC  1 A  

Fernbedienung

Stromversorgung	3 V Knopfzelle Typ CR2025, Lithium
Übertragungsbereich:	≤ 80 m (in offenen Bereichen)
Radiofrequenz:	433 MHz (± 75 KHz)

Betriebsbedingungen

Umgebungstemperatur:	-+5 °C ~ +40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	≤ 80 % (nicht kondensierend)
Maße	57 x 31 x 11 mm

Tür-/Fensterkontakt

Stromversorgung	1,5 V Batterie Typ AAA/LR03
Übertragungsbereich	≤ 80 m (in offenen Bereichen)
Radiofrequenz	433 MHz (±75 KHz)
Betriebsbedingungen	Temperatur: +5 °C~40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	≤80 % (nicht kondensierend)
Senderabmessungen:	(LxBxH) 60 x 45 x 18 mm
Magnetabmessungen:	(LxBxH) 45 x 19 x 17,5 mm

Technische Änderungen vorbehalten.

Impressum

Copyright © 2015

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG

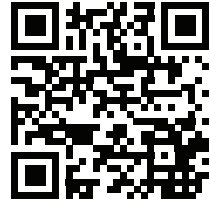
Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal www.medionservice.de zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



Contents

General information	62
Reading and safekeeping of operating instructions.....	62
Explanation of symbols.....	62
Package contents.....	63
Proper use	64
Safety information	65
Using the alarm system for reliable protection against burglary and theft	65
Unpacking the device	66
Setting up & electrical connection.....	66
Use of rechargeable batteries.....	67
Handling batteries.....	68
Declaration of conformity.....	69
Overview	70
Base station front	70
Base station rear	70
Remote control.....	71
Motionsensor front	71
Motionsensor rear.....	72
Motionsensor battery compartment.....	72
Door/window contact.....	73
Door/window contact battery compartment.....	73
Wireless siren	73
Legend.....	74
Connecting up the base station	75
Communicating via the phone line.....	75
Communicating via a mobile phone network (SIM card).....	75
Inserting the rechargeable batteries into the base station	76
Switching on the base station	77
Installation and assembly	77
Mounting the base station.....	77
Wireless motion sensor	78

Door/window contact.....	78
Wireless siren	79
Registering accessories to the base station.....	80
Registering a remote control	80
Calling up the menu settings on the base station	80
Registering a wireless motion sensor.....	81
Registering a door/window contact	81
Registering an RFID tag.....	82
Registering an wireless siren	82
Direct registering of accessories to the wireless siren.....	83
Installing the app on an Android/Apple smartphone/tablet PC.	84
Carrying out basic settings on the base station	84
Selecting PSTN/GSM mode	84
Saving a phone number	85
Changing the language.....	85
Arming/disarming the alarm system	85
Standard passwords.....	85
Arming/disarming the alarm system via the base station	86
Via RFID tag (only disarming).....	86
Arming/disarming the alarm system by SMS (only in GSM mode)	86
Arming/disarming the alarm system by app (only in GSM mode):	87
Using accessories with the alarm system.....	87
Radio remote control.....	87
Wireless motion sensor	88
Wireless door/window contact	90
Wireless siren	91
Connecting accessories to the cable terminals in the base station	91
Phone functions	92
Speed dial	92
Making calls from the control panel	92
Setting the system via the base station	93

Arming the system.....	93
Disarming the system.....	93
Home mode	93
Emergency mode.....	93
Changing the settings via the base station	94
Menu structure	94
Phone numbers menu.....	94
Accessories menu	94
System Settings menu.....	95
History menu	98
Control by phone call.....	98
Method 1	98
Method 2.....	98
Setting up the accessories in zones.....	100
Control by SMS.....	101
Disarming the system.....	101
Arming the system.....	101
Home mode	101
Settings query	101
Saving phone numbers	102
Saving phone numbers for SMS notifications.....	102
Renaming zones	103
SMS notifications for accessories with weak batteries.....	104
SMS notifications for accessories where the sabotage alarm has been triggered	104
Renaming an RFID tag.....	104
Entry and exit delay time	105
Siren volume and length of alarm tone.....	106
Deactivation password.....	106
Change the system language	107
Resetting the system to the factory settings.....	107
Troubleshooting	108
Technical data	110
Legal notice	112

General information

Reading and safekeeping of operating instructions



These operating instructions are for the MD 91400 wireless alarm system. They contain important information about set-up and operation.

Read through these operating instructions, especially the safety information, carefully before using the wireless alarm system. Non-compliance with these operating instructions can lead to serious injury or damage to the wireless alarm system.

The operating instructions are based on standards and rules that are valid in the European Union. If you are in a different country, please also follow the directives and laws specific to that country. Please retain these operating instructions for future reference. If you pass on the wireless alarm system to a third party, make sure that you also pass on these operating instructions.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these instructions, on the device or on the packaging.

 **DANGER!**

This signal word indicates a hazard with a high degree of risk that, if not avoided, will result in death or serious injury.

 **WARNING!**

This signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could lead to death or serious injury.

 **CAUTION!**

This signal word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in a minor or moderate injury.

NOTICE!

This signal word warns of possible damage to property or gives useful additional information on assembly or operation.



Heed the advice in the operating instructions



Recycling symbol



WEEE symbol (in accordance with the directive on electrical waste)



Declaration of conformity (see the chapter “Conformity Information”): products marked with this symbol meet the requirements of the applicable EC directives.

Package contents

After unpacking the product, please ensure that the following parts have been supplied:

- 1 base station (incl. 2 emergency power batteries, BL-5B, 3.7 V, 800 mAh)
- Mains adapter for the base station
- 1 remote control (incl. button cell 3 V batteries, type 2025)
- 1 RFID transponder
- 2 door/window contacts (incl. 1.5 V batteries, type AAA/LR03)
- 1 connection cable
- 1 phone adapter

Proper use

The wireless alarm system is designed to monitor indoor rooms, doors and windows and triggers an alarm via the integrated siren or an external one. In addition, the wireless alarm system reports alarm events via a phone call/SMS and the corresponding app. The wireless alarm system can be controlled directly at the base station, by phone call/SMS or using the corresponding app.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- Do not modify the device without our consent and do not use any auxiliary equipment that we have not approved or supplied.
- Use only spare parts and accessories that we have supplied or approved.
- Heed all the information in these operating instructions, especially the safety information. Any other use is deemed improper and can cause personal injury or property damage.
- Do not use the device in areas where there is a risk of explosion, e.g. tank systems, fuel storage depots, or areas in which solvents are being used. It is also not permitted to use this device in areas where the air is contaminated with fine particles (e.g. flour dust or sawdust).
- Do not expose the device to any extreme conditions. The following should be avoided:
 - High levels of humidity or moisture
 - Extremely high or low temperatures
 - Direct sunlight
 - Naked flames

Using the alarm system for reliable protection against burglary and theft

In order for the wireless alarm system to provide reliable assistance by notifying you about exceptional events such as burglary or theft, ensure before you leave the monitored zones in your house or apartment that...

- all accessories have been properly registered with the base station.
- the accessories have been permanently mounted and protected against sabotage.
- the credit for the SIM card is sufficient for the alarm notifications and settings and the saved phone numbers can be immediately informed.
- the batteries for the accessories are full. If an accessory has a weak battery, replace the battery immediately!
- the phone numbers saved to the base station are active and the alarm notifications can reach them immediately.

Safety information

WARNING!

Risk of injury due to improper handling!

- Store the device and its accessories in a place beyond the reach of children.
- This device may be used by children over the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or by those without experience and/or knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and have understood the dangers that result from it. Children must not be allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance may not be carried out by children, unless they are aged 8 or over and are supervised.
- Children younger than 8 should be kept away from the device and the mains cable.

Unpacking the device

⚠ WARNING!

Risk of suffocation!

- Keep plastic packaging out of the reach of children.

⚠ DANGER!

Risk of injury from electric shock!

- Do not use the alarm system if the device or the mains cable are visibly damaged.
- If you identify any transport damage, please contact the Medion Service Centre immediately.

Setting up & electrical connection

⚠ DANGER!

Risk of injury from electric shock!

- Ensure that the power cable is undamaged and does not run underneath the device or over any hot surfaces or sharp edges.
- The device may not be used outside and must never be exposed to rain, snow or moisture.

NOTICE!

Risk of damage to the device due to improper use.

- Connect the mains adapter only to a power socket (230 V ~ 50 Hz) that is easy to reach and close to the place where you have set up the device. The socket outlet must be freely accessible so that you can unplug the device from the mains quickly if necessary.
- Only use the power cable supplied with the product. Never try to connect the mains adapter to other connectors as this may cause damage.
- If the product has been moved from a cold room to a warm room, wait before connecting it to the power supply. The

resulting condensation may damage the device. The device can be operated safely as soon as it has reached room temperature.

- Make sure that the mains cable does not present a trip hazard. Do not allow the connecting cable to become trapped or squashed. Avoid direct sunlight or other heat sources.
- Maintain a distance of at least one metre from sources of high-frequency and magnetic interference (TV sets, loudspeakers, mobile phones, DECT phones, etc.) in order to avoid malfunctions and data loss.
- Do not connect any devices to the product which do not meet the requirements set out in the EN60950 standard “Information Technology Equipment – Safety” or the EN60065 standard “Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements”.

Use of rechargeable batteries

- The device contains rechargeable batteries. Please note the following when using rechargeable batteries:
- Charge the batteries regularly and as fully as possible. Do not leave the rechargeable batteries discharged for long periods.
- Keep rechargeable batteries away from heat sources such as radiators or open flames, e.g. candles. There is a risk of explosion!
- If the device cannot be switched on although it is connected to a power source, please contact your service centre.
- Do not use chargers or batteries that are damaged in any way.
- Use the rechargeable batteries only for their intended purpose in the base station.
- Do not dismantle or deform the rechargeable batteries. You could injure your hands or fingers, or battery fluid could come into contact with your eyes or skin. If this happens, rinse the affected areas with plenty of clean water and contact your doctor immediately.
- Keep rechargeable batteries away from children.

-
- Before inserting the rechargeable batteries, check that the contacts in the device and on the batteries are clean and, if necessary, clean them.
 - Always observe the correct polarity. Make sure that the plus (+) and minus (-) poles are correctly inserted to avoid short circuits.

⚠ DANGER!

Risk of injury from improper handling of rechargeable batteries!

- Risk of explosion if the rechargeable batteries are replaced incorrectly.
- Do not leave the rechargeable batteries in hot or cold locations, e.g. in a car in summer or winter. Extremes of temperature can adversely affect the capability of rechargeable batteries to charge correctly.
- Do not attempt to short circuit the rechargeable batteries. A short circuit across the contacts can damage the rechargeable battery or the object connected to it.
- If you are not going to use your device for a long time, please remove the rechargeable batteries from the base station.

Handling batteries

- Do not throw batteries into naked flames, do not short circuit or use force to open them.
- Never attempt to charge the batteries – risk of explosion!
- Ensure correct polarity!
- Never expose batteries to excessive heat such as direct sunlight, fire or similar! There is an increased risk of leakage.
- Use approved batteries only.
- Always use batteries of the same type.
- Keep batteries away from children (risk of swallowing). In the event of swallowing, seek medical advice immediately.
- Remove the batteries if you are not going to use the product for an extended period of time.

-
- Remove flat or leaking batteries from the product immediately. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected areas with plenty of clean water and consult a doctor immediately. Clean the contacts before inserting new batteries. There is a risk of skin irritations from battery acid!
 - Remove flat or leaking batteries from the product and dispose of them in an environmentally friendly manner.

Declaration of conformity

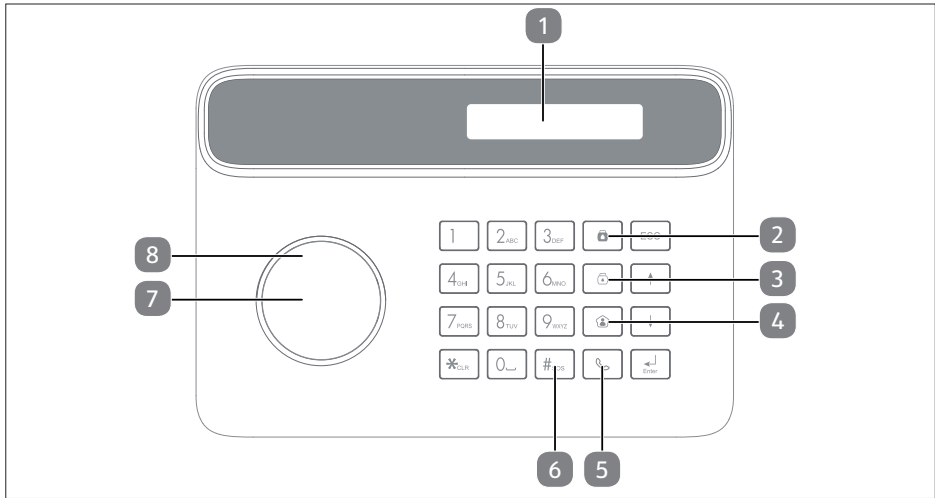
Medion AG hereby declares that product MD91400 conforms to the following European requirements:

- R&TTE Directive 1999/5/EC
- EMC Directive 2014/30/EU
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Ecodesign Directive 2009/125/EC
- RoHS Directive 2011/65/EU.

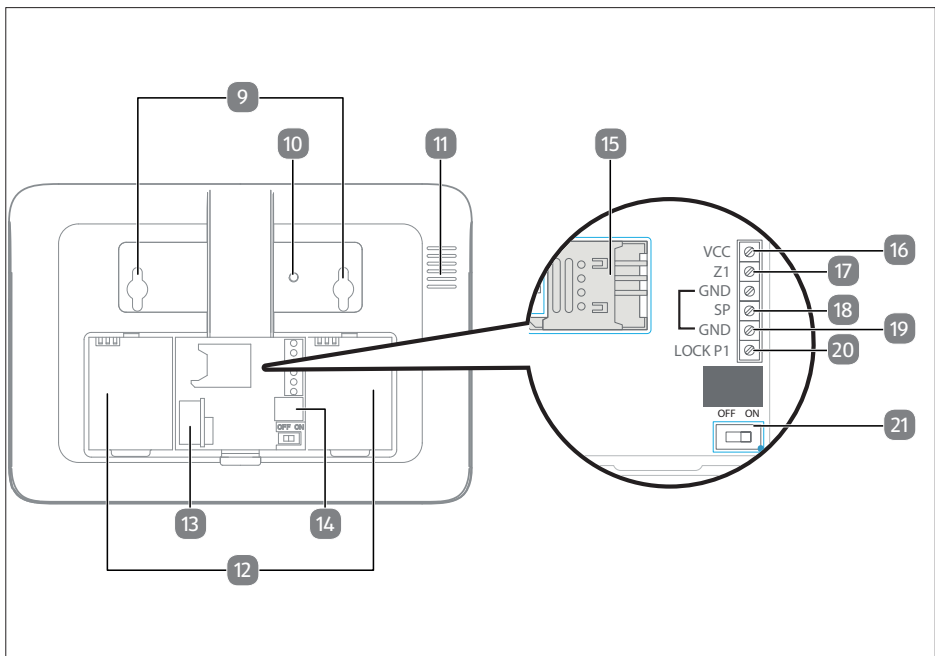
Full declarations of conformity are available at www.medion.com/conformity.

Overview

Base station front



Base station rear

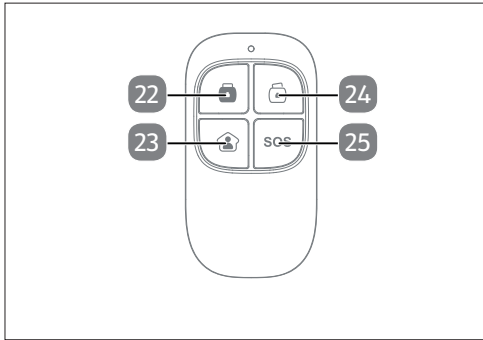


Remote control

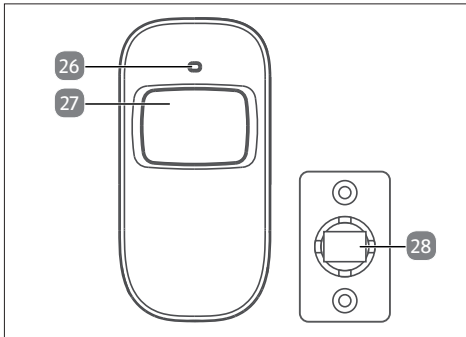
DE

EN

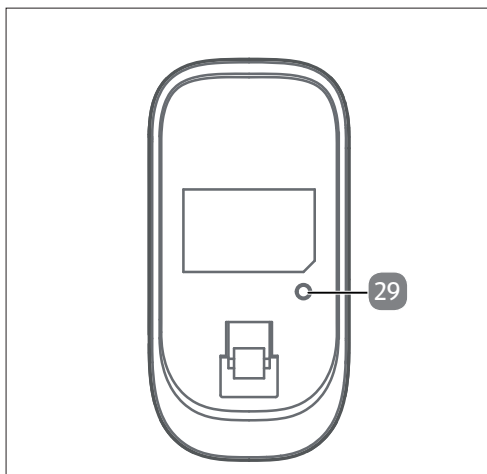
FR



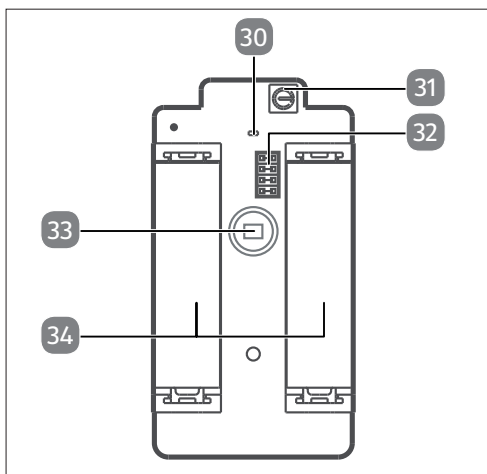
Motionsensor front



Motionsensor rear



Motionsensor battery compartment

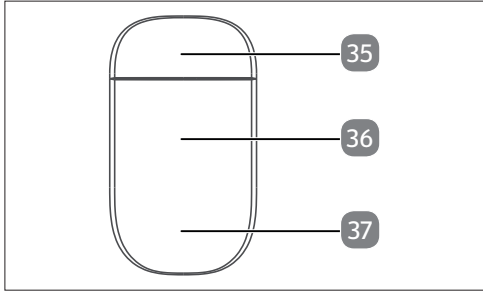


Door/window contact

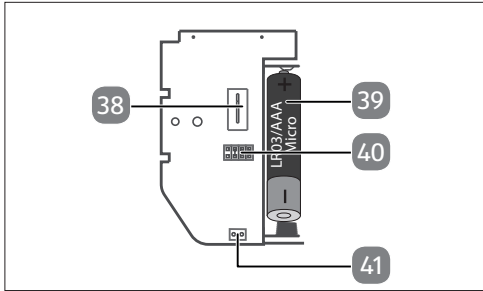
DE

EN

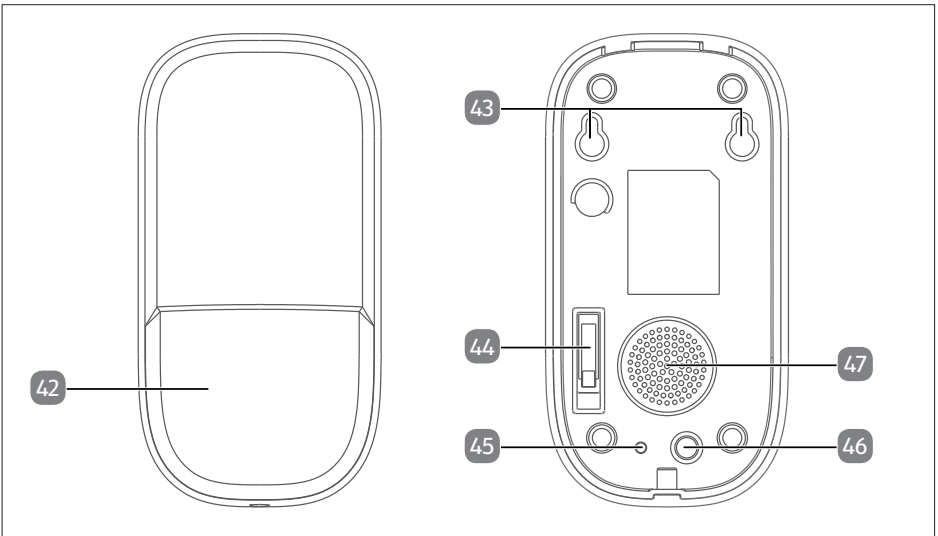
FR



Door/window contact battery compartment



Wireless siren



Legend

- 1 LCD display
- 2 Arm
- 3 Disarm
- 4 Home mode
- 5 Call
- 6 SOS button
- 7 RFID tag reader
- 8 System LED
- 9 Slots for wall mounting
- 10 Sabotage contact
- 11 Speaker
- 12 Battery compartment for BL-5B battery
- 13 RJ11 telephone socket
- 14 Connection for power supply
- 15 SIM card slot
- 16 Output for wired sensors
- 17 Wired sensor for 24 Hour Zone
- 18 Wired siren 500 mA
- 19 Earth (-)
- 20 Electronic lock
- 21 On/Off switch
- 22 Arm
- 23 Home mode
- 24 Disarm
- 25 SOS button
- 26 LED display
- 27 Detection window
- 28 Mounting bracket
- 29 Connection button
- 30 LED display
- 31 Sabotage contact
- 32 Setting up alarm zones
- 33 Infrared sensor
- 34 Battery compartment for 1.5 V LR6 batteries
- 35 Magnet
- 36 Transmitter
- 37 LED display
- 38 Sabotage contact
- 39 1,5 V, Typ AAA/LR03 battery
- 40 Setting up alarm zones
- 41 LED display
- 42 Stroboscope light
- 43 Mounting eyelets
- 44 Sabotage contact
- 45 Connection button
- 46 Power switch
- 47 Siren

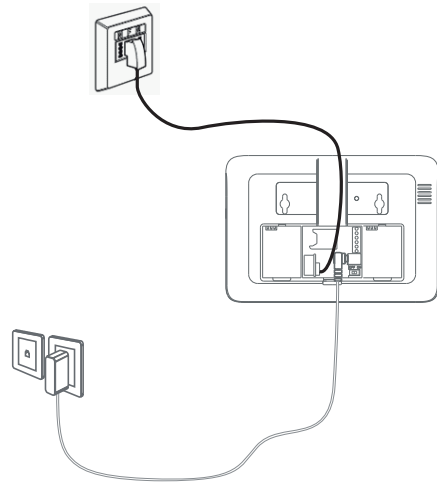
Connecting up the base station

- Connect the mains adapter only to a power socket (230 V ~ 50 Hz) that is easy to reach and close to the place where you have set up the device.

The base station for the wireless alarm system can communicate with the landline phone network (via a PSTN transmitter) or a mobile phone network via a SIM card (via a GSM transmitter).

Communicating via the phone line

- Connect the RJ11 plug on the phone cable (included in the delivery) with the phone interface in the battery compartment on the rear of the base station.
- Connect the other end of the phone cable via a phone adapter to the phone wall socket.



Communicating via a mobile phone network (SIM card)

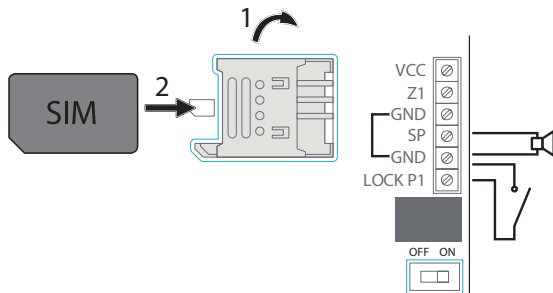
NOTICE!

Suitable SIM cards

It is necessary to purchase a SIM card that is suitable for a GSM network with a frequency of 850 / 900 / 1800 / 1900 MHz before you can use the wireless alarm system. We recommended selecting a tariff with an unlimited number of text messages and one hour voicemail storage capacity.

Ensure that the SIM card is not protected by a PIN code.

You can receive further information from your local SIM card provider.



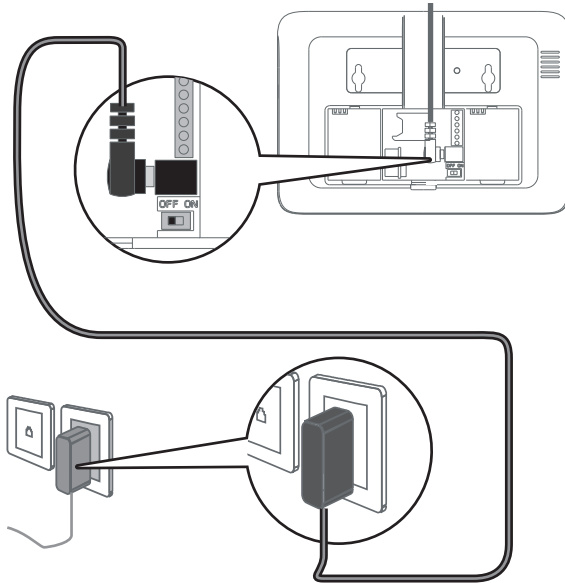
- Open the battery compartment on the rear of the base station, fold up the SIM card holder (1) and insert a suitable SIM card into the SIM card slot (2).

Inserting the rechargeable batteries into the base station

Insert two BL-5B rechargeable batteries into the battery compartment of the base station before using the device.

The rechargeable batteries ensure that the wireless alarm system can also function for up to 8 hours in the event of a power cut.

Switching on the base station



1. Insert the mains adapter into a wall socket.
2. Insert the output plug on the mains adapter into the adapter socket in the battery compartment on the rear of the base station. The cable should be routed as shown above.
3. Turn the power switch to “ON” (on the battery compartment on the rear of the base station).

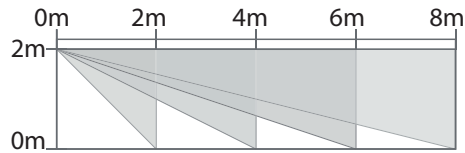
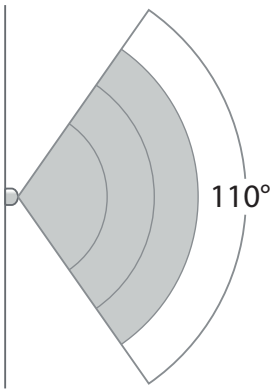
Installation and assembly

Mounting the base station

- Before mounting the base station on the wall, check whether the GSM signal (for communication with a mobile phone) is strong enough at this location.
- Mount the wall fixing bracket to the wall using screws. Clamp the base station into the bracket and ensure it is held securely so that the sabotage contact on the base station is constantly pressed in.

Wireless motion sensor

- Avoid mounting the wireless motion sensor near to windows, air conditioning units, radiators, fridges, ovens, direct sunlight and locations with rapid changes in temperature or with a constant airflow.
- If two wireless motion sensors are mounted in the same detection zone, you should change their position in order to avoid malfunctions and false alarms.
- Mount the bracket on the wall using screws and fix the motion sensor in the bracket. The bracket can be adjusted to change the detection zone and the detection angle.



It is recommended that you mount the motion sensor 2.2 metres above the ground.

The motion sensor reacts more to horizontal movements than vertical movements.

Door/window contact

1. Open the housing and remove the strips to activate the battery.
2. Fix the transmitter to the door and the magnet to the door frame. The magnet must be positioned precisely above the transmitter.
3. Mount the magnet at a max. distance of 1 cm from the transmitter and secure the transmitter and magnet in place using double-sided adhesive tape.

NOTICE!

If you want to mount the door/window contact using screws, open both housing shells (transmitter + magnet).

Drill the screws through the predetermined breaking points on the housing covers.

Place the housings onto the covers that have been mounted on the door/window frame.

4. Avoid mounting the sensor in areas with a large amount of metal or with power lines e.g. in boiler rooms or utility rooms.

Wireless siren

- Mount the wireless siren in a location that is well protected from splashing water and other extreme weather conditions.
- The mains adapter may only be used in indoor rooms. Lay the connecting cable through a wall to connect it to the wireless siren.
- Ensure that the mains adapter for the siren can be connected to the power supply before mounting the siren.

Mounting

1. Firstly open the housing of the wireless siren before mounting it. To do this, undo the cross-headed screw on the lower edge of the housing and remove the housing cover from the mounting plate.
2. Fix the mounting plate to the wall of the house using the supplied screws and wall plugs. Use the holes in the mounting eyelets for this purpose. Ensure in the process that the clip for the sabotage contact is pressed firmly against the wall.
3. Reattach the housing cover and fix it in place with the cross-headed screw.
4. Plug the mains adapter into an easily accessible 100 - 240 V ~ 50/60 Hz power socket and then connect the device plug to the socket on the cable for the wireless siren.

Registering accessories to the base station

In order to set up the alarm system, it is necessary to register all of the components such as the motion sensors, door/window contacts and remote controls to the base station. Proceed as described below.

Calling up the menu settings on the base station

- In order to open the setup menu, it is necessary to disarm the system (“Arming/disarming the alarm system” on page 85).
- Enter your admin code on the base station and press Enter (default admin code: **123456**)
- Use the “↑” and “↓” buttons to navigate to the desired setting and open the menu or submenu by pressing “Enter”.

Using the keypad

“*” = delete


“↓” = forward

“↑” = back

“Enter” = select/confirm

“Esc” = back/previous step in menu/cancel

Registering a remote control

1. Open the **Accessories/Remote/Add a new** menu on the base station.
2. **Pls Connect** appears on the display.
3. Now press the “” button on the remote control that you want to register to the base station within 30 seconds.
4. As soon as you hear a confirmation tone, the remote control has been registered to the base station.

NOTICE!

You can find instructions for checking whether the registration has been completed correctly under “Test mode” on page 94.

Registering a wireless motion sensor

1. Place the wireless motion sensor near to the base station to register it with the base station.
2. Open the **Accessories/Wireless Sensors/Add a new** menu on the base station.
3. Select the zone (**Normal sensor, Home sensor, Delay sensor** or **24 Hour sensor**¹) to which you want to allocate the wireless motion sensor.
4. **Pls Connect** appears on the display.
5. Now press the connection button on the rear of the wireless motion sensor within 30 seconds or trigger the sensor (by moving in front of it) in order to register the wireless motion sensor to the base station.

NOTICE!

You can find instructions for checking whether the registration has been completed correctly under “Test mode” on page 94.

Testing the detection zone

1. Switch on the wireless motion sensor after it has been installed. Once a self test lasting one minute has been completed, press the connection button and walk into the detection zone to observe the display and thus check the correct functionality of the motion sensor.
2. The display flashes once when movement is detected.
3. Adjust the detection angle to achieve the best detection performance.

Registering a door/window contact

1. Place the door/window contact near to the base station to register it to the base station. Bring the sensor and the magnet together.
2. Open the **Accessories/Wireless Sensors/Add a new** menu on the base station.
3. Select the zone (**Normal sensor, Home sensor, Delay sensor** or **24 Hour sensor**) to which you want to allocate the door/window contact.
4. **Pls Connect** appears on the display.
5. Now pull the sensor and magnet on the door/window contact apart within 30 seconds and thus trigger the sensor in order to register the door/window contacts to the base station.

¹ See “Setting up the accessories in zones” on page 100.

NOTICE!

You can find instructions for checking whether the registration has been completed correctly under “Test mode” on page 94.

Registering an RFID tag

The RFID tag can arm or disarm the wireless alarm system or unlock electronic door locks.

1. Open the **Accessories/RFID Tag/Add a new** menu on the base station.
2. **Pls Connect** appears on the display.
3. Now hold the RFID tag that you want to register to the base station against the RFID tag reader on the base station within 30 seconds.
4. As soon as you hear a confirmation tone, the RFID tag has been registered to the base station.

Registering an wireless siren

The signal to the wireless siren is transmitted wirelessly. You can install multiple wireless sirens in different positions and register them to the base station for your alarm system in order to prevent illegal access to your property. If an intruder is detected by your alarm system, the siren will sound and the stroboscope light switches on. The wireless siren can also be used as a stand-alone alarm system by registering the other accessories directly to the siren (see “Direct registering of accessories to the wireless siren” on page 83).

If the wireless siren is being used as an additional siren together with the wireless alarm system, the base station for the alarm system must be registered to the siren:

1. Place the wireless siren near to the base station to register the base station to it.
2. Irrespective of whether the system is armed or disarmed, press the connection button to switch to connection mode. The LED display lights up: you will now be in connection mode for 20 seconds.
3. Press one of the buttons SOS, Arm or Disarm within 20 seconds to register the base station to the wireless siren.

Direct registering of accessories to the wireless siren

Irrespective of whether the system is armed or disarmed, press the connection button to switch to connection mode. The LED display lights up: you will now be in connection mode for 20 seconds.

In order to directly register accessories to the wireless siren...

- ...now press the connection button on the rear of the wireless motion sensor within 20 seconds
- ...pull the sensor and magnet on the door/window contact apart and thus trigger the sensor within 20 seconds
- ...press a button on the remote control within 20 seconds

You will briefly hear a beep: the accessory has been successfully registered to the siren.

The siren supports up to 20 wireless accessories.

Testing a connection

You can test a connection in two different ways:

- Press the **Arm** button on the remote control. The LEDs on the alarm siren light up for 4 seconds: the connection was successful.
- Trigger a sensor that has already been connected to the siren and the siren will sound.

If you do not hear a beep, the connection has failed and you need to register the accessory to the siren again.

Deleting accessories

If an accessory is faulty, it is recommended that you delete all accessories from the siren, especially in the case of a faulty remote control.

Irrespective of whether the system is armed or disarmed, press and hold down the connection button until you hear three beeps (about 7 seconds long).

All accessories or control panels connected to the siren will be deleted. In order to use the siren again, the wireless accessories or the base station need to be reregistered to the siren.

Installing the app on an Android/Apple smartphone/tablet PC

In order to be able to control the main settings from a tablet PC or smartphone, you first need to install the relevant app for your tablet PC/smartphone that is available via the Playstore (Android) or AppStore (Apple).

Scan the adjacent QR code to be directed to the download page for the iOS app in the AppStore or the Android app on Google Play. Once you have installed and opened the app, the start page for the app will appear and you will initially be required to register.



Carrying out basic settings on the base station

Selecting PSTN/GSM mode

Decide here whether the alarm system should communicate via the landline phone network or a mobile phone network.

You can find instructions for deactivating the mode that is not being used under “Linect Alarm” on page 95.

- Call up the **System Settings** menu and set:
 - the entry “**Linect Alarm**” to “**ON**” if you want to use PSTN mode (connection to the phone line required) for controlling and messaging the system;
 - the entry “**GSM Fail Tip**” to “**ON**” if you want to use GSM mode (SIM card required, available separately) for controlling and messaging the system.

NOTICE!

GSM and PSTN modes are activated by default.

Saving a phone number

In order to interact with the base station via SMS, phone call and/or app, at least one phone number must be saved to the base station.

- Call up the **Phone Numbers** menu to enter phone numbers in the following lists:

Phone 1 – 5

Enter up to 5 phone numbers here that will be automatically called via the phone line if the alarm is triggered.

SMS NUM 1 – 5

Enter up to 5 mobile phone numbers here that will be automatically notified by SMS if the alarm is triggered.

Changing the language

The language for the base station is set to English by default.

You can change the language to your own language in the **System Settings/Language** menu.

NOTICE!

“Language” refers to the language of the SMS that you receive from the base station and also the menu on the display.

Arming/disarming the alarm system

The wireless alarm system can be armed or disarmed via the base station, SMS, app or a phone call.

Standard passwords

In order to set up the alarm system with its components, you require the following codes.

User Code

- The four-digit user code is used to arm/disarm the wireless alarm system.
- In the factory settings, the user code is **1234**.

NOTICE!

Once the system has been installed, you should change the user code to your own personal code in the **System Settings/Access Code/User Code** menu.



Admin Code

- The six-digit admin code is used to call up the menu.
- In the factory settings, the admin code is **123456**.

NOTICE!

Once the system has been installed, you should change the admin code to your own personal code in the **System Settings/Access Code/Admin Code** menu.

Arming/disarming the alarm system via the base station

- Enter the four-digit user code and then press the  or  buttons (depending on whether you want to arm or disarm the wireless alarm system).

Via RFID tag (only disarming)

- Swipe the RFID tag across the front of the RFID reader on the base station.

NOTICE!

If the system has been disarmed using an RFID tag, an SMS notification is sent. An SMS number needs to be saved to the system for this purpose and the RFID tag renamed, as described under “Registering an RFID tag” on page 82 (up to 4 RFID tags can be renamed). If multiple SMS numbers are saved to the system, only the first number saved will receive the SMS notifications when the system has been disarmed using an RFID tag.

Arming/disarming the alarm system by SMS (only in GSM mode)

- Arm the system: send “1” via SMS to the number for the SIM card in the base station.
- Disarm the system: send “0” via SMS to the number for the SIM card in the base station.

Arming/disarming the alarm system by app (only in GSM mode):

Click on “**Arm**” or “**Disarm**” in the app. The app can be downloaded from the App Store or via Google Play (see “Installing the app on an Android/Apple smartphone/tablet PC” on page 84).

Using accessories with the alarm system

Radio remote control

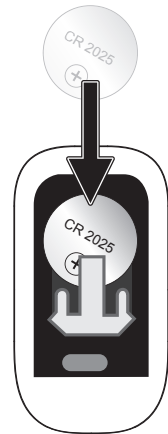
The radio remote control can be used to control the main functions of the wireless alarm system.

Changing the battery


A 3 V button cell battery, type 2025, is already inserted in the radio remote control on delivery.

If this battery is flat, replace it with a new button cell battery of the same type.

1. Remove the rubber cap on the underneath of the remote control and remove the cross-headed screw below it.
2. Separate both housing shells for the remote control from one another.
3. Remove the keypad and take the circuit board out of the housing.
4. Turn the circuit board over and remove the button cell battery from the clip in the battery holder as shown in the adjacent drawing.




Arming the system

- Press the arm button “” to arm the alarm system. The display lights up (a beep is emitted by the base station). The system is armed.

If an intruder is detected, the siren will sound. (In the default settings, the siren will switch itself off after 3 minutes.) In the meantime, the system will automatically call the saved numbers.

Disarming the system

- Press the disarm button “” to disarm the alarm system. The display lights up (two beeps are emitted by the base station). The system is disarmed.

Home mode

- Press the home mode button “” on the remote control.

The system LED on the base station lights up. All sensors in regular zones are armed, with the exception of the sensors in the home mode zone. The sensors in the home mode zone are disarmed so that the user can move about in the home.

Emergency mode

Irrespective of the status of the system, the alarm will be triggered as soon as the “SOS” button on the remote control is pressed.

At the same time, the base station will send an SMS notification (“RC-01 SOS”, whereby **01** is the number of the remote control) and call the saved phone numbers.

Wireless motion sensor

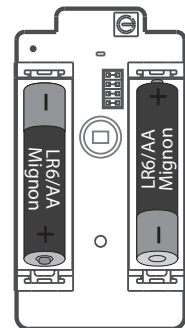
The wireless motion sensor is used to monitor rooms or spaces and the alarm is triggered as soon as movement is detected.

Activating/changing the battery

Two 1.5V batteries, type AA/LR6, are already inserted in the motion sensor on delivery.

If these batteries are flat, replace them with new batteries of the same type.

1. Remove the cross-headed screw on the edge of the housing.
2. Separate both housing shells from one another.
3. Remove the empty batteries and insert the new batteries in accordance with the polarities shown in the battery compartment.
4. Reattach the housing shells and fix them in place again with the cross-headed screw.



Sabotage contact

If the housing is opened when the system is active, the sabotage contact will automatically trigger the alarm.

Infrared sensor

Detects the infrared radiation emitted by a human body when moving.

NOTICE!

Do not touch the surfaces of the sensor and always keep the surfaces clean.

LED display

- Flashes permanently: self test
- Flashes once: movement has been detected
- Flashes twice: self test has been completed; switching to working mode.
- Flashes every 3 seconds: weak battery: the batteries need to be replaced.

(If a wireless motion sensor has been registered to the base station, the base station sends an SMS to the saved numbers when the battery level is low.)

Using the wireless motion sensor

- Undo the screw underneath the wireless motion sensor and open the housing.
- Remove the strips to activate the batteries.

The wireless motion sensor will carry out a self test lasting 30 seconds.

- If the sensor is triggered during operation more than twice within 3 minutes, it switches to standby mode to save energy.
- If no movement is detected within the next 3 minutes, the sensor switches back to working mode.

Wireless door/window contact

The door/window contact can be fitted to doors, windows and other objects that open and close. The sensor sends an alarm to the base station as soon as the magnet is separated from the transmitter.

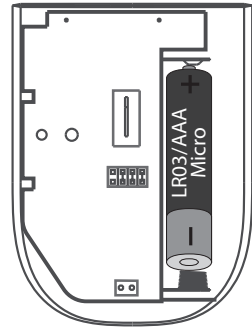
Activating/changing the battery

One 1.5V battery, type AAA/LR03, is already inserted in the door/window contact on delivery.

- Pull out the insulation strips on the flap to activate the door/window contact.

If the battery is flat, replace it with a new battery of the same type.

1. To do this, press the clip on the edge of the housing with a flat object (e.g. a flat screwdriver).
2. Separate both housing shells from one another.
3. Remove the flat battery and insert the new battery in accordance with the polarity shown in the battery compartment.
4. Fit the housing shells back together again.



Sabotage contact

If the housing is opened when the system is active, the sabotage contact will automatically trigger the alarm.

LED display

- Flashes once: door or window is open and the transmitter is sending an alarm to the base station.
- Flashes quickly: weak battery: the batteries need to be replaced.

Wireless siren

The wireless siren can be mounted on vertical and flat surfaces such as walls or pillars. The mains adapter for the siren may only be used in indoor rooms. The wireless siren will sound as soon as sensors or the base station have triggered the alarm.

Integrated rechargeable battery

There is a rechargeable battery in the wireless siren that is charged when the siren is provided with electricity via the mains adapter. The wireless siren can thus even sound the alarm in the event of a power cut.

Sabotage contact

If the wireless siren is removed from the surface to which it is mounted, the sabotage contact will automatically trigger the alarm.

Connecting accessories to the cable terminals in the base station

You can connect external devices e.g. lights, sirens, sensors or electrical locks to the cable terminals in the base station and control them.

The connections on the rear of the base station are assigned as follows:

VCC	Connection (12 V +) for wired sensors
Z1	Connection (12 V +) for wired sensors that are assigned to the 24 Hour Zone
GND	Earth (-)
SP	Connection (12 V +) for wired sirens
GND	Earth (-)
LOCK P1	Connection (12 V +) for an electronic door lock

Phone functions

Speed dial

- Press the call button “☎” on the base station for 3 seconds: the base station automatically calls the first saved phone number.
- Press the call button “☎” to end the call.

Making calls from the control panel

Via the landline phone network (PSTN)

- Press the call button “☎” on the base station, enter the desired phone number and then press “**Enter**”.

Via the mobile phone network (GSM)

- Press the call button “☎” on the base station, enter the desired phone number and then press the call button “☎” again.


Hard reset

- Switch off the base station. Press and hold down the “*” button while turning on the base station. Enter “**123456**” using the keypad.

The settings will now be reset to the default values. Saved phone numbers and connected accessories will be deleted.

Setting the system via the base station


Arming the system

- Press the arm button “” on the base station. The base station emits a beep: the system has been armed.

NOTICE!


If the entry/exit delay function has been activated, only the Delay Zone is armed after the specified time delay (see under “Entry/Exit Delay” on page 95).

Disarming the system

- Enter the user code (default user code: **1234**) and press the disarm button “” on the base station.

The base station emits a beep: the system has been disarmed.

Home mode

- Press the home button “” on the base station. The base station emits a beep: the system has been armed and is operating in home mode.

All sensors allocated to the Normal Zone are armed. All sensors allocated to the Home Zone are disarmed.

NOTICE!

You can find further information on setting up the zones under “Setting up the accessories in zones” on page 100.

Emergency mode

- Hold down the “**#SOS**” button for 3 seconds.

The alarm is immediately triggered and the siren sounds. At the same time, the control panel rings the saved phone numbers.

Changing the settings via the base station

The base station is equipped with an LCD display which you can use to navigate through the menus and set up your alarm system.

- In order to open the menu, enter your admin code on the base station and press Enter (default admin code: **123456**)
- Use the “↑” and “↓” buttons to navigate to the desired setting and open the menu or submenu by pressing “**Enter**”.

Using the keypad

“*” = delete

“↓” = forward

“↑” = back

“**Enter**” = select/confirm

“**Esc**” = back/previous step in menu/cancel

All of the settings that can be changed via the base station will be summarised in the tables on the next few pages.

Menu structure

Phone numbers menu

- Select the SMS number or phone number to be edited, enter the phone number and confirm with the “**Enter**” button.
- You can delete characters using the “*” button.
- 5 phone numbers and 5 SMS numbers can be saved to the base station.

Accessories menu

This menu can be used to add or delete the remote control, RFID tags and wireless sensors as accessories. Also see “Troubleshooting” on page 108.

Test mode

You can test the sensors here that you previously connected to the base station.

You will hear 1 beep and the display will show the signal that is being sent from the sensor triggered in each individual case. Ensure that all of the sensors that you trigger are shown on the display.

- Press “**Esc**” to end the test mode.

System Settings menu

Date/Time

Set the time and date here.

Entry/Exit Delay

Here you can set the entry and exit delay between 0 and 300 seconds.

This function can be used if you do not want to carry a remote control or RFID tag around with you. When the system is armed, a beep will sound every second to remind you to leave your home. The beeps become more frequent during the final 10 seconds. If an intruder is detected, the alarm will be correspondingly delayed.

The entry and exit delay is only valid for sensors that are allocated to the Delay Zone.

- The **Entry Delay** gives you time to disarm the system at the base station without triggering an alarm.
- The **Exit Delay** gives you time to arm the system at the base station without triggering an alarm.

Auto Arm/Disarm

- The system can be set up in such a way that it is armed or disarmed automatically at a specified time of the day.
- Setting the **Auto Arm Time** and **Auto Disarm Time** at precisely the same times deactivates this function.

Control by Phone

You can activate or deactivate control of your system by phone call. Activating control by phone call enables you to arm and disarm the system and to monitor your home by phone call.

You can find instructions and information on controlling the system by phone call under “Control by phone call” on page 98.

Linect Alarm

If the line cut function has been activated, the alarm is triggered if the phone line is down. The first saved SMS number will then receive a notification via SMS (only in GSM mode).

Deactivate this function if you only want to use the alarm system in GSM mode.

GSM Fail Tip

Notification of a SIM/GSM signal problem.

Deactivate this function if you only want to use the alarm system in PSTN mode.

Keypad Tones

Here you can switch the tone that sounds when making entries on the keypad on the base station on or off.

Access Code

NOTICE!

It is recommended that you change all codes before using your system for the first time and keep these codes secret.

Admin Code

The admin code enables you to access the menu.

Default admin code: **123456**

User Code

The user code enables you to arm or disarm the system at the control panel. The user code is the access code requested when you call the base station.

Default user code: **1234**

Duress Code

If you are forced to disarm the system in an emergency, it is recommended that you use the duress code to disarm the system. The base station will silently call the saved phone numbers.

Default duress code: **0000**

Open Door Code

This code can be used to open electronic doors. The door must be wired up to the [LOCK] interface on the rear of the base station.

Default open door code: **8888**

Ring Times

This function is used to define how many times the base station rings before the call is accepted (for controlling the system by phone call).

Siren Setup

In siren volume

Here you can set the volume of the siren.

Siren Alert Time

You can set here how many minutes the siren sounds in the event of an alarm.

Built-in Siren, Wired Siren and Wireless Siren

NOTICE!

The item **Built-in Siren** refers to the siren integrated into the base station.

Wireless Siren refers to an external siren that is connected wirelessly with the base station (MD 91406).

Wired Siren refers to a siren that is connected to the cable terminals SP and GND on the base station.

The following settings can be made for each siren:

ON or OFF?

You can turn the siren on or off here.

Arm/Disarm Tone

The confirmation tone that sounds when arming/disarming the system can be turned on (Yes) or off (NO) here.

Arm Upload

Activates notifications by SMS (only in GSM mode)

Disarm Upload

Deactivates notifications by SMS (only in GSM mode)

Call recycle

When the alarm is triggered, the base station calls the numbers you have saved. If the system is not disarmed, the base station will call you again (up to nine times). The function "Call recycle" is used to define the number of times that the base station attempts to call you.

Backlight Time

Set the time for the display lighting from 000 to 300 seconds here.

LANGUAGE

Here you can change the system language. “Language” refers to the language of the SMS that you receive from the base station and also the menu on the display.

RESET

All system settings will be reset to the default values.
Saved phone numbers and connected accessories will be deleted.

ABOUT

You can find out about the firmware installed on the wireless alarm system here.

History menu

Select the desired settings for logging events and press “**Enter**”.
The last 150 event logs will be saved by the base station.

Control by phone call

This function is only available when it has been activated on the base station, as described in “Control by Phone” on page 95 of this manual.

Method 1

If an alarm has been triggered, the saved phone numbers will be called by the base station. When the call is answered, the base station can be controlled at a distance by following the spoken instructions.

Method 2

1. Call the phone number of the base station (either the number of the SIM card in the base station or the number of the landline phone connection to which your base station is connected). Once you have established a connection, enter the access code by following the spoken instructions.
2. Enter the access code (user code), followed by a “#”.
3. A voice recording will give you a list of options to select.
4. Select from the different actions for controlling the base station (see instructions in the following table).

NOTICE!

If no command is sent within 30 seconds, the call is automatically ended.

Command table for control by phone call

Command	Function	Comment
Press "1"	Arms the system	Voice message "System armed"
Press "0"	<ul style="list-style-type: none"> Disarms the system and turns the siren off Ends monitoring without hanging up Ends the phone call without hanging up 	Voice message "System disarmed"
Press "*"	Audio monitoring	Press "*" to extend the monitoring time
Press "3"	Phone call with control panel	
Press "6"	Switches the siren off	
Press "9"	Switches the siren on	
Press "#"	<ul style="list-style-type: none"> Disarms the system and turns the siren off Ends control by phone call 	Hanging up also ends control by phone call.

NOTICE!

In GSM mode, there is no time limit for the audio monitoring.

In PSTN mode (connected to the landline phone network), the audio monitoring is limited to 80 seconds. If you want to extend the time of the audio monitoring, press "*" on your phone before the 80 seconds has expired.

Setting up the accessories in zones

Every detector can be allocated to 4 different zone categories: Home Zone, Delay Zone, Normal Zone and 24 Hour Zone. You can find instructions for allocating a detector to a zone under “Troubleshooting” on page 108 (the accessory is allocated to a zone when it is connected to the system).

Normal Zone

When the system is armed, the siren sounds when a sensor is triggered. When the system is disarmed, the sensors do not trigger any alarms.

24 Hour Zone

In the case of sensors allocated to the 24 Hour Zone, an alarm can be triggered when the system is either armed or disarmed. It is recommended that you allocate smoke detectors, gas detectors and external light sensors to the 24 Hour Zone.

Delay Zone

In order to set up the functions for the entry and exit delays, the corresponding sensors must be allocated to the Delay Zone. Once the delay time has been set up, no alarm will be triggered during the specified time delay. Follow the instructions under “Entry/Exit Delay” on page 95 for this purpose. It is recommended that you allocate door/window contacts to the Delay Zone.

Home Zone

If the system has been armed in Home Zone, the sensors allocated to the Home Zone do not trigger any alarms. It is recommended that you allocate motion sensors to the Home Zone so that the system can be armed in Home Mode when you are at home and you can move about without triggering an alarm.

Control by SMS

- In order to control the alarm system by SMS, it is necessary to purchase a SIM card that is suitable for a GSM network. We recommended selecting a tariff with an unlimited number of text messages and one hour voice-mail storage capacity.
- Ensure that the SIM card is not protected by a PIN code.
- Save a mobile phone number to the base station in advance under **Phone Numbers** as authentication.

Disarming the system

Send: 0
Answer: **System disarmed**

Arming the system

Send: 1
Answer: **System armed**

Home mode

Send: 2
Answer: **System in Home-Mode**

Settings query

Send: 00
Answer: **System: armed**
AC Power Restore

NOTICE!

The values stated above may be different after setting up the system.

Saving phone numbers

Send: 5

Answer: **TEL :**

1 .

2 .

3 .

4 .

5 .

Copy, add and then edit (observe upper and lower case):

TEL :

1 . 067890033

2 . 067890022

3 . 067890011

4 . 067890000

5 .

Answer: **OK**

Saving phone numbers for SMS notifications

Send: 6

Answer: **SMS :**

1 .

2 .

3 .

4 .

5 .

Copy, add and then edit (observe upper and lower case):

SMS :

1. 067890033
2. 067890022
3. 067890011
4. 067890000
- 5.

Answer: OK

NOTICE!

If the system has been disarmed using an RFID tag, an SMS notification is sent to the first SMS number. In order to receive this notification, the RFID tag needs to have a unique name. It is possible to rename up to 4 RFID tags. The other tags will be allocated a number based on the order in which they are registered to the base station. You can find further instructions about registering an RFID tag to the base station under “Registering an RFID tag” on page 82.

Renaming zones

Send “91~99”. For zone 1 send e.g.:

91

Answer: **Zone Name :**

1.

Copy, add and then edit (observe upper and lower case):

Zone Name :

1. Sensor Porch

Answer: OK

NOTICE!

- Zones 1 to 9 can be renamed.
- The name of the zone must not exceed a maximum length of 30 Latin characters. Zones 10 to 50 can be renamed.

SMS notifications for accessories with weak batteries

(available for 2-way accessories e.g. motion sensors)

In the case of accessories allocated to renamed zones, an SMS notification is sent in the following format “**Zone name + low battery**”.

Answer: **Bedroom low battery.**

In the case of accessories allocated to zones that have not been renamed, an SMS notification is sent in the following format “**zone number + low battery**”.

Answer: **Zone 10 low battery**

SMS notifications for accessories where the sabotage alarm has been triggered

(available for 2-way accessories e.g. motion sensors)

In the case of accessories allocated to renamed zones, an SMS notification is sent in the following format “**Zone name + Tamper Alarm**”.

Answer: **Bedroom Tamper Alarm**

In the case of accessories allocated to zones that have not been renamed, an SMS notification is sent in the following format “**Zone number + Tamper Alarm**”.

Answer: **Zone 10 Tamper Alarm**

Renaming an RFID tag

Send: 10

Answer: **Rename Tag:**

1.

2.

3.

4.

Copy, add and then edit (observe upper and lower case):

Send: **Rename Tag:**

1. Tom
2. Nurse
3. Nancy
4. David

Answer: **OK**

NOTICE!

- If the system has been disarmed using an RFID tag, an SMS notification is sent to the first SMS number. In order to receive this notification, the RFID tag needs to be renamed. It is possible to rename up to 4 RFID tags.
- The other tags will be allocated a number based on the order in which they are registered to the base station. Further instructions for registering an RFID tag to the control panel can be found on page 10.

Entry and exit delay time

Send: **11**

Answer: **Entry Delay (0-300 s) : 0**
Exit delay (0-300 s) : 0

Copy, add and then edit (observe upper and lower case):

Send: **Entry Delay**
(0-300 s) :10

Exit delay
(0-300 s) :20

Answer: **OK**

NOTICE!

This function will only affect detectors that have been allocated to the Delay Zone. You can find further information on setting up your sensors for the Delay Zone under “Entry/Exit Delay” on page 95.

- This function can be used if you do not want to carry a remote control or RFID tag around with you.

-
- If you arm the system, the system will be armed after the specified time delay. If you disarm the system, the system will be disarmed after the specified time delay.
 - When the system is armed, a beep will sound every second to remind you to leave your home. The beeps become more frequent during the final 10 seconds. If an intruder is detected, the alarm will be correspondingly delayed.

Siren volume and length of alarm tone

Send: 12

Answer: In siren volume (0=mute): 1
Siren Alert time (1-9 min): 5

Copy, add and then edit (observe upper and lower case):

Send: In siren volume (0=mute): 0
Siren Alert time (1-9 min): 3

Answer: OK

Deactivation password

Send: 13

Answer: Deactivation password (4 digits):
1234

Copy, add and then edit (observe upper and lower case):

Send: Deactivation password (4 digits):
8888

Answer: OK

Change the system language

Send the code that corresponds to the relevant language that you want to select. For example, send “0001” for English.

Send: 0001

Answer: OK

The following table contains a full list of the languages:

0001 English

0002 French

0003 Russian

0004 Danish

0005 Dutch

0006 Italian

0007 Swedish

0008 German

0009 Spanish

0010 Finnish

0011 Norwegian

0012 Arabic

0013 Farsi

The available languages are dependent on the product version.

Resetting the system to the factory settings

Send: 0000

Answer: OK

The settings will now be reset to the default values. Saved phone numbers and connected accessories will not be deleted.

NOTICE!

Only saved numbers can send the SMS for resetting the system to the factory settings.




Troubleshooting

Problem	Cause of the error	Solution
No response after interaction with the base station	The base station is switched off	Open the battery compartment and switch the device on
	Power cut	Check your electricity supply
	Backup batteries are flat	Plug the mains adapter into a wall socket
Not possible to connect the accessory with the base station	The base station is not in connection mode	The accessory has already been connected
	Accessories have not been triggered for connection	When connecting an accessory to the base station, it is only permitted to trigger one accessory at a time (i.e. you must leave the detection area of a motion sensor that is not to be connected)
	When attempting the connection, the base station emits two beeps	You can find instructions for connecting the remote control to the base station in this manual

Problem	Cause of the error	Solution
No response from the base station after issuing a command from the remote control	The remote control has not been connected to the base station	You can find instructions for connecting the remote control to the base station in this manual
	The distance between the remote control and the base station is too large	Transmission range for the remote control: 80 m (in open spaces)
		A signal repeater can be installed to increase the transmission range
System cannot be disarmed using an RFID tag	The RFID tag has not been connected to the base station	You can find instructions for connecting an RFID tag to the base station in this manual
It is not possible to access the settings for the base station	You are not in the menu for the base station	Enter your admin code, followed by "Enter" to access the menu.

Technical data

Base station

Model:	MD 91400
Input voltage:	12 V DC  1 A  
GSM operating frequency	850 / 900 / 1800 / 1900 mHz
Radio frequency	433 MHz (± 75 KHz)

Backup battery:

2 x Li-ion battery:	3.7 V / 800 mAh (BL-5B), 2.96 Wh Manufacturer: Yong Da Jia, China
Backup-Battery:	3 V button cell battery, type CR2035, lithium




Internal siren

100 dB

Operating conditions

Ambient temperature:	+5°C~40°C
Humidity:	$\leq 80\%$ (non-condensing)
Dimensions (L x W x H)	188 x 132 x 26 mm

Mains adapter

Model:	DSA-12PFA-09 FEU
Manufacturer:	DVE, China
Input:	100-240V ~ 50/60Hz 0.5 A
Output:	12 V DC  1 A  

Remote control

Power supply	3 V button cell battery, type CR2025, Lithium
Transmission range:	≤ 80 m (in open spaces)
Radio frequency:	433 MHz (± 75 KHz)

Operating conditions

Ambient temperature:	+5°C ~ +40°C
Relative humidity	$\leq 80\%$ (non-condensing)
Dimensions	57 x 31 x 11 mm

Door/window contact

Power supply	1.5 V battery, type AAA/LR03
Transmission range	≤ 80 m (in open spaces)
Radio frequency	433 MHz (±75 KHz)
Operating conditions	Temperature: +5°C~40°C
Relative humidity:	≤80% (non-condensing)
Dimensions for sensor:	(LxBxH): 60 x 45 x 18 mm
Dimensions for magnet:	(LxBxH): 45 x 19 x 17.5 mm

Subject to technical changes.

Legal notice

Copyright © 2015
All rights reserved.

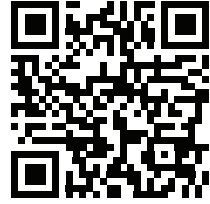
This operating manual is protected by copyright.
Mechanical, electronic and any other form of reproduction is prohibited without the written permission of the manufacturer

Copyright is owned by the company:

Medion AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germany

The operating manual can be reordered via the service hotline and is available for download via the service portal at www.medion.com/gb/service/start/.

You can also scan the QR code above and download the operating manual onto your mobile device via the service portal.



Inhalt

Généralités	116
Lire le mode d'emploi et le conserver	116
Explication des symboles.....	116
Contenu de l'emballage.....	117
Utilisation conforme	118
Consignes de sécurité	119
Le système d'alarme comme protection fiable contre effraction et vol	119
Déballage de l'appareil	120
Installation & branchement électrique.....	120
Manipulation des batteries.....	121
Manipulation des piles	122
Information relative à la conformité.....	123
Vue d'ensemble	124
Base vue avant	124
Base vue de dessus.....	125
Télécommande.....	125
Détecteur de mouvement vue avant	126
Détecteur de mouvement vue de dessus	126
Détecteur de mouvement compartiment à piles	127
Contact de porte/fenêtre	127
Contact de porte/fenêtre compartiment à piles.....	128
Sirène sans fil	128
Légende.....	129
Branchement de la base	130
Communication par réseau fixe (ligne téléphonique)	130
Communication par réseau mobile (carte SIM)	130
Insertion des batteries dans la base	131
Mise en marche de la base.....	132
Installation et montage	132
Fixation de la base	132
Détecteur de mouvement sans fil.....	133
Contact de porte/fenêtre	133
Sirène sans fil	134

Connecter des accessoires à la base.....	135
Connecter la télécommande radio.....	135
Afficher les réglages de menu sur la base	135
Connecter le détecteur de mouvement sans fil	136
Connecter le contact de porte/fenêtre	136
Connecter le badge RFID.....	137
Connecter la sirène sans fil	137
Enregistrer des accessoires directement sur la sirène sans fil	138
Installer l'application sur un smartphone/une tablette tactile Android/Apple	139
Procéder aux réglages de base sur la base	139
Sélection du mode PSTN/GSM	139
Mémorisation d'un numéro de téléphone.....	140
Modification de la langue	140
Armer/désarmer le système d'alarme	140
Mots de passe par défaut.....	140
Armer/désarmer le système d'alarme sur la base	141
Armer/désarmer le système d'alarme par badge RFID (uniquement désarmer).....	141
Armer/désarmer le système d'alarme par SMS (uniquement en mode GSM).....	141
Armer/désarmer le système d'alarme avec l'application (uniquement en mode GSM)	142
Utiliser des accessoires avec le système d'alarme	142
Télécommande radio.....	142
Détecteur de mouvement sans fil.....	143
Contact sans fil de porte/fenêtre	145
Sirène sans fil.....	146
Raccorder des accessoires aux bornes de la base	146
Fonctions téléphoniques	147
Numérotation rapide.....	147
Appel depuis le panneau de commande.....	147
Régler l'installation avec la base	147
Armer le système	147
Désarmer le système	148
Mode Maison.....	148

Mode d'urgence	148
Réglages avec la base	148
Structure des menus	149
Menu No téléphone	149
Menu Accessoires	149
Menu Paramètres.....	149
Menu Historique.....	152
Contrôle par tél	153
Méthode 1	153
Méthode 2.....	153
Configuration des zones pour les accessoires.....	155
Contrôle par SMS	156
Désarmer le système	156
Armer le système	156
Mode Maison.....	156
Interrogation des réglages.....	156
Mémorisation de numéros de téléphone.....	157
Mémorisation de numéros de téléphone pour notifications par SMS	157
Rebaptiser les zones.....	158
Notification par SMS en cas de batterie(s)/pile(s) faible(s) d'un accessoire	159
Notification par SMS en cas d'alarme de sabotage d'un accessoire.....	159
Rebaptiser les badges RFID	159
Délai de temporisation pour entrée et sortie	160
Volume et durée de retentissement de la sirène	161
Mot de passe de désactivation.....	161
Modifier la langue du système	162
Restaurer les réglages par défaut sur le système	162
Dépannage rapide	163
Caractéristiques techniques	165
Mentions légales	167

Généralités

Lire le mode d'emploi et le conserver



Le présent mode d'emploi fait partie du système d'alarme sans fil MD 91400. Il contient des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation.

Lisez le mode d'emploi attentivement, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser ce système d'alarme sans fil. Le non-respect de ce mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou endommager le système d'alarme sans fil.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. À l'étranger, veuillez aussi respecter les directives et lois spécifiques au pays.

Conservez ce mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous donnez ou vendez ce système d'alarme sans fil à des tiers, joignez-y obligatoirement ce mode d'emploi.

Explication des symboles

Les symboles et avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'appareil ou sur l'emballage.

 **DANGER !**

Ce terme signalétique désigne un risque à un degré élevé qui, si on ne l'évite pas, a comme conséquence la mort ou une grave blessure.

 **AVERTISSEMENT !**

Ce terme signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.

 **ATTENTION !**

Ce terme signalétique désigne un risque à un degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure moindre ou moyenne.

REMARQUE !

Ce terme signalétique avertit de dommages matériels éventuels ou vous donne des informations complémentaires utiles pour le montage ou

l'exploitation.



Respecter les consignes du mode d'emploi



Symbole de recyclage



Symbole DEEE (conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques)



Déclaration de conformité (voir chapitre « Informations relatives à la conformité ») : les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives communautaires.

Contenu de l'emballage

Au cours du déballage, assurez-vous que les éléments suivants ont bien été livrés :

- 1 base (y compris 2 batteries de secours, BL-5B, 3,7 V, 800 mAh)
- Adaptateur secteur pour la base
- 1 télécommande (avec pile bouton de 3 V, type 2025)
- 1 transpondeur RFID
- 2 contacts de porte/fenêtre (avec pile de 1,5 V, type AAA/LR03)
- 1 câble de connexion
- 1 adaptateur téléphonique

Utilisation conforme

Ce système d'alarme sans fil sert à surveiller des pièces, portes et fenêtres et déclenche une alarme via la sirène intégrée ou une sirène sans fil. Ce système d'alarme sans fil communique en plus les événements d'alarme par appel téléphonique/SMS et à l'application correspondante. Il peut être contrôlé directement sur la base, par appel téléphonique/SMS ou avec l'application.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. En font p. ex. partie les installations de citernes, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (p. ex. poussière de farine ou de bois).
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter:
 - Humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides
 - Températures extrêmement hautes ou basses
 - Rayonnement direct du soleil
 - Feu nu

Le système d'alarme comme protection fiable contre effraction et vol

Afin que votre système d'alarme sans fil soit une aide fiable vous alertant de tout événement anormal tel qu'effraction ou vol, assurez-vous avant de quitter les zones surveillées de votre maison ou appartement que :

- Tous les accessoires sont correctement connectés à la base.
- Les accessoires sont solidement fixés et protégés contre tout sabotage.
- Le crédit de la carte SIM est suffisant pour messages d'alarme et réglages et que les numéros de téléphone mémorisés sont immédiatement joignables.
- Les piles/batteries des accessoires sont complètement chargées. Si un accessoire signale une faible charge de batterie(s)/pile(s), remplacez immédiatement la ou les batteries/piles concernées !
- Les numéros de téléphone mémorisés sur la base sont actifs et que vous pouvez recevoir immédiatement les messages d'alarme envoyés.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure en cas de manipulation incorrecte !

- Conserver l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de la portée des enfants.
- Le présent appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expériences et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.

-
- Conserver l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

Déballage de l'appareil

AVERTISSEMENT !

Risque de suffocation !

- Conserver les films d'emballage hors de la portée des enfants.

DANGER !

Risque de blessure par électrocution !

- Si l'appareil ou le cordon d'alimentation présente des dommages visibles, ne pas les utiliser.
- Si vous constatez un dommage causé lors du transport, adressez-vous immédiatement au service après-vente Medion.

Installation & branchement électrique

DANGER !

Risque de blessure par électrocution !

- Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et qu'il ne passe pas sous l'appareil, sur des surfaces chaudes ou sur des arêtes vives.
- L'appareil ne peut pas être utilisé en plein air et ne doit jamais être exposé à la pluie, à la neige ou à l'humidité.

REMARQUE !

Risque de dommage de l'appareil en cas d'utilisation incorrecte.

- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise de courant aisément accessible (AC 230 V ~ 50 Hz) située à proximité du lieu d'installation. La prise doit rester accessible s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.

reil.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. N'essayez jamais de brancher l'adaptateur secteur sur d'autres prises, car cela pourrait causer des dommages.
- Si l'appareil a été transporté d'une pièce froide dans une chaude, attendez avant de raccorder l'adaptateur secteur. L'eau de condensation due au changement de température pourrait détruire l'appareil. Lorsque l'appareil a atteint la température ambiante, il peut être mis en marche sans danger.
- Disposez le cordon d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement. Le cordon d'alimentation ne doit être ni coincé ni écrasé. N'exposez pas l'appareil et les accessoires au rayonnement direct du soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- Prévoyez au moins un mètre de distance par rapport aux sources de brouillage haute fréquence et magnétiques éventuelles (téléviseur, enceintes, téléphone portable, téléphones DECT, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement et toute perte de données.
- Seuls des appareils respectant la norme EN60950 « Sécurité des équipements de traitement de l'information » ou la norme EN60065 « Exigences de sécurité pour les appareils audio et vidéo et appareils électroniques analogues » peuvent être raccordés à cet appareil.

Manipulation des batteries

- La base contient des batteries. Pour une manipulation sûre des batteries, respectez les consignes suivantes :
- Chargez régulièrement et si possible toujours complètement les batteries. Ne laissez pas les batteries déchargées pendant une période prolongée.
- N'exposez pas les batteries à des sources de chaleur telles que des radiateurs ni à des sources de feu nu (p. ex. des bougies allumées). Risque d'explosion !
- Si la base ne s'allume plus que lorsqu'elle est alimentée en

courant, adressez-vous au service après-vente.

- N'utilisez pas de batteries présentant un quelconque dommage.
- Utilisez les batteries de la base uniquement dans le but prévu.
- Ne démontez pas les batteries et n'essayez pas de les déformer. Vous risqueriez de vous blesser aux mains/doigts ou le liquide qui se trouve à l'intérieur des batteries pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Conservez les batteries hors de la portée des enfants.
- Avant d'insérer les batteries, vérifiez que les contacts de la base et des batteries sont bien propres et nettoyez-les si nécessaire.
- N'inversez jamais la polarité. Veillez à respecter le pôle plus (+) et le pôle moins (-) afin d'éviter tout court-circuit.

 **DANGER !**

Risque de blessure en cas de manipulation incorrecte des batteries !

- Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect des batteries.
- Ne laissez pas les batteries dans des endroits trop chauds ou froids, p. ex. dans une voiture en été ou en hiver. Les températures extrêmes nuisent à la capacité de charge des batteries.
- Ne court-circuitez pas les batteries. Un court-circuit entre les contacts peut endommager les batteries ou l'objet qui y est raccordé.
- En cas de non-utilisation prolongée, sortez les batteries de la base.

Manipulation des piles

- Les accessoires peuvent fonctionner avec des piles. Pour une

manipulation sûre des piles, respecter les consignes suivantes :

- Ne pas jeter les piles au feu, ne pas les court-circuiter ni les ouvrir de force. Ne jamais recharger les piles – risque d'explosion !
- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles !
- Ne jamais exposer les piles à une source de chaleur intense telle que rayons du soleil, feu, etc. ! Risque de fuite accru.
- Toujours utiliser uniquement les piles spécifiées.
- Utiliser uniquement des piles de même type.
- Conserver les piles hors de la portée des enfants (risque d'avalement). En cas d'ingestion d'une pile, consulter immédiatement un médecin.
- En cas de non-utilisation prolongée, retirer les piles de l'appareil.
- Retirer immédiatement les piles de l'appareil si elles sont usées ou ont coulé. Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide des piles, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consulter un médecin sans tarder. Nettoyer les contacts avant d'insérer de nouvelles piles. Risque de brûlure par l'acide des piles !
- Si des piles sont vides ou ont coulé, les enlever de l'appareil et les recycler de manière écologique.

Information relative à la conformité

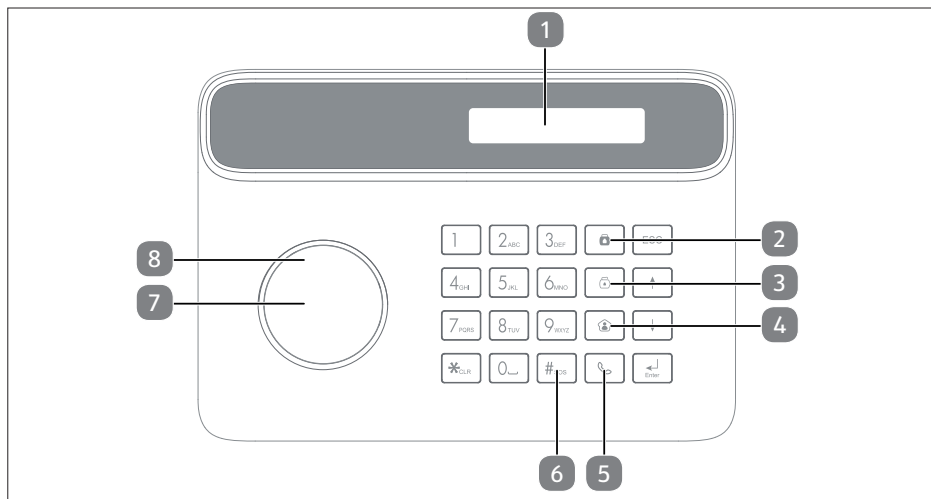
Par la présente, la société Medion AG déclare que le produit MD91400 est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive R&TTE 1999/5/CE
- Directive CEM 2014/30/EU
- Directive « Basse tension » 2014/35/CE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

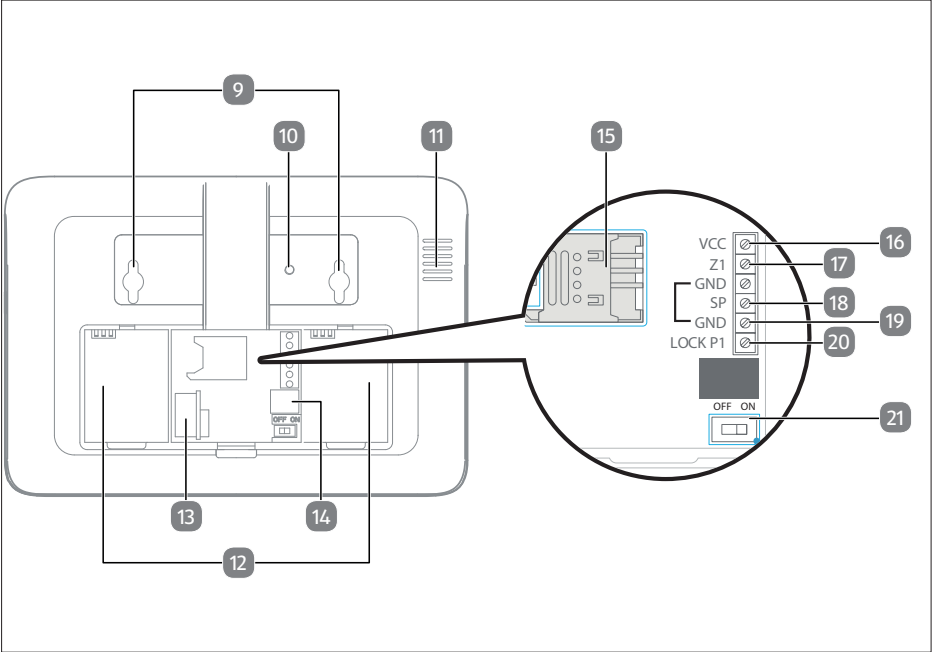
Vous pouvez obtenir les déclarations de conformité complètes sur : www.

Vue d'ensemble

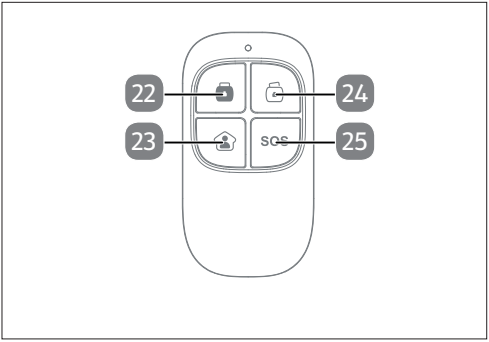
Base vue avant



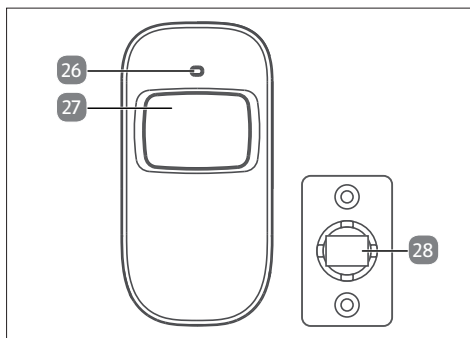
Base vue de dessus



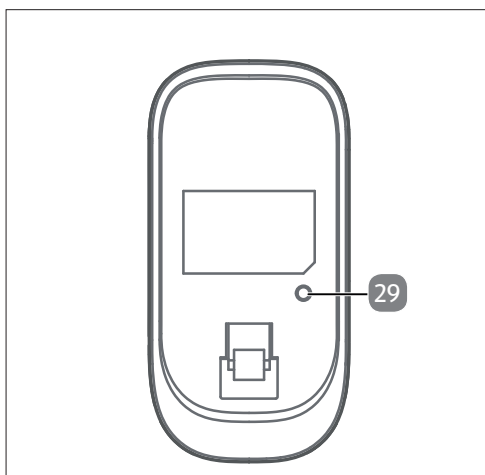
Télécommande



Détecteur de mouvement vue avant

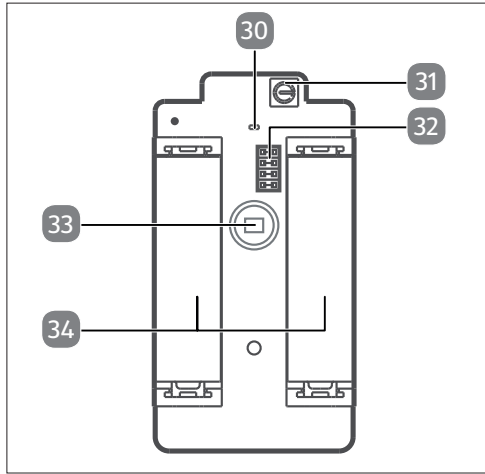


Détecteur de mouvement vue de dessus

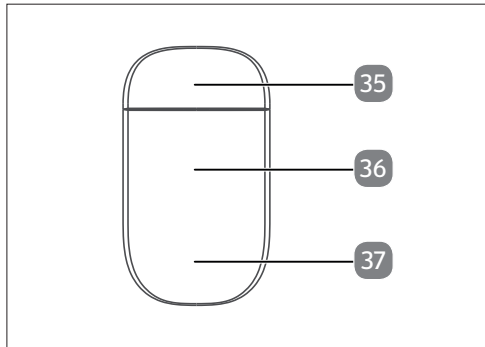


Détecteur de mouvement compartiment à piles

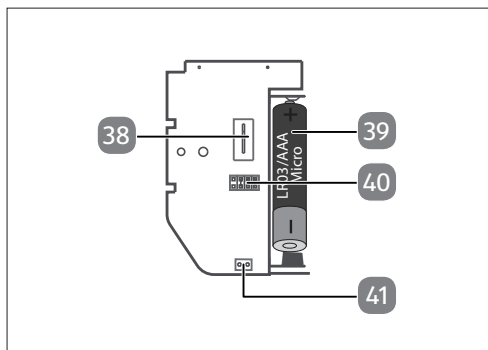
DE
EN
FR



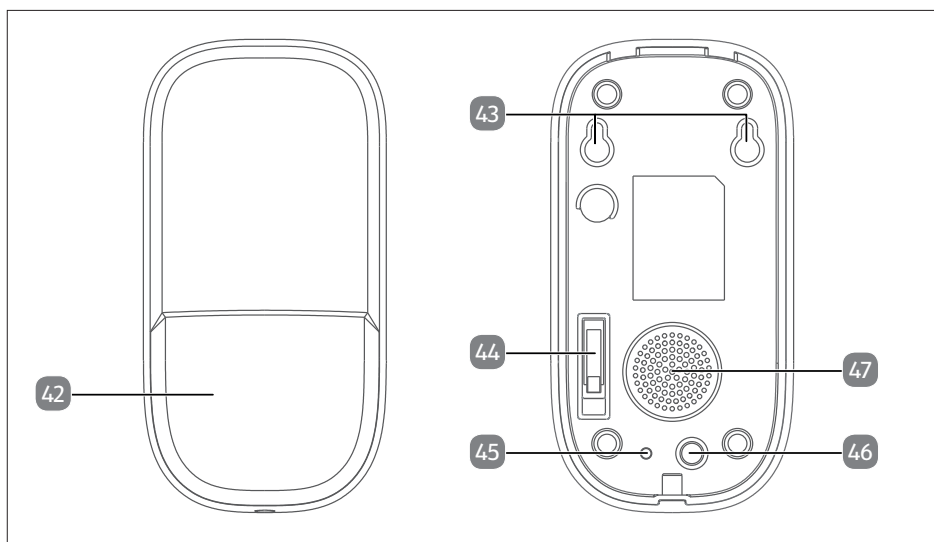
Contact de porte/fenêtre



Contact de porte/fenêtre compartiment à piles



Sirène sans fil



Légende

- 1 Écran LCD
- 2 Armer
- 3 Désarmer
- 4 Mode Veille/Maison
- 5 Passer un appel
- 6 Touche SOS
- 7 Lecteur de badges RFID
- 8 LED de système
- 9 Trous oblongs pour montage mural
- 10 Contact anti-sabotage
- 11 Haut-parleur
- 12 Compartiment à batteries pour batteries BL-5B
- 13 Prise téléphonique RJ11
- 14 Prise pour alimentation électrique
- 15 Emplacement pour cartes SIM
- 16 Sortie pour détecteurs filaires
- 17 Détecteur filaire zone 24 h
- 18 Sirène filaire 500 mA
- 19 Mise à la terre (-)
- 20 Digicode
- 21 Bouton ON/OFF
- 22 Armer
- 23 Mode Maison
- 24 Désarmer
- 25 Touche SOS
- 26 LED
- 27 Fenêtre de détection
- 28 Support
- 29 Touche de connexion
- 30 LED
- 31 Contact anti-sabotage
- 32 Configuration des zones d'alarme
- 33 Capteur infrarouge
- 34 Compartiment à piles pour piles LR6 de 1,5 V
- 35 Aimant
- 36 Émetteur
- 37 LED
- 38 Contact anti-sabotage
- 39 Pile 1,5 V, Type AAA/LR03
- 40 Configuration des zones d'alarme
- 41 LED
- 42 Lumière stroboscopique
- 43 Œillets de suspension
- 44 Contact anti-sabotage
- 45 Touche de connexion
- 46 Interrupteur d'alimentation
- 47 Sirène

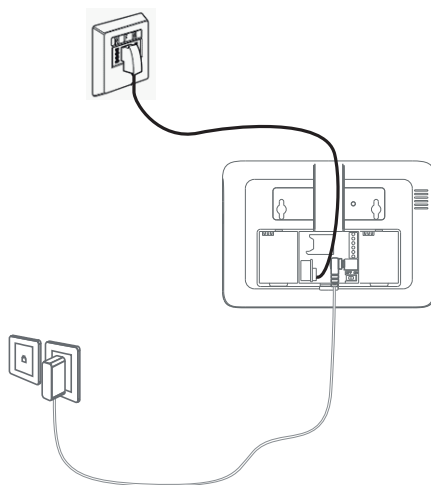
Branchement de la base

- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise de courant facilement accessible (230 V ~ 50 Hz) située à proximité du lieu d'installation.

La base du système d'alarme sans fil peut communiquer aussi bien par le réseau fixe (via transmetteur PSTN) que par le réseau mobile avec carte SIM (via transmetteur GSM).

Communication par réseau fixe (ligne téléphonique)

- Raccordez le connecteur RJ11 du câble téléphonique (fourni) à l'interface téléphonique située dans le compartiment à batteries au dos de la base.
- Raccordez l'autre extrémité du câble téléphonique à la prise téléphonique à l'aide de l'adaptateur téléphonique.



Communication par réseau mobile (carte SIM)

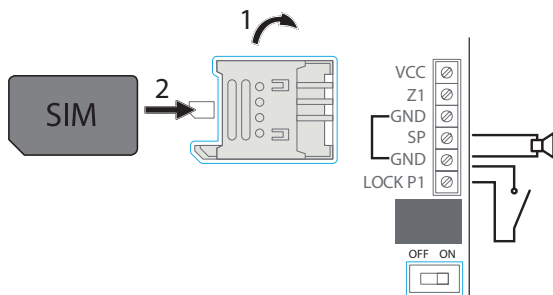
REMARQUE !

Carte SIM appropriée

Avant d'utiliser le système d'alarme sans fil, vous devez acheter une carte SIM adaptée à un réseau GSM avec une fréquence de 850 / 900 / 1800 / 1900 MHz. Nous vous conseillons de choisir un tarif avec nombre de SMS illimité et une heure de messages vocaux.

Assurez-vous que la carte SIM n'est pas protégée par un code PIN.

La personne vous vendant la carte SIM pourra vous renseigner plus en détails à ce sujet.



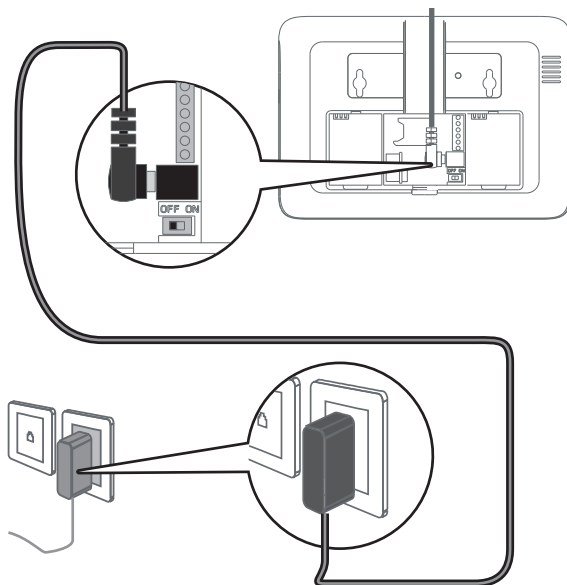
- Ouvrez le compartiment à batteries au dos de la base, relevez le support de carte SIM (1) et insérez une carte SIM appropriée dans l'emplacement pour cartes SIM (2).

Insertion des batteries dans la base

Avant d'utiliser le système d'alarme sans fil, insérez les deux batteries BL-5B dans le compartiment à batteries de la base.

Ces batteries permettent au système d'alarme de continuer à fonctionner pendant jusqu'à 8 heures après une panne de courant.

Mise en marche de la base



1. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant.
2. Branchez le connecteur de sortie de l'adaptateur secteur sur la prise d'adaptateur du compartiment à batteries au dos de la base en tenant compte des illustrations ci-dessus.
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur « ON » (dans le compartiment à batteries au dos de la base).

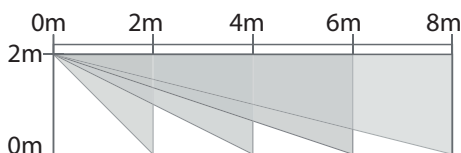
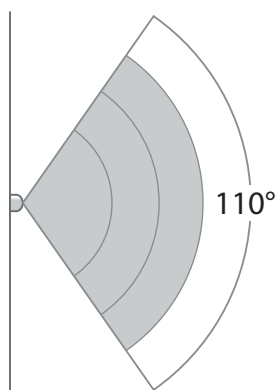
Installation et montage

Fixation de la base

- Avant de fixer la base sur le mur, vérifiez si le signal GSM (en cas de communication avec téléphone portable) est suffisamment puissant à l'emplacement choisi.
- Fixez le support de fixation murale à l'aide de vis sur le mur. Emboîtez la base dans le support en veillant à ce qu'elle soit bien stable afin que le contact anti-sabotage de la base reste toujours enfoncé.

Détecteur de mouvement sans fil

- Évitez de monter le détecteur de mouvement sans fil à proximité de fenêtres, climatisations, radiateurs, réfrigérateurs et fours ainsi qu'à un endroit exposé à de brusques différences de température, à un courant d'air permanent ou aux rayons du soleil.
- Si deux détecteurs de mouvement sans fil sont montés dans la même zone de détection, modifiez la position afin d'éviter perturbations et fausses alertes.
- Montez le support avec des vis sur le mur et fixez le détecteur sur le support. Le support peut être ajusté pour modifier la zone et l'angle de détection.



Il est conseillé de monter le détecteur à 2,2 mètres du sol.

Le détecteur réagit plus aux mouvements croisés qu'aux mouvements verticaux.

Contact de porte/fenêtre

1. Ouvrez le boîtier et enlevez la bande d'activation de la pile.
2. Fixez l'émetteur sur la porte et l'aimant sur l'encadrement de porte. L'aimant doit être placé impérativement au-dessus de l'émetteur.
3. Montez l'aimant à 1 cm max. de l'émetteur et sécurisez émetteur et aimant avec du ruban adhésif double face.

REMARQUE !

Si vous voulez fixer le contact de porte/fenêtre avec des vis, ouvrez les deux coques de boîtier (émetteur + aimant).

Insérez les vis à travers les points de rupture prévus sur les couvercles des boîtiers.

Mettez les boîtiers en place sur les couvercles montés sur l'encadrement de fenêtre/porte.

4. Évitez de monter le contact de porte/fenêtre à un endroit comportant beaucoup de métal ou de conduites électriques tel que chaufferie ou buanderie.

Sirène sans fil

- Fixez la sirène sans fil à un endroit bien protégé des projections d'eau et d'autres conditions climatiques extrêmes.
- Utilisez l'adaptateur secteur uniquement à l'intérieur de pièces sèches. Faites passer le câble de connexion à travers un mur pour le raccorder à la sirène sans fil.
- Avant le montage, assurez-vous que l'adaptateur secteur puisse ensuite être raccordé à la sirène.

Montage

1. Avant le montage, ouvrez tout d'abord le boîtier de la sirène sans fil. Desserrez pour cela la vis cruciforme sur le bord inférieur du boîtier et retirez le cache de boîtier de la plaque de montage.
2. Fixez la plaque de montage sur le mur avec les vis et chevilles fournies. Utilisez pour cela les trous des œillets de suspension en veillant à ce que la broche du contact anti-sabotage soit bien appuyée contre le mur.
3. Remettez le cache de boîtier en place et fixez-le avec la vis cruciforme.
4. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant de 100-240 V ~ 50/60 Hz facilement accessible et raccordez le connecteur d'appareil à la prise du câble de la sirène sans fil.

Connecter des accessoires à la base

Pour configurer le système d'alarme sans fil, tous les accessoires tels que détecteurs de mouvement, contacts de porte/fenêtre ainsi que les télécommandes radio doivent être connectés à la base. Procédez comme décrit ci-après.

Afficher les réglages de menu sur la base

- Pour ouvrir le menu de configuration, le système doit être désarmé (« Armer/désarmer le système d'alarme » à la page 140).
- Saisissez votre code admin sur la base et appuyez sur Enter (code admin par défaut : **123456**).
- Naviguez jusqu'au réglage souhaité à l'aide des touches « ↑ » et « ↓ » et ouvrez un menu ou un sous-menu en appuyant sur « **Enter** ».

Utilisation du clavier

« * » = supprimer


« ↓ » = suivant

« ↑ » = précédent

« **Enter** » = sélection/confirmer

« **Esc** » = précédent/un niveau en arrière dans le menu/annuler

Connecter la télécommande radio

1. Ouvrez le menu **Accessoires/Télécommande/Ajouter** sur la base.
2. **Connectez acc 30** s'affiche sur l'écran.
3. Appuyez dans les 30 secondes qui suivent sur la touche «  » de la télécommande que vous voulez connecter à la base.
4. Dès qu'un bip de confirmation retentit, la télécommande est enregistrée sur la base.

REMARQUE !

Pour savoir comment vérifier si la télécommande a bien été enregistrée, reportez-vous à la section « Mode Test » à la page 149.

Connecter le détecteur de mouvement sans fil

1. Placez le détecteur de mouvement sans fil à proximité de la base pour l'enregistrer sur la base.
2. Ouvrez le menu **Accessoires/Detecteur/Ajouter** sur la base.
3. Sélectionnez à quelle zone (**Dét. Zone Normal, Dét. Zone Maison, Existe déjà** ou **Dét. Zone 24H**)¹ vous voulez ajouter le détecteur de mouvement sans fil.
4. **ausloesen** s'affiche sur l'écran.
5. Appuyez dans les 30 secondes qui suivent sur la touche de connexion au dos du détecteur de mouvement sans fil ou déclenchez le détecteur (en vous déplaçant devant) pour enregistrer le détecteur de mouvement sans fil sur la base.

REMARQUE !

Pour savoir comment vérifier si le détecteur de mouvement a bien été enregistré, reportez-vous à la section « Mode Test » à la page 149.

Tester la zone de détection

1. Allumez le détecteur de mouvement sans fil après l'avoir installé. Une fois l'auto-test d'une minute terminé, appuyez sur la touche de connexion et déplacez-vous dans la zone de détection pour observer l'écran et vérifier ainsi si le détecteur fonctionne.
2. L'écran clignote une fois lorsqu'un mouvement du corps est détecté.
3. Ajustez l'angle de détection pour obtenir les meilleures performances de détection possibles.

Connecter le contact de porte/fenêtre

1. Placez le contact de porte/fenêtre à proximité de la base pour l'enregistrer sur la base. Mettez l'émetteur sur l'aimant.
2. Ouvrez le menu **Accessoires/Detecteur/Ajouter** sur la base.
3. Sélectionnez à quelle zone (**Dét. Zone Normal, Dét. Zone Maison, Existe déjà** ou **Dét. Zone 24H**) vous voulez ajouter le contact de porte/fenêtre.
4. **Connectez acc 30** s'affiche sur l'écran.
5. Séparez dans les 30 secondes qui suivent l'émetteur et l'aimant du contact de porte/fenêtre et déclenchez ainsi le détecteur pour enregistrer le contact de porte/fenêtre sur la base.

¹ Voir « Configuration des zones pour les accessoires » à la page 155.

REMARQUE !

Pour savoir comment vérifier si le contact de porte/fenêtre a bien été enregistré, reportez-vous à la section « Mode Test » à la page 149.

Connecter le badge RFID

Le badge RFID permet d'armer ou de désarmer le système d'alarme sans fil et/ou de déverrouiller des digicodes.

1. Ouvrez le menu **Accessoires/RFID Tag/AjouterN** sur la base.
2. **Connectez acc 30** s'affiche sur l'écran.
3. Dans les 30 secondes qui suivent, placez le badge RFID que vous voulez connecter à la base devant le lecteur de badges RFID de la base.
4. Dès qu'un bip de confirmation retentit, le badge RFID est enregistré sur la base.

Connecter la sirène sans fil

Le signal de la sirène sans fil est transmis par radio. Vous pouvez installer plusieurs sirènes extérieures à différentes positions et enregistrer la base de votre système d'alarme sur la sirène pour empêcher toute intrusion frauduleuse dans votre domicile. Si le système d'alarme détecte une intrusion, la sirène retentit et la lumière stroboscopique s'allume. La sirène sans fil peut aussi être utilisée comme système d'alarme autonome, en enregistrant les autres accessoires directement sur la sirène (voir « Enregistrer des accessoires directement sur la sirène sans fil » à la page 138).

Si la sirène sans fil est utilisée comme sirène supplémentaire avec le système d'alarme sans fil, la base du système d'alarme doit être enregistrée sur la sirène :

1. Placez la sirène sans fil à proximité de la base pour l'enregistrer sur la base.
2. Que le système soit armé ou désarmé, appuyez sur la touche de connexion pour passer en mode de connexion. La LED s'allume : vous vous trouvez maintenant pendant 20 secondes en mode de connexion.
3. Appuyez alors durant ces 20 secondes sur une des touches SOS, désarmer ou armer, pour enregistrer la base sur la sirène sans fil.

Enregistrer des accessoires directement sur la sirène sans fil

Que le système soit armé ou désarmé, appuyez sur la touche de connexion pour passer en mode de connexion. La LED s'allume : vous vous trouvez maintenant pendant 20 secondes en mode de connexion.

Pour enregistrer un accessoire directement sur la sirène sans fil...

- ...appuyez dans les 20 secondes sur la touche de connexion au dos du détecteur de mouvement sans fil,
- ... séparez dans les 20 secondes qui suivent l'émetteur et l'aimant du contact de porte/fenêtre et déclenchez ainsi le détecteur,
- ...appuyez dans les 20 secondes sur une touche de la télécommande.

Vous entendez alors de brefs bips sonores : l'accessoire a bien été enregistré sur la sirène.

La sirène peut supporter jusqu'à 20 accessoires sans fil.

Tester la connexion

Vous pouvez tester la connexion de deux manières :

- Appuyez sur la touche **Armer** de la télécommande. Les LED de la sirène d'alarme s'allument pendant 4 secondes : la connexion a réussi.
- Déclenchez un détecteur qui est déjà connecté à la sirène : la sirène retentit.

Si vous n'entendez pas de bip sonore, c'est que la connexion a échoué. Réenregistrez alors la sirène.

Supprimer des accessoires

Si un accessoire est défectueux, il est conseillé de supprimer tous les accessoires de la sirène, en particulier si c'est la télécommande qui est défectueuse.

Le système étant armé ou désarmé, maintenez la touche de connexion enfoncée jusqu'à ce que trois bips sonores retentissent (pendant environ 7 secondes).

Tous les accessoires ou panneaux de commande connectés sont supprimés de la sirène. Pour réutiliser la sirène, vous devez réenregistrer les accessoires sans fil utilisés et/ou la base sur la sirène.

Installer l'application sur un smartphone/ une tablette tactile Android/Apple

Pour pouvoir procéder aux réglages essentiels depuis une tablette ou un smartphone, vous devez tout d'abord installer sur votre tablette/smartphone l'application correspondante disponible au Playstore (Android) ou à l'AppStore (Apple).

Le code QR ci-contre vous permet d'accéder au domaine de téléchargement de l'application iOS de l'AppStore ou de l'application Android de Google Play.



Une fois que vous avez installé et ouvert l'application, vous voyez s'ouvrir la page d'accueil de l'application sur laquelle vous devez d'abord vous enregistrer.

Procéder aux réglages de base sur la base

Sélection du mode PSTN/GSM

Déterminez ici si le système d'alarme doit communiquer par le réseau fixe ou mobile.

Pour savoir comment désactiver le mode non utilisé, reportez-vous à la section « Alarme ligne » à la page 150.

- Ouvrez le menu **Paramètres**. et réglez :
- l'option « **Alarme ligne** » sur « **ON** » si le mode PSTN (connexion avec ligne téléphonique nécessaire) doit être utilisé pour le contrôle et les notifications ;
- l'option « **Aucun signal GSM** » sur « **ON** » si le mode GSM (carte SIM nécessaire, disponible séparément) doit être utilisé pour le contrôle et les notifications.

REMARQUE !

Par défaut, les deux modes – GSM et PSTN – sont activés.

Mémorisation d'un numéro de téléphone

Pour l'interaction avec la base par SMS, par appel téléphonique et/ou avec l'application, au moins un numéro de téléphone doit être mémorisé sur la base.

- Ouvrez le menu **No téléphone** pour saisir des numéros de téléphone dans les listes suivantes :

TELEFON 1 – 5

Saisissez ici jusqu'à 5 numéros de téléphone devant être appelés automatiquement par la ligne téléphonique en cas d'alarme.

SMS NUM 1 – 5

Saisissez ici jusqu'à 5 numéros de portable devant être informés automatiquement par SMS en cas d'alarme.

Modification de la langue

La langue de la base est réglée par défaut sur anglais.

Mais vous pouvez régler la langue de votre choix dans le menu **Paramètres/langue**.

REMARQUE !

« Langue » se réfère à la langue des SMS que vous recevez de la base et au menu à l'écran.

Armer/désarmer le système d'alarme

Le système d'alarme sans fil peut être armé ou désarmé sur la base, par SMS, avec l'application ou par appel téléphonique.

Mots de passe par défaut

Pour configurer le système d'alarme et ses accessoires, vous avez besoin des codes suivants.

Code utilisateur

- Le code utilisateur à quatre chiffres est utilisé pour armer/désarmer le système d'alarme sans fil.
- À la livraison, le code utilisateur est **1234**.

REMARQUE !

Nous vous conseillons de remplacer ce code utilisateur après l'installation par un code personnel dans le menu **Paramètres/Code d'accès/Code utilisé**.

Code admin

- Le code admin à six chiffres est utilisé pour ouvrir le menu.
- À la livraison, le code admin est **123456**.

REMARQUE !

Nous vous conseillons de remplacer ce code admin après l'installation par un code personnel dans le menu **Paramètres/Code d'accès/Code admin**.

Armer/désarmer le système d'alarme sur la base

- Saisissez le code utilisateur à quatre chiffres puis appuyez sur la touche  ou  (selon que le système d'alarme sans fil doit être armé ou désarmé).

Armer/désarmer le système d'alarme par badge RFID (uniquement désarmer)

- Faites passer le badge RFID sur le devant du lecteur de badges RFID de la base.

REMARQUE !

Si le système est désarmé par badge RFID, une notification par SMS est envoyée. Un numéro de SMS doit pour cela être enregistré et le badge RFID, rebaptisé, comme décrit sous « Connecter le badge RFID » à la page 137 (jusqu'à 4 badges RFID peuvent être rebaptisés). Si plusieurs numéros de SMS ont été mémorisés, seul le premier numéro mémorisé reçoit une notification par SMS dès que le système a été désarmé par badge RFID.

Armer/désarmer le système d'alarme par SMS (uniquement en mode GSM)

- Armer le système : envoyez « 1 » par SMS au numéro de la carte SIM sur la base.
- Désarmer le système : envoyez « 0 » par SMS au numéro de la carte SIM sur la base.

Armer/désarmer le système d'alarme avec l'application (uniquement en mode GSM)

Cliquez sur « **Arme** » ou « **Desarme** » dans l'application (peut être téléchargée à l'AppStore ou sur Google Play, voir « Installer l'application sur un smartphone/une tablette tactile Android/Apple » à la page 139).

Utiliser des accessoires avec le système d'alarme

Télécommande radio

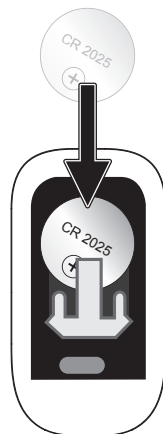
Vous pouvez piloter les commandes essentielles du système d'alarme sans fil à l'aide de la télécommande radio.

Remplacer la pile


À la livraison, une pile bouton de 3 V, type 2025, est déjà insérée dans la télécommande radio.

Lorsque cette pile est vide, remplacez-la par une pile bouton du même type.

1. Enlevez pour cela le cache en caoutchouc au bas de la télécommande radio et desserrez la vis cruciforme se trouvant dessous.
2. Séparez les deux coques de boîtier de la télécommande radio.
3. Enlevez le clavier membrane et sortez la platine de la coque de boîtier.
4. Retournez la platine et extrayez la pile bouton de la broche du support de pile comme illustré ci-contre.




Armer le système

- Appuyez sur la touche d'activation «  » pour armer le système d'alarme. L'écran s'allume (la base émet un bip sonore). Le système est armé.

Si un intrus est détecté, la sirène retentit (par défaut, la sirène s'éteint au bout de 3 minutes). Les numéros mémorisés sont entretemps composés automatiquement par le système.

Désarmer le système

- Appuyez sur la touche de désactivation «  » pour désarmer le système d'alarme. L'écran s'allume (la base émet deux bips sonores). Le système est désarmé.

Mode Maison

- Appuyez sur la touche de mode Maison «  » de la télécommande.

La LED de système de la base s'allume. Tous les détecteurs des zones régulières sont activés, à l'exception de ceux de la zone en mode Maison. Les détecteurs de la zone en mode Maison sont désactivés de manière à ce que l'utilisateur puisse se déplacer dans la maison.

Mode d'urgence

Indépendamment de l'état du système, l'alarme est déclenchée dès que la touche « **SOS** » de la télécommande est actionnée.

La base envoie simultanément une notification par SMS (« **RC-01 SOS** », **01** étant le numéro de la télécommande) et compose les numéros de téléphone mémorisés.

Détecteur de mouvement sans fil

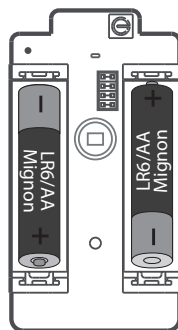
Le détecteur de mouvement sans fil sert à surveiller des pièces et déclenche une alarme dès qu'un mouvement est enregistré.

Activer/remplacer les piles

À la livraison, deux piles de 1,5 V, type AA/LR6, sont déjà insérées dans le détecteur de mouvement.

Lorsque ces piles sont vides, remplacez-les par des piles du même type.

1. Dévissez pour cela la vis cruciforme sur le bord du boîtier.
2. Séparez les deux coques de boîtier.
3. Enlevez les piles vides et insérez des piles neuves en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
4. Réassemblez les deux coques de boîtier et revissez-les avec la vis cruciforme.



Contact anti-sabotage

Si, le système étant armé, les coques de boîtier sont ouvertes, le contact anti-sabotage déclenche

automatiquement l'alarme.

Capteur infrarouge

Reconnaît le rayonnement infrarouge émis par le déplacement du corps humain.

REMARQUE !

Ne touchez pas la surface du capteur et veillez à ce qu'elle soit toujours propre.

LED

- Clignote en continu : auto-test
- Clignote une fois : un mouvement a été détecté
- Clignote deux fois : auto-test est terminé ; passage en mode de fonctionnement
- Clignote toutes les 3 secondes : piles faibles – les piles doivent être remplacées

(Si le détecteur de mouvement sans fil a été enregistré sur la base, en cas de faible charge des piles, la base envoie un SMS aux numéros qui y sont mémorisés).

Utilisation

- Dévissez la vis au bas du détecteur de mouvement sans fil et ouvrez le boîtier.
- Enlevez la bande d'activation des piles.

Le détecteur de mouvement sans fil exécute un auto-test durant 30 secondes.

- Si le capteur est déclenché en cours de fonctionnement plus de deux fois en l'espace de 3 minutes, il passe en mode Veille afin d'économiser du courant.
- Si aucun mouvement n'est détecté dans les 3 minutes suivantes, le capteur repasse en mode de fonctionnement.

Contact sans fil de porte/fenêtre

Le contact de porte/fenêtre peut être fixé sur des portes, fenêtres et autres objets s'ouvrant et se fermant. Le détecteur envoie une alarme à la base dès que l'aimant est séparé de l'émetteur.

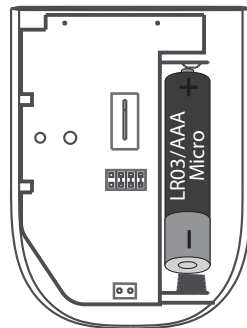
Activer/remplacer la pile

À la livraison, une pile de 1,5 V, type AAA/LR03, est déjà insérée dans le contact de porte/fenêtre.

- Pour activer cette pile, enlevez la bande d'isolation en tirant sur la languette.

Lorsque cette pile est vide, remplacez-la par une pile du même type.

1. Appuyez pour cela sur la broche sur le bord du boîtier avec un objet plat (p. ex. un tournevis plat).
2. Séparez les deux coques de boîtier.
3. Enlevez la pile vide et insérez une pile neuve en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à pile.
4. Réassemblez les deux coques de boîtier.



Contact anti-sabotage

Si, le système étant armé, les coques de boîtier sont ouvertes, le contact anti-sabotage déclenche automatiquement l'alarme.

LED

- Clignote une fois : porte ou fenêtre est ouverte et l'émetteur envoie une alarme à la base
- Clignote rapidement : pile faible – la pile doit être remplacée

Sirène sans fil

La sirène sans fil peut être fixée sur des supports verticaux et plans tels que murs ou poteaux. Utilisez l'adaptateur secteur de la sirène uniquement à l'intérieur de pièces sèches. La sirène sans fil retentit dès que des détecteurs ou la base envoient une alarme.

Batterie intégrée

La sirène sans fil comporte une batterie intégrée qui se charge dès que la sirène est alimentée en courant à l'aide de l'adaptateur secteur. Même s'il y a une panne de courant, la sirène retentira donc malgré tout en cas d'alarme.

Contact anti-sabotage

Si la sirène sans fil est enlevée du support où elle est fixée, le contact anti-sabotage déclenche automatiquement l'alarme.

Raccorder des accessoires aux bornes de la base



Vous pouvez raccorder des appareils externes tels que luminaires, sirènes, détecteurs ou digicodes aux bornes de la base puis les contrôler.

Les prises au dos de la base sont occupées comme suit :

VCC	Prise (12 V +) pour détecteurs filaires
Z1 zone 24 h	Prise (12 V +) pour détecteurs filaires assignés à la
GND	Mise à la terre (-)
VCC	Prise (12 V +) pour sirène filaire
GND	Mise à la terre (-)
LOCK P1	Prise (12 V +) pour un digicode


Fonctions téléphoniques

Numérotation rapide



- Appuyez pendant 3 secondes sur la touche d'appel «  » de la base : la base compose automatiquement le premier numéro de téléphone mémorisé.
- Appuyez sur la touche d'appel «  » pour raccrocher.

Appel depuis le panneau de commande

Par le réseau fixe (PSTN)

- Appuyez sur la touche d'appel «  » de la base, saisissez le numéro de téléphone souhaité et appuyez sur « **Enter** ».

Par le réseau mobile (GSM)

- Appuyez sur la touche d'appel «  » de la base, saisissez le numéro de téléphone souhaité et appuyez de nouveau sur la touche d'appel «  ».


Hard reset

- Éteignez la base. Maintenez la touche « * » enfoncée pendant que vous allumez la base. Puis saisissez « **123456** » sur le clavier.

Les réglages par défaut sont alors restaurés. Les numéros de téléphone mémorisés et les accessoires connectés sont supprimés.

Régler l'installation avec la base


Armer le système

- Appuyez sur la touche d'activation «  » de la base. La base émet un bip sonore : le système est armé.

REMARQUE !

Si la fonction de temporisation d'entrée/de sortie est activée, seule la zone Délai est activée selon le délai de temporisation défini (voir sous « Délai ent/sortie » à la page 149).

Désarmer le système

- Saisissez votre code utilisateur (par défaut : **1234**) et appuyez sur la touche de désactivation «  » de la base.

La base émet un bip sonore : le système est désarmé.

Mode Maison

- Appuyez sur la touche de veille «  » de la base. La base émet un bip sonore : le système est armé et se trouve en mode Maison.

Tous les détecteurs assignés à la zone Normal sont activés. Tous les détecteurs assignés à la zone Maison sont désactivés.

REMARQUE !

Pour en savoir plus sur la configuration des zones, reportez-vous à la section « Configuration des zones pour les accessoires » à la page 155.

Mode d'urgence

- Maintenez la touche « **#SOS** » enfoncée pendant 3 secondes.

L'alarme est immédiatement déclenchée et la sirène retentit. Le panneau de commande compose simultanément les numéros de téléphone mémorisés.

Réglages avec la base

La base est équipée d'un écran LCD sur lequel vous pouvez naviguer dans le menu de la base et configurer votre système d'alarme.

- Pour ouvrir le menu, saisissez votre code admin sur la base et appuyez sur Enter (code admin par défaut : **123456**).
- Naviguez jusqu'au réglage souhaité à l'aide des touches « **↑** » et « **↓** » et ouvrez un menu ou un sous-menu en appuyant sur « **Enter** ».

Utilisation du clavier

« ***** » = supprimer

« **↓** » = suivant

« **↑** » = précédent

« **Enter** » = sélection/confirmer

« **Esc** » = précédent/un niveau en arrière dans le menu/annuler

Tous les réglages pouvant être effectués sur la base sont indiqués sur les pages suivantes.

Structure des menus

Menu No téléphone

- Sélectionnez le numéro de SMS ou de téléphone devant être édité, saisissez le numéro de téléphone et confirmez avec la touche « **Enter** ».
- La touche « * » vous permet de supprimer des chiffres.
- 5 numéros de téléphone et 5 numéros de SMS peuvent être mémorisés sur la base.

Menu Accessoires

Vous pouvez ici ajouter comme accessoire ou supprimer la télécommande, le badge RFID et le détecteur sans fil. Voir aussi « Dépannage rapide » à la page 163.

Mode Test

Vous pouvez ici tester les détecteurs que vous avez connectés auparavant à la base.

Vous entendez un bip sonore et l'écran affiche les signaux qui ont été respectivement envoyés par les différents détecteurs déclenchés. Vérifiez si tous les détecteurs que vous avez déclenchés sont bien affichés sur l'écran.

- Appuyez sur « **Esc** » pour quitter le mode Test.

Menu Paramètres

Date et heure

Réglez ici la date et l'heure.

Délai ent/sortie

Vous pouvez ici régler le délai de temporisation d'entrée et de sortie entre 0 et 300 secondes.

Cette fonction peut être utilisée si vous ne voulez pas vous encombrer d'une télécommande ou d'un badge RFID. Si le système est armé, un bip sonore est émis chaque seconde, vous rappelant de quitter votre domicile. Le rythme de ce bip sonore s'accélère durant les 10 dernières secondes. En cas de détection d'un intrus, l'alarme est temporisée en conséquence.

Le délai de temporisation d'entrée et de sortie vaut uniquement pour les détecteurs qui sont connectés aux accessoires de la zone Délai.

-
- **Délai entrée** vous indique la durée pour la désactivation du système sur la base sans qu'une alarme soit déclenchée.
 - **Délai sortie** vous indique la durée pour l'activation du système sur la base sans qu'une alarme soit déclenchée.

Arm/desarm auto

- Le système peut être configuré de manière à ce qu'il soit armé ou désarmé automatiquement à une heure déterminée.
- Si les options **Tps arm auto** et **Tps desarm auto** sont réglées exactement sur la même heure, cette fonction est désactivée.

Contrôle par tél

Le contrôle de votre système peut être activé ou désactivé par appel téléphonique. Avec l'activation du contrôle par téléphone, le système peut être armé et désarmé et votre domicile surveillé par appel téléphonique.

Vous trouverez des instructions et informations sur le contrôle du système par appel téléphonique sous « Contrôle par tél » à la page 153.

Alarme ligne

Si cette option est réglée, une alarme est déclenchée si la ligne téléphonique est déconnectée. Le premier numéro de SMS mémorisé reçoit alors une notification par SMS (uniquement en mode GSM).

Désactivez cette fonction si vous voulez utiliser le système d'alarme uniquement en mode GSM.

Aucun signal GSM

Notification en cas de problème avec carte SIM/signal GSM.

Désactivez cette fonction si vous voulez utiliser le système d'alarme uniquement en mode PSTN.

Son touches

Vous pouvez ici activer ou désactiver le son émis lors de la saisie sur le clavier de la base.

Code d'accès

REMARQUE !

Avant la première utilisation du système, il est conseillé de modifier tous les

codes et de garder ensuite les nouveaux codes secrets.

Code admin

Le code admin vous permet d'accéder au menu.

Code admin par défaut : **123456**

Ajouter

Avec votre code utilisateur, vous pouvez armer ou désarmer le système sur le panneau de commande. Le code utilisateur est le code d'accès exigé en cas d'appel de la base.

Code utilisateur par défaut : **1234**

Code contrainte

Si la désactivation du système doit être forcée d'urgence, il est conseillé de désarmer le système à l'aide du code Contrainte. La base compose silencieusement les numéros de téléphone mémorisés.

Code Contrainte par défaut : **0000**

Code ouverture

Ce code permet d'ouvrir des portes électroniques. La porte doit être raccordée par câble à l'interface [SERRURE] au dos de la base.

Code par défaut pour ouverture de porte : **8888**

Réponse après

Cette fonction permet de déterminer combien de fois la base doit sonner avant que l'appel soit pris (pour le contrôle par appel téléphonique).

Param. Sirène

Volume Sirene

Vous pouvez régler ici le volume de la sirène.

Duree sirene

Réglez ici la durée en minutes pendant laquelle la sirène doit retentir en cas d'alarme.

Sirene integree, Sirene filaire et Sirene sans fil

REMARQUE !

L'option **Sirene integree** se réfère à la sirène intégrée à la base.

Sirene sans fil se réfère à une sirène d'alarme extérieure connectée par radio à la base (MD 91406).

Sirene filaire se réfère à une sirène raccordée aux bornes SP et GND de la base.

Vous pouvez régler les deux options suivantes pour chaque sirène :

ON ou OFF ?

Vous pouvez ici activer ou désactiver la sirène.

Son Arm/Desarm

Réglez ici si un bip de confirmation doit être émis lorsque le système est armé/désarmé (oui : activé, non : désactivé).

Télécharger arm

Activation de notification par SMS (uniquement mode GSM)

Télécharger des.

Désactivation de notification par SMS (uniquement mode GSM)

Repetition appel

Si une alarme est déclenchée, la base compose les numéros que vous avez mémorisés. Si le système n'est pas désarmé, vous êtes de nouveau appelé par la base (jusqu'à neuf fois). La fonction « Anrufrückf. » permet de déterminer combien de fois la base doit tenter de vous appeler.

Eclairage ecran

Réglez ici la durée d'éclairage de l'écran (entre 000 et 300 secondes).

Langue

Vous pouvez ici modifier la langue du système. « Langue » se réfère à la langue des SMS que vous recevez de la base et au menu à l'écran.

RESET

Tous les réglages système par défaut sont restaurés.

Les numéros de téléphone mémorisés et les accessoires connectés sont supprimés.

A propos

Vous voyez ici la version du firmware de votre système d'alarme sans fil.

Menu Historique

Saisissez le protocole d'événement souhaité et appuyez sur « **Enter** ».

Les 150 derniers protocoles d'événement sont mémorisés par la base.

Contrôle par tél

Cette fonction n'est disponible que si elle a été activée sur la base comme décrit à la section « Contrôle par tél » à la page 150 de ce mode d'emploi.

Méthode 1

Si une alarme est déclenchée, les numéros de téléphone mémorisés sont composés par la base. Si l'appel est pris, la base peut être contrôlée à distance en suivant les instructions vocales.

Méthode 2

1. Composez le numéro de téléphone de la base (soit le numéro de la carte SIM de la base soit le numéro du réseau fixe auquel votre base est connectée). Une fois la communication établie, saisissez le code d'accès en suivant les instructions vocales.
2. Saisissez votre code d'accès (code utilisateur) suivi du signe #.
3. Vous entendez différentes sélections possibles.
4. Appuyez alors sur la touche correspondant à l'ordre que vous voulez envoyer (voir instructions dans le tableau ci-après).

REMARQUE !

Si aucun ordre n'est envoyé dans les 30 secondes, la base raccroche automatiquement.

Tableau des ordres pour le contrôle par appel téléphonique

Ordre	Fonction	Commentaire
Appuyez sur « 1 »	Arme le système	Annonce vocale « Système armé »
Appuyez sur « 0 »	<ul style="list-style-type: none">• Désarme le système et éteint la sirène• Quitte la surveillance sans raccrocher• Quitte l'appel téléphonique sans raccrocher	Annonce vocale « Système désarmé »
Appuyez sur « * »	Surveillance audio	Appuyez sur « * » pour prolonger la durée de surveillance
Appuyez sur « 3 »	Appel téléphonique avec panneau de commande	
Appuyez sur « 6 »	Éteint la sirène	
Appuyez sur « 9 »	Allume la sirène	
Appuyez sur « # »	<ul style="list-style-type: none">• Désarme le système et éteint la sirène• Quitte le contrôle par appel téléphonique	Raccrocher a aussi pour effet de quitter le contrôle par appel téléphonique

REMARQUE !

En mode GSM, la durée de la surveillance audio est illimitée.

En mode PSTN (connexion à votre réseau fixe), la durée de la surveillance audio est limitée à 80 secondes. Pour prolonger la durée de la surveillance audio, appuyez sur la touche « * » de votre téléphone avant que les 80 secondes se soient écoulées.

Configuration des zones pour les accessoires

Chaque détecteur peut être assigné à 4 catégories de zones différentes : zone Maison, zone Délai, zone Normal et zone 24 h. Vous trouverez des instructions pour l'assignation d'un détecteur à une zone sous « Dépannage rapide » à la page 163 (la zone doit être assignée au moment de la connexion d'un accessoire).

Zone Normal

Si, le système étant armé, un détecteur est déclenché, la sirène retentit. Si le système est désarmé, les détecteurs ne déclenchent pas d'alarme.

Zone 24 h

Les détecteurs assignés à la zone 24 h peuvent déclencher une alarme aussi bien avec système armé que désarmé. Il est conseillé d'assigner détecteurs de fumée, de gaz et de lumière extérieure à la zone 24 h.

Zone Délai

Pour la configuration des fonctions de temporisation d'entrée et de sortie, les détecteurs correspondants doivent être assignés à la zone Délai. Une fois le délai de temporisation défini, aucune alarme n'est déclenchée pendant ce délai de temporisation. Suivez pour cela les instructions données sous « Délai ent/sortie » à la page 149. Il est conseillé d'assigner le contact de porte/fenêtre à la zone Délai.

Zone Maison

Si le système est armé en mode Maison, les détecteurs assignés à la zone Maison ne déclenchent pas d'alarme. Il est conseillé d'assigner les détecteurs de mouvement à la zone Maison afin que le système puisse être armé en mode Maison lorsque vous êtes chez vous et que vous puissiez vous déplacer sans qu'une alarme se déclenche.

Contrôle par SMS

- Pour pouvoir contrôler le système d'alarme par SMS, vous devez acheter une carte SIM adaptée à un réseau GSM. Nous vous conseillons de choisir un tarif avec nombre de SMS illimité et une heure de messages vocaux.
- Assurez-vous que la carte SIM n'est pas protégée par un code PIN.
- Mémorisez auparavant sur la base sous **Telefonnummer** un numéro de portable servant d'authentification.

Désarmer le système

Envoyer : 0
Réponse : **Systeme désarmé**

Armer le système

Envoyer : 1
Réponse : **Systeme armé**

Mode Maison

Envoyer : 2
Réponse : **Systeme en Mode Maison**

Interrogation des réglages

Envoyer : 00
Réponse : **Systeme désarmé**
Courant rest.

REMARQUE !

Les valeurs indiquées ci-dessus peuvent changer après la configuration du système.

Mémorisation de numéros de téléphone

Envoyer : 5

Réponse : **TEL :**

1.

2.

3.

4.

5.

Copier, coller puis modifier (tenir compte des majuscules/minuscules) :

TEL :

1. 067890033

2. 067890022

3. 067890011

4. 067890000

5.

Réponse : **OK**

Mémorisation de numéros de téléphone pour notifications par SMS

Envoyer : 6

Réponse : **SMS :**

1.

2.

3.

4.

5.

Copier, coller puis modifier (tenir compte des majuscules/minuscules) :

SMS :

1. 067890033

2. 067890022

3. 067890011

4. 067890000

5.

Réponse : OK

REMARQUE !

Si le système est désarmé par badge RFID, les notifications par SMS sont envoyées au premier numéro de SMS. Pour recevoir ces notifications, les badges RFID doivent avoir des noms sans équivoque. Jusqu'à 4 badges RFID peuvent être rebaptisés.

Un numéro est assigné aux autres badges selon leur ordre d'enregistrement sur la base. Vous trouverez d'autres instructions pour l'enregistrement d'un badge RFID sur la base sous « Connecter le badge RFID » à la page 137.

Rebaptiser les zones

Envoyez « 91~99 ». Pour la zone 1, envoyez par exemple :

91

Réponse : **Zone Name,Alarme :**

1.

Copier, coller puis modifier (tenir compte des majuscules/minuscules) :

Zone Name,Alarme :

1. **Porte sensore**

Réponse : OK

REMARQUE !

- Les zones 1 à 9 peuvent être rebaptisées.
- Le nom de la zone doit se composer d'au maximum 30 caractères latins. Les zones 10 à 50 peuvent être rebaptisées.

Notification par SMS en cas de batterie(s)/pile(s) faible(s) d'un accessoire

(Disponible pour accessoires bidirectionnels tels que détecteurs de mouvement)

Un SMS avec le format « **Zone Name + Batterie faible** » est envoyé pour les accessoires ayant été assignés à des zones rebaptisées.

Réponse : **chambre à coucher Batterie faible**

Un SMS avec le format « **Zonen Nombre + Batterie faible** » est envoyé pour les accessoires ayant été assignés à des zones non rebaptisées.

Réponse : **Zone 10 Batterie faible**

Notification par SMS en cas d'alarme de sabotage d'un accessoire

(Disponible pour accessoires bidirectionnels tels que détecteurs de mouvement)

Un SMS avec le format « **Zone Name + Sabotage** » est envoyé pour les accessoires ayant été assignés à des zones rebaptisées.

Réponse : **chambre à coucher Sabotage**

Un SMS avec le format « **Zonen Nombre + Sabotage** » est envoyé pour les accessoires ayant été assignés à des zones non rebaptisées.

Réponse : **Zone 10 Sabotage**

Rebaptiser les badges RFID

Envoyer : **10**

Réponse : **Rebaptiser RFID-Tag**

1.

2.

3.

4.

Copier, coller puis modifier (tenir compte des majuscules/minuscules) :

Envoyer : **Rebaptiser RFID-Tag**

1. **Tom**

2. **Infirmier**

3. **Nancy**

4. **David**

Réponse : **OK**

REMARQUE !

- Si le système est désarmé par badge RFID, les notifications par SMS sont envoyées au premier numéro de SMS. Pour recevoir ces notifications, les badges RFID doivent être rebaptisés. Jusqu'à 4 badges RFID peuvent être rebaptisés.
- Un numéro est assigné aux autres badges selon leur ordre d'enregistrement sur la base. Vous trouverez d'autres instructions pour l'enregistrement d'un badge RFID sur le panneau de commande à la page 10.

Délai de temporisation pour entrée et sortie

Envoyer : **11**

Réponse : **Délai entrée (0-300 s) : 0**

Délai sortie (0-300 s) : 0

Copier, coller puis modifier (tenir compte des majuscules/minuscules) :

Envoyer : **Délai entrée (0-300 s) :10**

Délai sortie (0-300 s) :20

Réponse : **OK**

REMARQUE !

Cette fonction est active uniquement pour les détecteurs qui ont été assignés à la zone Délai. Vous trouverez d'autres informations concernant la configuration de votre détecteur pour la zone Délai à la section « Délai entrée/sortie » à la page 149.

- Cette fonction peut être utilisée si vous ne voulez pas vous encombrer d'une télécommande ou d'un badge RFID.

- Si vous armez le système, celui-ci est armé selon la temporisation définie. Si vous désarmez le système, celui-ci est désarmé selon la temporisation définie.
- Si le système est armé, un bip sonore est émis chaque seconde, vous rappelant de quitter votre domicile. Le rythme de ce bip sonore s'accroît durant les 10 dernières secondes. Si un intrus est détecté, l'alarme est temporisée en conséquence.

Volume et durée de retentissement de la sirène

Envoyer : 12

Réponse : **Volume Sirene (0=muet) : 1**

Duree sirene (1-9 min) : 5

Copier, coller puis modifier (tenir compte des majuscules/minuscules) :

Envoyer : **Volume Sirene (0=muet) : 0**

Duree sirene (1-9 min) : 3

Réponse : OK

Mot de passe de désactivation

Envoyer : 13

Réponse : **Mot de passe désactivation
(4 chiffres) : 1234**

Copier, coller puis modifier (tenir compte des majuscules/minuscules) :

Envoyer : **Mot de passe désactivation
(4 chiffres) : 8888**

Réponse : OK

Modifier la langue du système

Envoyez le code correspondant à la langue que vous voulez régler. Par exemple pour anglais, envoyez « 0001 ».

Envoyer : 0001

Réponse : OK

Le tableau suivant contient une liste complète des langues :

0001 **Anglais**

0002 **Français**

0003 **Russe**

0004 **Danois**

0005 **Néerlandais**

0006 **Italien**

0007 **Suédois**

0008 **Allemand**

0009 **Espagnol**

0010 **Finlandais**

0011 **Norvégien**

0012 **Arabe**

0013 **Farsi**

Les langues disponibles dépendent de la version d'appareil.

Restaurer les réglages par défaut sur le système

Envoyer : 0000

Réponse : OK

Les réglages par défaut sont alors restaurés. Les numéros de téléphone mémorisés et les accessoires connectés ne sont pas supprimés.

REMARQUE !

Seuls les numéros mémorisés peuvent envoyer un SMS pour restaurer les réglages par défaut.



Dépannage rapide

Problème	Cause possible	Solution
Pas de retour d'information après l'interaction avec la base	La base est éteinte	Ouvrez le compartiment à batteries et allumez l'appareil
	Panne de courant	Vérifiez l'alimentation en courant
	Piles de secours sont vides	Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant
Impossible de connecter un accessoire à la base	La base ne se trouve pas en mode de connexion	L'accessoire a déjà été connecté
	L'accessoire n'a pas été déclenché pour connexion	Lors de la connexion d'un accessoire à la base, un seul accessoire à la fois peut toujours être déclenché (c'est-à-dire que la zone de détection d'un détecteur de mouvement qui ne doit pas être connecté doit pour cela être quittée)
	Lors d'une tentative de connexion, la base émet deux bips sonores	Vous trouverez dans ce mode d'emploi des instructions pour la connexion de la télécommande à la base

Problème	Cause possible	Solution
Pas de retour d'information de la base après ordre de la télécommande	La télécommande n'a pas été connectée à la base	Vous trouverez dans ce mode d'emploi des instructions pour la connexion de la télécommande à la base
	La télécommande est trop loin de la base	Zone de transmission de la télécommande : 80 m (dans des espaces ouverts) Un amplificateur de signal peut être installé pour augmenter la zone de transmission
Impossible de désarmer le système avec le badge RFID	Le badge RFID n'a pas été connecté à la base	Vous trouverez dans ce mode d'emploi des instructions pour la connexion du badge RFID à la base
Impossible d'accéder aux réglages de la base	Vous ne vous trouvez pas dans le menu de la base	Saisissez votre code admin suivi d'« Enter » pour accéder au menu

Caractéristiques techniques

Base

Modèle :	MD 91400
Tension d'entrée :	12 V DC  1 A 
Fréquence de service GSM :	850 / 900 / 1800 / 1900 mHz
Fréquence radio :	433 MHz (±75 KHz)

Batteries de secours



2 x Li-ion :	3,7 V / 800 mAh (BL-5B), 2,96 Wh Fabricant: Yong Da Jia, China
Batterie de secours	Pile bouton de 3 V, type CR2035

Sirène intégrée : 100 dB

Conditions ambiantes

Température :	+5 à +40° C
Humidité rel. de l'air :	≤80 % (sans condensation)
Dimensions (L x l x H) :	188 x 132 x 26 mm

Adaptateur secteur

Modèle :	DSA-12PFA-09 FEU
Fabricant :	DVE, Chine
Entrée :	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Sortie :	12 V DC  1 A 

Télécommande

Alimentation :	Pile bouton de 3 V, type CR2025
Zone de transmission :	≤ 80 m (dans des espaces ouverts)
Fréquence radio :	433 MHz (±75 KHz)

Conditions ambiantes

Température :	+5 à +40° C
Humidité rel. de l'air :	≤80 % (sans condensation)
Dimensions :	57 x 31 x 11 mm

Contact de porte/fenêtre

Alimentation :	Pile de 1,5 V, type AAA/LR03
Zone de transmission :	≤ 80 m (dans des espaces ouverts)
Fréquence radio :	433 MHz (±75 KHz)
Conditions ambiantes	Température : +5 à +40° C
Humidité rel. de l'air :	≤80 % (sans condensation)
Dimensions de l'émetteur :	(L x l x H) 60 x 45 x 18 mm
Dimensions de l'aimant :	(L x l x H) 45 x 19 x 17,5 mm

Sous réserve de modifications techniques.

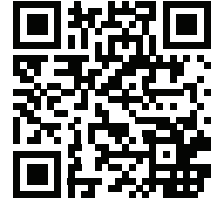
Mentions légales

Copyright © 2015

Tous droits réservés.

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.



Le copyright est la propriété de la société :

Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline SAV et téléchargé sur le portail SAV www.medion.com/fr/service/accueil/.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail SAV.

MEDION®